# 上海市輕工業品進出口公司 出口商品洽談會

日四廿月五閏年午庚曆農

浦江(香港)有限公司 主辦機構:上海市輕工業品進出口公司

期:一九九〇年七月十六日至廿一日

間:上午九時至十二時,下午二時至五時,星期六下午休息。

點:香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大厦10字樓

上海實業有限公司 大華國產醬油有限公司。 中孚行 中建國際貨運公司 中建發展有限公司 仙力士洋行有限公司。 正孚有限公司 永昇發展有限公司 永昌錶行。 世通航運有限公司 四海電器 立達行發展有限公司 同心有限公司 年孚洋行(香港)有限公司。

宏質洋行

利僑行

美加淨化妝品有限公司 東海企業(香港) 金發船務有限公司 迪斯貿易有限公司 東榮行 其興有限公司 星加坡永祥隆貿易公司 郭其超有限公司 南春行有限公司 香港華利集運公司 信誼集團 恒興隆有限公司 益民國產電器有限公司 華松企業有限公司 國建發展有限公司

泰國中藝出入口兩合公司 泰國怡昌泰兩合公司 泰發展 (1988) 有限公司 華偉貿易有限公司 順達貿易公司 勝利何枝有限公司 朝陽進出口有限公司 誠昌鞋料廠有限公司 瑪斯有限公司: 新豐行 鄧桂記印花玻璃製造廠 嘉樂無線電器行 澳門貿易公司 錦美發展有限公司 豐年電器有限公司 耀盛企業有限公司

同敬賀 (排名按筆劃次序)

華春電器有限公司

聯絡機構:浦江(香港)有限公司

地 址:香港灣仔莊士敦道68號互信大厦17字樓C-D座

電話:865 3618

傳 眞:865 2797

協辦單位:正学有限公司 年孚洋行(香港)有限公司

世章月曆

膠片月曆 紙質月曆

枱曆枱墊 日曆牌芯

價格特平

作 話:5-272706(3線)

港穗交貨

款式最多

全港最具規模之月曆製造商 港製紙質月曆●日本膠片月曆日曆、台曆、台曆、台歷、台歷、台歷、台灣、年曆店 最高品質◆嚴優惠售價 8月31日前訂購可獲特惠優待

港穗滬提貨●小樣備索

圖文傳資:5657710

門市都:香港灣行利果街54號地下(台札中心對面) 雪 話: 5729357(6線) 圖文傳義: 8345321 廣州分公司:華安印刷企業有限公司 **營業部:廣州市光復中路253號地下 電話:88457** 

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)解る大:印督 號七十四百一千一萬三第 號二四三道詩尼軒港香:址 地 七至一八一七五七五:機總話電 四〇一五四三八:眞傳文圖 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 元貳 售零 半張六紙出日今

印承司公限有務印利有港香

報簡聞新

DIAMOND

日暦・柏暦 港穗提貨·小樣備索

總代理日本膠片月曆·紙張月曆 自設工廠印製、出版、批發

官塘巧明街99號十樓C、D座 電話: 342 9428,341 4310

廣州聯絡處:沿江西路蒙華大酒店1153馬 電話:661445轉1153 合資廠:華溫彩色印刷包裝有限公司 廣州沙河濂隶路42號



港澳經銷及保修:港澳永縣銀行 香港電話: 543-9921 傳 175552 PACIC HX

# 朋友有信

能與社會、家庭等團體隔絕而單獨 生存, 因此, 在生活中必定要與 人接觸,進而成爲朋友。朋友之間 最重要的就是要堅守"信義"。自古 以來,東方人對這點非常重視。 因爲它可以使友誼永固。 這種精神在企業活動中也是

必需的。"雙龍"企業更是以 此宗旨在國際間活動與人 交往。"雙龍"在世界各 國到處都有関係篤實 的好友, 並且還在 日益增加。我們 一向堅持如何 尊重對方而 更不希望獨自發展到他 唯一希望是與大家一起 共同發展, 齊步並進, 這就是我

們雙龍企業同仁獨一無三的信 條,因此博得了朋友之間的信 賴及尊重。 在要求朋友爲我們做什麼以

前,先想能爲朋友做些什麼。 雙方之間友情決不因時間之 增長而褪色, 就是這種共榮精神 能夠使"雙龍"在國際協力時代中日益昌隆。

總公司:漢城市中區空洞2街24-1 電話: (822)270-8114 (500線) 雅傳: TWINDRA K23258 K24270 傳貨: (822)270-8354,273-0981 香。港;干諸道中111号永安中心1209号 電話: 5-423151 (7線)

**監傳: TWIND HX.75024** 

電話: 7/4082

北約

會議

後科爾重臨莫斯科

蘇總統

西德總理會談

芸で数

也

立言生見

間月三

,但却造成東西經濟不平町,工工工工生實踐,東部在優惠政策下經濟已迅速,由東帶動中然後再帶動西部的規劃,時,提出把中國創分為東、中、西三大時,提出把中國創分為東、中、西三大為實現上述目標,在經濟發展佈局七五

者今天從中國海洋石油總公司獲 一一構造的第一口探井最近獲高 一一構造的第一口探井最近獲高 產油氣流。測試結果。折合日產 應油一百一十六點六二立方米,天 聚析油三十五點四三立方米,天 聚析油三十五點四三立方米,天 然氣二十九萬六千二百立方米,天

虚西潛

專家認為

言

圕

科技是重要**现** 等際情况出發,特别要為解決農業 支持技術改造及產品打進國際市場 支持技術改造及產品打進國際市場 支持技術改造及產品打進國際市場 中國未來經濟發展的重要環節,對 中國未來經濟發展的重要環節,對

遼東灣探油新突破

又發現高產油氣流

二〇一二凝析油氣田只有十公里里,距正在進行開發建設的錦州里,距上在進行開發建設的錦州

他文化,實現氣氛 的重要景觀。他們 明建設的窗口,把 準梁和她的同

現氣氛、功能、格調和美感的高。他們要在有限的空間展示中國口,把場館内的裝飾擺設看作窗班的同行們把亞運會看作展示兩

會起具質所他他奔廣相作追水量需們們波州信

定了中西結合,以中為主,物館,查閱了大量的古今中包括釣魚台國賓館在內的他們對四百五十五套房間

專

期

(攝報本)

京華 一座座氣勢恢宏的建築,映襯得亞 姚上添花,像片片綠葉,映襯得亞 京 華 一座座氣勢恢宏的建築,體育場館 中座座氣勢恢宏的建築,體育場館 比起國家奧林匹克體育中心,

年輕的

女設計師

具擺設的

不不能育中心附近的黄雲家裏擺開戰場,與不在微弱的燭光下工作。有時光線太暗,但所僅有的女兒無人照料。一天,她深夜回家學人在國家運動隊當隨隊醫生,經常不在家愛人在國家運動隊當隨隊醫生,經常不在家愛人在國家運動隊當隨隊醫生,經常不在家愛人在國家運動隊當隨隊醫生,經常不在家愛人在國家運動隊首隨隊醫生,經常不在家人在國家運動隊首時於一天,她深夜回家一個人人,連廁所都沒有,為了盡快輸出圖樣,他不,連廁所都沒有,為了盡快輸出圖樣,他

兒

了美術設計師黄雲和胡金剛,開始了與,又深感責任重大。她從北京裝璜賃人「三顧茅廬」將她「挖」了過來是一家雜誌的美術編輯,去年夏天,

慰

纖

飾

鄉

稳结

史上回鄉

富

支

持つ

三資

格防止收購資金的流的資金供應工作,嚴

向

國營

企

業

款

為此,中國人民 與行提出,下半年金 就工作將在繼續堅持 財政、信貸「雙緊」 財政、信貸「雙緊」 財政、信貸「雙緊」 財政、信貸「雙緊」

在業,銀行將在資金 樹又符合信貸政策的 國家産業政策重點支 整産品結構,對屬於

中型骨幹企業的同時 中型骨幹企業的同時 中型骨幹企業、城鄉 中型骨幹企業、城鄉 是銀行還準備再增加 是銀行還準備再增加 是銀行還準備再增加 一三資」企業、城鄉 一三資」企業、城鄉 一三資」企業、城鄉 一一三資」企業、城鄉

「特別重大」爆炸後,救發 一個省的電台報道說,在 五名礦工喪生。 工名礦工喪生。 「美聯社北京十五日電」

下下下下。 一 工月間一項官方報告說,平均每開採一 即。官方數字顯示,去年煤礦意外導致約一 中國大部分煤礦缺乏現代設施和安全規 中國大部分煤礦缺乏現代設施和安全規

,這個數字達到每百萬噸一百有十四個礦工喪生。但在雲南項官方報告說,平均每開採一

日」後訪問北京的最高 他一周後將成為歐洲共 資香港事務的外交部 一系列貸款。

學重。

各四方外交人士说。「中

的談判鋪路。

東省一個煤礦發生爆炸,四十事發周五千夜

多

日副外相

个天訪京

田増佩

「特別重大」爆炸後,救發人員冒着 在礦內救出五十六人,其中五人傷勢 在礦內救出五十六人,其中五人傷勢 在礦內救出五十六人,其中五人傷勢

繼續優先支持國營士上給予積極支持。在

等主要。

款

28

大上

重點

放

在

整信貸結構擇優

扶

台勝大班團

在廣州移概

金融工作

要

以節流為主」 即流為主」的城市供水方針,一個一個務院為此提出對策,制定了一半均日缺水量達一千多萬噸。 干萬噸。 點九億元興建一批城市供水設施和引水工程,增加日部城建司司長汪光騰提供的數字,近七年來,國家已 增强全民節水意識已成當務之「堅持開源與節流並重」近期

中

或

民銀行會議提出

院定對策 上國節水工作的新天地。 五至百分之

在粉刷及修補去年「上牆修補去年「上

,為九月亞運會作稱備。(一六四一留下來的子彈洞。在是期日在棚架上為北京使館

美聯社 **》** 北京的許 區一幅外

京、西安、上海等地京、西安、上海等地粮, 解後還將前往北東, 與後還將前往北東

張平沼返抵台北

【本報訊】台北

一個兩岸中介**體**, 張平沼主持的

**媚心。她的公用説話在遺詞用也公開對德國統一可能「支配附夫人反對歐洲貨幣統一是衆风拌擊德國的説話堪稱「代表以拌擊德國的説話堪稱「代表以將點直率見稱,曾引起過不** 

看法。 保守的石翼觀點 保守的石翼觀點

**附助確實經常反映了鐵娘子的早爾右派。獲鐵娘子精重自不配點,被稱為是城阜爾主義出配點,被稱為是城阜爾主義出**多面手,經驗設富。他一向持



京報昨發表社論

籲增 强

評內

團結

德利

鐵娘子

え心

映了英國公衆尤其是老一輩的一些情緒。 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一世修訂,仍難掩飾 一些修訂,仍難掩飾 不會因違次風波而放慢。舉 和西德差不多同時到蘇聯安排政洲一體化的步伐目 和西德差不多同時到蘇聯安排政洲一體化的步伐目 和西德差不多同時到蘇聯安排政洲一體化的步伐目 一些修訂,仍難掩飾 不會因違次風波而放慢。舉 一些修訂,仍難掩飾 不會因違次風波而放慢。舉 一些修訂,仍難掩飾 不會因違次風波而放慢。舉 一些修訂,仍難掩飾 不會因違次風波而放慢。舉 一些修訂,仍難掩飾 不學所,這本身就反映了德 國在當前歐洲態勢中專足 一些修訂,仍難掩飾 不學來序,這本身就反映了德

# **廣東陽江暴雨爲患**

逝一步整頓金融管 五·加强金融管

直個訪問團昨天上

遷瞻仰了中山紀 | 烈士墓。訪問團一行訪問團在廣州期 | 念堂。黄花崗七十二 观傷活士

**過%。那處哪處**就

一一千房屋捐毁五十萬畝農作物豐內 一千房屋捐毁五十萬畝農作物豐內 一千房屋捐。受災人數近四十萬。 一千房屋捐以,五人被雷擊死,一人被山洪冲走失殿,近 一千房屋倒塌或受捐,受災人數近四十萬。 從七月十二日至十四日,陽江市連續三天普降特大暴雨,範圍 從七月十二日至十四日,陽江市連續三天普降特大暴雨,範圍 從七月十二日至十四日,陽江市連續三天普降特大暴雨,範圍 一一千房屋捐失約五百萬元。 宗,直接經濟損失約五百萬元。 宗,直接經濟損失約五百萬元。 宗,直接經濟損失約五百萬元。 一方面發動擊衆克服困難恢復生産。

開展積極的

大措施。 於一名政府要員之口

於一名政府理論

於一名政府要員之口

其德利的説話

於一名政府要員之口

其德利的説話

其德利的説話後,

其德利的説話後,

其德利是數學爾夫人最親密的政治盟是

於一名政府要員之口

其德利的説話後,

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

其德利是數學國夫人最親密的政治盟

首块。 相人和 期的。

政府保守人士的某些想法外,也反應利的活除了反映出英國首相、保証的共通之處。她說里德利的話學,與是英一心」。里德利終於掛冠,實是英一個重大損失。
「心」。里德利終於掛冠,實是英一個重大損失。

中國追樣的大國一要團結全國人民,黨一高就是力量」。我一,共同努力不行。黨一高團結的願望。「一結全國人民同心同德」歷。這裏,重要的一建設社會主義,不團一自 台

家園下月枝輟省 **SM** 業投

别的含 心 二 亞

方面業務日漸萎縮後,對海外落後地區提,對海外落後地區提機復會提供技術人才

所應用網定 粉雕業技術中心」為 與大陸進行農業技術 與大陸進行農業技術 與大陸進行農業技術 與大陸進行農業技術

,現每年本農委會編列一些研究計劃的經 對大陸農業必須建立 對大陸農業必須建立 為官方主導的,又有 為官方主導的,又有

中心上,於是就成了一時之選。
一時之選。
一時之選。
一時之選。
一時之選。
一時之選。
一時之選。

台兩岸商務團

在穗進行考察 與興圖省 **女張高麗等** 

**一大四十人。**一大四十人。 已確定動工與建,省 內遇將規劃以廣州為 中心,與建十條高速公 南北出口均以高速公 衛北出口均以高速公

至深圳的高速鐵路, 村資環境。他說, 目前論證的廣州 大評述了廣東良好的 一次通、通訊的建 一次通、通訊的建 一次通、通訊的建 一次通、通訊的建 一次通、通訊的建

主人翁

的奉獻情

令人難以置信,這些造型美觀、做工精趣、技術難度大的家具都自鄉鎮企業製造。 技術難度大的家具都自鄉鎮企業製造。 大孩難度大的家具都自鄉鎮企業製造。 一塊地毯要織出上百種顏色。 密技師吳民星師傅正惠病休息,他聽到消息後,主動讚戰。他說,一塊地毯要織出上百種顏色。 密技師吳民星師傅正惠病休息,他聽到消息後,主動讚戰。他說,「我不能幹活,坐在旁邊指點指點,出出主意也「我不能幹活,坐在旁邊指點指點,出出主意也「我不能幹活,坐在旁邊指點指點,出出主意也」

兩岸研討與考察的活 他們為期近半個月的 他們為期近半個月的 他們為期近半個月的 一行於十四日抵達廣

/股人被6Dcc (解析成年人)(解析成年人

此不滿的羣衆焚燒印族假人洩煙 第安莫奮克族人對鎖了通往蒙姆 第安莫奮克族人對鎖了通往蒙姆

十五日電 》 約有二萬 五千人星期日在莫斯 五千人星期日在莫斯 越遊行。 一 遊行隊伍向克里 遊行隊伍向克里

1 法新社莫斯科

研討會,旨在「檢討今年三月在戴卓爾夫

要

七十名婦女

克大使館採取的預防

可以選擇離去的

度次大陸不可能有持久的 爾·布托星期日說,她的 家與印度之間若不能就古 解·布托星期日說,她的 不托星期日說,她的

河內靈麗

外交人員家中之後,捷人星期五湖進一個捷克在五名要求離國的古巴道次自願撤退,是

會

捷使館收容古巴

開了古巴・日十個捷克人

」他又說,戴卓爾夫人與他「我的結論是,德國人的特

印

巴

卡斯特羅發言抨擊

古巴就警察闖西班牙使館抓

進參贊多莫克家中,把他挾持了三小時的人難民,另一方面要求古巴當局把另外五個煳的」,該國決定收容大使館內的十二個古巴他形容捷克的決定為偽善與「前後矛盾

瓦那之间的外交關係緊張持續之際,一批約【路透社哈瓦那十五日電】布拉格與哈

7

股份感性等」。 断性、盛氣凌人、自私自利、自卑情结、以 所討論的「特性」有 - 「焦慮、侵略性、武 所對解格傳閱的這次研討會備忘録,列舉出 打算秘密傳閱的這次研討會備忘録,列舉出 也數卓爾夫人的私人秘書鮑威爾起草並

第14下 第14下 第14下 第14下 第15年 第15年

將會在十二月時達成利的笑容,他說,對

巴喬夫星朔日早上開始西德總理科爾與蘇聯

国

司

德國地位有進展

北約問題將有解決方案

總統統

西德總理會談

會議後科爾重臨莫斯科

本世紀末人民生活水平達小康水平遊鄉值翻一番的目標,第三是實現步基礎上,實現本世紀末便國民生

,可望發現更多的含油氣構造。 開州二一一油氣田的發現,證 實了遼西潛山帶和遼中凹陷油氣 實了遼西潛山帶和遼中凹陷油氣 實了遼西潛山帶和遼中凹陷油氣 動探。計劃年內再打幾口預探井

北京十五日電」記

K 岸研討與考察的是 們為期近半個月 一行於十四日抵達 一行於十四日抵達 一行於十四日抵達 一行於十四日抵達

專持 討 德 侵 行舉間月三

達成協議。 達成協議。 達成協議。 一輪會談之後,作出强烈暗示, 的最後絆脚石。 電】蘇聯和西德領袖星期日說,有信心可以

德國的歸屬北約的問題時,蘇聯外交部發言人格拉西莫夫說,「是的些小硬般果要敲碎,不過我們的牙齒非常好。我們會啃碎它們。」

錄忘備密秘出刋昨報英

軍事地位問題是否預期一後的軍隊規模等棘一 大爾巴喬夫總統一 大爾巴喬夫總統一

即 下午飛往戈爾巴喬夫 屋期一傍晚返回波恩下午飛往戈爾巴喬夫 屋期一傍晚返回波恩下午飛往戈爾巴喬夫 屋期一傍晚返回波恩 两价后加索地區。 理撤回辭呈 對記者作出上述宣佈 主席拉馬·拉奥 職要求・ 争尚待解決

法, 談辛格可以留任是次危機找到解決辦預期這會議將為

韓民主黨議

腦靈 けんのうりん 學業繁重用腦過度引起之注意力不



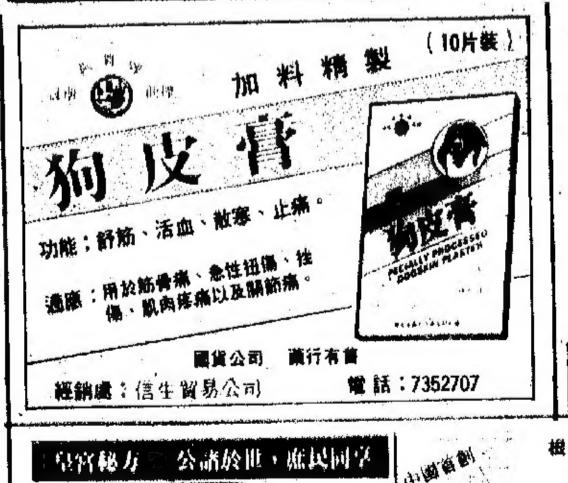
TANKA KANA KANA MANA MANA MANAKAKAKA



船民政策

惠待遇,除非它停止 家通訊社發自華盛頓 的一項報道說,共和的一項報道說,共和的一項報道說,共和 內 建議美國斯絕給馬來西亞的援助,以及來西亞的援助,以及來西亞的援助,以及

及拉世金 學克界 行,內格



之里

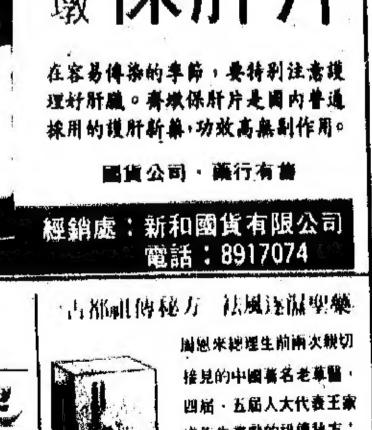
電話 13861951

能給宣帝自做不疲的精力。

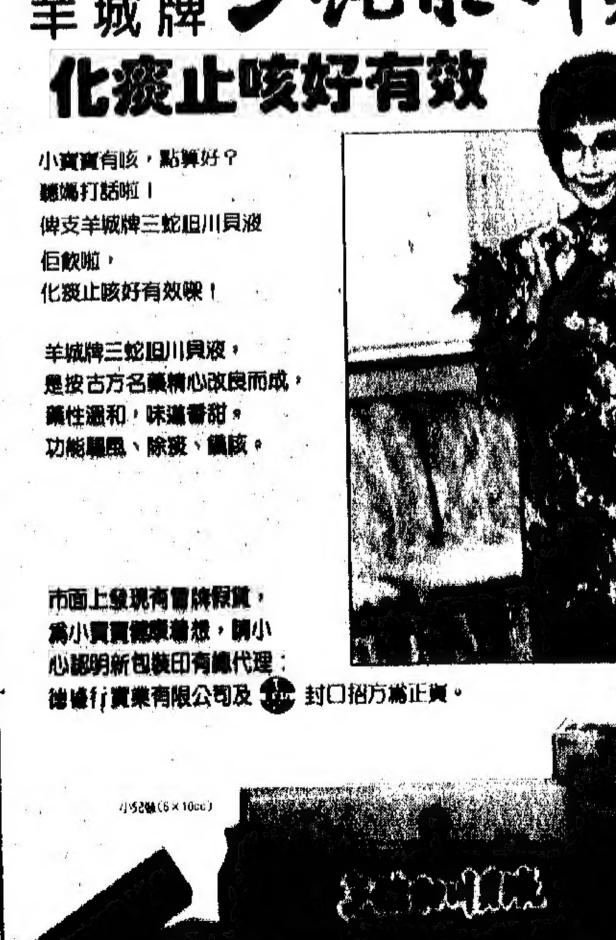
也能給你強壯的體體!

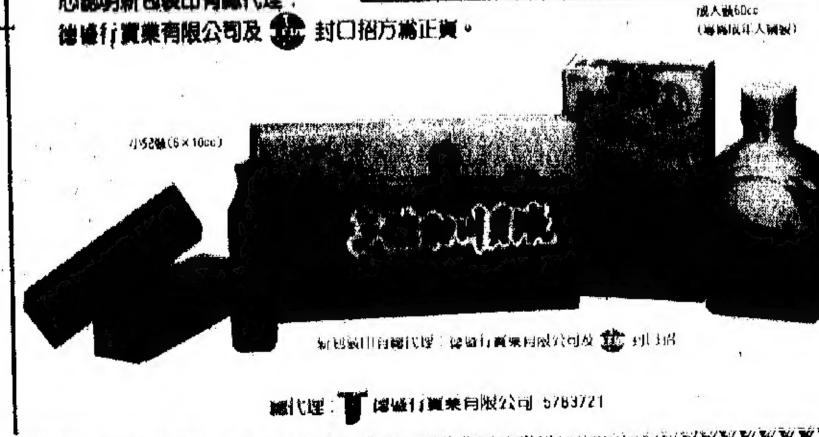
本品是模樣明、清宮延得用私 方、經歷代老中醫、中醫等家職證 定方、用現代科學方法提供精製而 成、有效率溫88.6%以上、滋補肝 胃,强倉額腦、溫豬助胃、補助觀 火、配方與象不關、功效调特











推出

内容豐富的佛教音樂像帶、樂帶已經推出;一批記錄道教音樂歷史和中國發掘整理宗教傳統音樂的努力,已見成果。一批記錄完整,

批記錄完整內容豐富的宗教音像

是族民 性 全

各摩天大厦懸掛巨型屏幕播表演盛见 火樹銀花耀夜空 6 

雅爾曾到過北京,得克薩斯州休斯,巴黎市民欣賞到法國音樂家讓一

習慣

拉茶記茶

一一八三四四五話電

發現

味口客飲高提

穿 着

品竟不約而

時興環保產品

增長

訊聘國內人住

2. 電子工程部

3. 機械工程部

4. 會計經理

CERTIFICATI

沙田第一城 6376263 ·尖沙咀佐敦 3021349

-商業軟件應用 一電腦程式 4769162 大埔

# 外資電子廠

五年工作經驗及有關學歷

五年工作經驗及有關學歷

有關工作經驗及學歷 有意者請寄履歷,證件及相片 、要求待遇到一香港西環干諾 道西186-191號、香港商業中心 913室收。

# CKS

作部份更改如下

合和中心辦事處:

大有大厦辦事處:

敬希垂注

灣仔堅尼地道17號合和中心18樓

電話:821 8333 傳真:527 9777

灣仔莊士敦道181號大有大厦9樓

電話:832 3700 傳真:834 0959

7362956

8591571

7307286

赫司特中國有限公司啓

跳珠江旅遊有限公司

、珠江船務屬下機構。 集體獨立包團專線 香港干諾道西28號地下 九龍上海街3號地下 尖沙咀廣東道33號 中港城1/F6室至8室

7362930 牌照號碼:350475

湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天團 直航船往肇慶、湛江機回 住湛江海濱賓館或南海/陽春寶館 汕頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團 宜通巴往、直航船间

住潮州資館或油頭圖際/惠東賓館 \$ 1138 清遠小三峽、飛霞山、廣州、番禺、蓮花山3天 番禺直航船往,廣州直航船回:住廣州白天鹅寶 館或東方質館/番禺美麗華大酒店 \$ 598 從化、温泉、星湖、鼎湖山、廣州3天 **番禺直航船往,廣州直航船回。** 住從化溫泉資 館陸通山莊/肇慶松滯資館、星岩寶館。 \$588 江門、新會、西樵、順德、廣豐村美食團3天

中山港直航船往,澳門船间 住葵苑賓館 三天個加住順德仙泉酒店一晚 番禺、順德、西樵2天 | 番禺直航船往,順德直航船回 住西樵山大酒店或美麗華酒店 \$ 438

星湖、雲浮、春灣玉溪三洞3天 直航船往肇慶、火車回 住雲浮大酒店、星湖大酒店/或松濤 珠海白藤湖渡假村、中山2天 中山直航船來回 \$ 398 住白藤湖渡假村

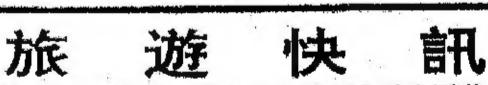
乘搭珠江直航客船棵舰旅遊,舒適快捷。

## 加坡移民考察團

或有興趣申請移民新加坡人仕而設、除一般新加坡之 觀光遊覽節目外,更特別安排參觀政府組屋。政府有 及安居等移民須知。



移民簽證之香港人,有五年時間考慮。期滿再可續期 如果說移民是買保險,那麼申請居留新加坡應是最方 便之保險。



敝公司攀於一直以來,得到各界人仕之熱烈支持和愛戴,特别精心安排以 下各團,以供各位參考選用

1. 日本九州、鹿兒島、福岡七天遊 收費:成人—HK\$7090.00 2. 東京迪士尼樂園五天遊 收費:成人—HK\$5690.00

出發日期: 27/73. 本州、東京七天遊, 出致日期: 27/7 4. 印尼、日港、巴里島七天遊

5. 星馬七天遊

出發日期: 22/7 6. 山東七天遊 出發日期: 28/7 10/8 24/8 7. 黄山直航六天遊

收費:成人—HK\$3790.00 出發日期: 13/7 27/7 10/8 24/8 雅達旅運有限公司主辦

收費:成人—HK\$7190,00

收費:成人—HK # 5399.00

收費:成人—HK\$5899.00

收費:成人一HK\$4290,00

大公報、新晚報贊助 新晚报:5724033 格狗有關详情,请懂:大公报:5757181 脾照脱码:35025 维迪旅運有限公司:5212013

### 遊 樂 港 歡

歡樂美食團一日遊 15/7 22/7 29/7 新界行大運

上午十時三十分九龍尖沙咀東鑾閣潮州酒家集合 並品當各式精美潮粤美點及特色粉麵,隨後乘車遊覽西貢 黄石碼頭風景區,白沙澳客家古村,海下東風石及灰窯遺 ,烈士碑園等。二時半下午茶於西貢墟山水茶寮。繼經 束隧及東區走廊新段往港島柴灣參觀新落成的羅屋民俗館 晚餐於太古城皇宫大酒樓,並有燈謎及抽獎遊戲助興. 全程交通费連三餐.

費用: 每位收費198元 以上旅行團逢星期日舉辦。歡迎讀者組團參加。

> 查詢詳情. 請電: 大公報新晚報旅遊部 電話: 5724033 灣仔軒尼詩道三四二號地下

## 北京、北朝鮮七天直航團

"丹東北朝鮮八天直航團",遊覽丹東市容, 平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝、香港直航 機來回。

丹東——位於遼寧省東南部,座落在鴨綠江畔 與朝鮮新義州市隔江相望,是我國最大的邊境城 市。丹東地處鴨綠江與黄海匯合處,三面環山,一 面臨水。山青水秀,景色怡人,自然風光富有江南 景色。

出發日期: 23/7 6/8 20/8

收費7290

大公報、新晚報贊助 雅達旅運有限公司主辦 諮詢有關詳情,請電:大公報5757181 新晚報5724033 雅達旅運有限公司5212013 牌照號碼: 350258

大 70

[11]

纵。力

与限公司 錦田公路 387387

自己介绍

品介紹廣告·高24×2"

天特價 \$90元。

類廣告。大字 4個。

字36個,每天\$15元。

K:8876647 8381171

電話:8873550 5726980

四億平治輔車

230E , 300SE , 500SEL

「五台山佛樂與山西等課題。天津曲藝至等課題。天津曲藝至等課題。天津曲藝至 今名傳遐邇,「唐山今名傳遐邇,「唐山 今名傳遐邇,「唐山 一、「梅花大鼓」等 一、「梅花大鼓」等 一、「梅花大鼓」等

舊石器製造場遺

大型 関盟 開 型 数 治 数 一 数 大

批記錄完整內容豐富的宗教音像

出;一批记象

版四第

一名市場分析專家醬爾瓦斯説的推銷主題。 \*\*

産品亦

根據史料整理創作

宴

野裝飾品,一生写 成為一番港靜物攝影作品成為一番 個 體 售 畫 廊

有關部門對少

銷三百噸

北京冷飲

次進行勘查、共發現地質工程師、對該礦地質工程師、對該礦 ○ 北京今年的令代「一○ 北京今年的令代「一○ 上百噸・冰棍(不包括冰淇淋製品)近四百萬支,熱道往年。○ 盛夏來臨・北京的冷飲市場驟然活躍。○ 盛夏來臨・北京的冷飲市場驟然活躍。○ 出京今年的令代「一

分類廣告

商品介紹廣告·高21-X2"

每天特價 第90元。

・分類廣告,大字4個,

小字36個,每天\$15元。

FAX:8876647 8381171

專線電話:8873550 5726980

为面 中國發掘整理宗教傳統音樂的努力,已見成果。一批記錄完整. 中國佛教音樂系列盒式音帶」已經出版了《五台山佛樂》五卷、《津沽林、整理、亦在專家們的工作日程之中。 「中國佛教音樂系列盒式音帶」已經出版了《五台山佛樂》五卷、《津沽林、整理、亦在專家們的工作日程之中。 、整理、亦在專家們的工作日程之中。 、整理、亦在專家們的工作日程之中。 、整理、亦在專家們的工作日程之中。 中國佛教音樂系列盒式音帶」已經出版了《五台山佛樂》五卷、《津沽林、整理、亦在專家們的工作日程之中。 「中國佛教音樂系列盒式音帶」已經出版了《五台山佛樂》五卷、《津沽林、整理、亦在專家們的工作日程之中。 「中國佛教協會主席趙樸初擔任顧問。特約主編者為田青。田係中國藝術研 中國發掘整理宗教傳統音樂的努力,已見成果。一批記錄完整。 「中國佛教協會主席趙樸初擔任顧問。特約主編者為田青。田係中國藝術研 中國發掘整理宗教傳統音樂的努力,已見成果。一批記錄完整。

以婚姻自由和合法權益

敬希垂注

本公司之電

990年7月

作部份更改

合和中心辦事

大有大厦辦事

香港干諾道西28號 九龍上海街3號地 尖沙咀廣東道33號 中港城1/F6室至

| | 汕頭、潮州鳳凰山、東 直通巴往、直航船回 (1) 住湖州賓館或汕頭國際/ ◎ 清遠小三峽、飛體山、廣 2 番禺直航船往·廣州直航 1 館或東方資館/番禺美麗 ② 從化、温泉、星湖、岩 番禺直航船往,廣州直航 **於** 館陸通山莊/肇麗松滯資 **泛** 江門、新會、西樵、順德 70 中山港直航船往·澳門船

三天网加住順德仙泉酒店 ₩ 番禺、順德、西樵2天 (1) 住西樵山大酒店或美麗華 星湖、雲浮、春灣玉 直航船往肇慶、火車回 住雲浮大酒店、星湖大流 珠海白藤湖渡假村、 中山直航船來回

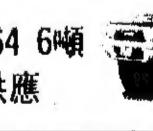
乘搭珠江直航客船桿

住白藤湖渡假村

二十名「無傷旅客」登記後,撤離門艙門彈出,客運工作人員迅速將與此同時,飛機的自動滑梯從

喇嘛畢業生

FC114 4.5噸 FC164 6噸 FG175 8 噸 現貨供應





直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質 量保證,可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

澳門美副將大馬路11號S地下(即觀音堂對面 深圳國際貿易中心大厦 話: 7129111-5 電話: 251333 電話: 570460 圖文傳真: 515758 圖文傳真: 852-7610084 16樓 1623室

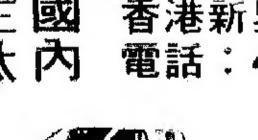
駐深圳辦事處:



各單位自備批文

可先送車後滙款

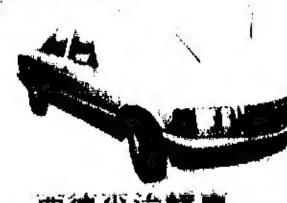
左國



香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真: 4887387 電話: 4885511



日產26座中巴 空調音響自動門



西德平治輔車 230E , 300SE , 500SEI

香港九龍佐敦道渡船角文昌樓40號二樓

西全300SE 金新300SE 金新380SEL 500SE 治新 560 SEL

刑後空調收錄機

日產的士頭農夫車 原廠空調收錄機

傳真:7800647 電話: 3323351 

日產佳奔12~15座 委し座古智 前後空調收錄機 空調收錄機電節

口產監展90和款 單的空調與蘇機

澳門恆豐車行

日產公爵 V6 3.0 **聚華輻**卑設備肾 1

可以利用等候的時間可不候,由下一位補上的預約的制度,病人依然,其痛苦情况是難以以,其痛苦情况是難以以,其痛苦情况是難以

也是東手無策。其實最有效的辦法工學的報道,但醫務衛生署、醫療工學、為求賺錢、不顧醫德、近日優大學、為求賺錢、不顧醫德、近日優大學、為求賺錢、不顧醫德、近日優大學、為求職實因些而崩潰、這是最大學之後、醫生們會紛紛轉向私人業藝之後、醫生們會紛紛轉向私人業藝之後、醫生們會紛紛轉向私人業藝

工作在身,只有放棄 工作在身,只有放棄 工作在身,只有放棄 工作在身,只有放棄 工作在身,只有放棄 一個多鑑頭,前面還有很多人,而且還有 一個多一位工友帶到四樓一條長走廊等候 工作在身,只有放棄

用鉅大外,最重要的是——假若毅的問題。依筆者看,除了因為所動俸,而只會通過其他方式去解決醫對,最主要的理由是政府不會即時對,最主要的理由是政府不會即時

1. 些有建設性的工作

,返回辦公 一個多鐘頭 一個多鐘頭 一個多鐘頭

眷

母

文的社會地位。如果社會各機構在招聘人 世紀,我們要創設一些條件,提高中 世紀是很長的時期。 是認為道種牧學的弊端源於重英輕中,而 是認為道種牧學的弊端源於重英輕中,而 華者並非鼓吹實行半中半英教學,而

追

學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法學校既然選取英文課本,但是又無法

交鵬友。

增

於一 空談 其談

# 

# 否須無中治

·但非聯邦學位教師却一直被摒棄於 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 學歷是不被承認以及在就業上遭到歧 。非聯邦畢業醫生尚且可以通過幾個 ,但非聯邦畢業醫生一樣, 中世界 是不獲承認的。 是不獲承認的。 是不獲承認的。 是不獲承認的。 是不獲承認的。 是不獲承認的。 是不獲承認的。 但目前由於本港兩家大學及三 融就一於一些私校任教,或者長期 開題也不太關注,因為這些人的 的問題也不太關注,因為這些人的 性會實際影響不大。 但目前由於移民問題影響,教 一般對這些非聯邦教師 人手大量流失,出現頗為嚴重的空 人等及三 楚材 是不獲承的資際伍 晋用 教師的 資格,學 暫

方教

各自不同的思想。 至於「在此地打電子」 不一樣。曾述 不一樣。曾述 不一樣。曾述 不一樣。曾述 不一樣。曾述 不一樣。曾述 不一樣。曾述 一點

量不計段不识定首語

任責署房屬應施設導攻

通開纜電纖光底海

**城市場的** 建接鴨 刚 會即

- 為電包業 四個報告 一學年 有四日輔放輔九一將青 生輔導計劃 於輔導及分區講座 · 放榜前後的準備工作 並會出版《中五畢業 並會出版《中五畢業 が會出版《中五畢業 將推出

熊平川群父熊道朴

請轉告廣西柳州市躍進村一三二六九),七十七歲,一九四九年去台灣,有知情者,七十七歲,一九四九年去台灣,有知情者關榮新(小名關阿田),廣西平南縣人 計商管科譚瑞亭轉。譚敬良(一二二七○) 九年去台灣・有知情者請轉告廣西柳州五金譚敬訓・六十二歳、廣西玉林人・ 九四譚 故 良 弄 弟 蓮 故 訓

多利道級

活

悉

馬梅蘭琴夫關樂新九四九年去台灣,有知情者請轉告廣西柳州九四九年去台灣,有知情者請轉告廣西柳州張子傑・六十二歲、廣西柳州市人,張子傑・六十二歲、廣西柳州市人,張子傑子,在一十二歲、廣西柳州市人,

**建輸料道路投訴主任梁庚爛** 與些利街交界有一交通牌傾側的 與些利街交界有一交通牌傾側的 與些利街交界有一交通牌傾側的 與些利街交界有一交通牌傾側的 與與和街交界有一交通牌傾側的 與與和街交界有一交通牌傾側的 

情者請轉告:廣西柳州微型汽車廠子弟學校,廣西柳州市人,一九四八年去台灣,有知黃琳,八十多歲; 黄目明,六十多歲

曾昭生尋表哥女 曾昭生尋表哥黃日明 樂願良(二二六六) 樂願良(二二六六) 樂願良(二二六六) 樂願良(二二六六) 樂願良(二二六六)

外,並簡介全港中學 等的收生情況,還有 等的收生情況,還有

推為固有

屎

石

街

富心 會悲

fåjgtå hinta

導致醫 田區門

院急症室爆棚 足

雷暴 1 暗 16 暗 10 倫教 巴黎 法蘭克福 39 35 34 33 神情緒現已日益高級 神房屋協會對啓德邨 房屋協會對啓德邨 居民的要求置之不理 居民的要求置之不理

卷中,其中八成居民 要求房協給予搬漫津 助,安置全部受影響 的居民。

法。是不顧民意的做 公評會促世局

郷略何帳了

塞車知多

4000 至 6000 元 (月薪) 8000元 畢業·具兩年電子業工業學院或大學程度 驗及大 作經驗 9000301 9000293

9000297 ▲人之常「情」:香港青年 「別探討親子情、愛情、友情的 が別探討親子情、愛情、友情的 が別探討親子情、愛情、友情的 が開始を が一次では のである。 のでる。 のである。 のでる。 のである。 のでる。 のでな。 のでる。 のでる。 のでる。 のでる。 のでる。 のでる。 のでる。 ので。 のでる。 のでる。

8000 方

(月薪

(月薪)

10000

單簡不修裝居家

懂學然若 營務林遥逍樸簡 驗體親作工化綠

學作學川。 熊玉龍(一二二七一) 「情者請函告:四川省樂山市市中區蘇稽雙江中作總店熊玉龍,或樂山市市中區副食品合作。一九五○年曾從台灣桃園縣寫回一信。知《一九五○年曾從台灣桃園縣寫回一信。知《上海》, 現年六十三歲, 四學作學川。 熊道朴(熊守義),現年六十三歲,四

署已重新安裝

街路牌傾側

市所四二○○二六 市所四二○○二六 京新界

· 上將有關情況,向運輸科道路投訴組反使,盼當局作出清理。 使,盼當局作出清理。 

一本報記者林事廣州十五日專電】就皇 一本報記者林事廣州十五日專電】就皇 一本報記者林事廣州十五日專電】就皇 一本報記者林事廣州十五日專電】就皇 一本報記者林事廣州十五日專電】就皇 一本報記者林事廣州十五日專電】就皇 一本報記者於事廣州十五日專電】就皇 一本報記者於事廣州十五日專電】就皇 一本報記者於事廣州十五日專電】就皇 一本報記者於事廣州十五日專電】就皇 一本報記者於事廣州十五日專電】就皇

間時放開心中

務服長延擬署利福

明規專

中

遷青

油

更弧活的方式配合家長児中心,研究是否可能

亞視事前

助導物

字 語 消車 辆 門 門 島 門 局 門 局 門 局 門 局 門 局 門 局 門 治 流 順

廣深公路交通繁忙

需限制入

八境車輛數目

青撒運石屎的工人頭 中,一部運載石屎的 在馬鞍山的工業意外 在馬鞍山的工業意外

·兒幼

,一些非嚴重病者也可以利用等候的時間 好受 , 每每一早登 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟 一、兩個鐘頭,畢竟

也是東手無策。其實最有效的辦法是一一九七將近,有少數醫生急於走了,為求賺錢,不顧醫德,近日傳想一一九七將近,有少數醫生急於走了之後,醫生們會紛紛轉向私人業執業之後,醫生們會紛紛轉向私人業執業

着「醫務委員會」的 一生胡作問為必然減少。法庭公開聆訊的作用是把事情公開,醫療委員會的判決自然 少一些不公平的事件吧? 一些不公平的事件吧? 一些不公平的事件吧? 一些不公平的事件吧? 一些不公平的事件吧? 一些不公平的事件吧? 一些不公平的事件吧?

本文字 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙, 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙, 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙, 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙, 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙, 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙, 一會兒,素性停下來,於是,停停趙趙,

樂富心

宗社會悲劇

天及數天,由於兩人都有嗜酒癖好,相信是弟弟暴斃後,實九龍樂富邨昨日下午揭發一宗社會悲劇,一對相依為命的年 到 揭發 警方 調查無 うづ

導致醫

院急症室爆棚

區

衛生署代

吸高82°C最低37°C

有幾陣驟雨 吹和緩南風

沙田區只有兩

田温門

足

門 砂 法蘭克福

晴晴

馬鞍山

升降

機突升

地盤領

班失足

部夾住・送院後證實

維修吊臂

在地盤巡視,途至一個五米深沙井時,失 個五米深沙井時,失 時員到場將傷者救出 ,送入瑪麗醫院留醫 ,情况尚好。

油麻地避風

薛浩然批評立局議員

多項表決均違背民意

中性総例由全民投票,以便 東化的辯論中,更暴 一次全民投票,以便 大出市民的真正意願 一次全民投票,以便 大出市民的真正意願 一次全民投票,以便 大出市民的真正意願 一次全民投票,以便 大出市民的真正意願 一次全民投票,以便 一次全民投票,以便 大力必要受到禁制的 一次全民投票,以便 大力必要受到禁制的

**隧道口豎意外數字** 

運署盼司 機注意

急救後情况欠佳跌落艙底昏迷,

優層

民民政治

是否有效。 《本報訊》為提高市民對道路安 門外數字,有關數字每日都加以調整 外數字,有關數字每日都加以調整 外數字,有關數字每日都加以調整 與解示道路交通意外數字的電子 更有對於字子及去年在本港發生的道路 更有有效。

區域市政局技機小組委員會秘書率小領

安置 任戶

国域市越

招標公告

。 A花園街市政大厦九楼市政局物料供應組投標事務小組索取和 2、投標表格及其他詳細資料,可向九龍旺角花園街12 Q 8066/90(C2)) 現招請業績良好的公司,承投供應洗滌鹼。〈招標編號, 或人香港金鑑道六十六號金鑑道政府合署四十四樓市政總署接待,放入香港金鑑道六十六號金鑑道政府合署四十四樓市政總署接待3、投標會必須在一九九等年八月十日〈星期五〉上午九時前 現招請業績良好 市政局投標委員會秘書陳淑儀

提供康體設施 伟告 改善城市環境

解訊趣往 字·專後 三刀的傷

抗风推

州門林

促進文娱活動 確保公衆衛生

香港市 政局

卷中,其中八成居民 要求房協給予撒選津 要求房協給予撒選津 成約二百一十户居民 成的二百一十户居民 

7000 ₹ 8000元(月薪) **映** 理

八號。一四四四或到穗禾苑商場樓下十十四四四或到穗禾苑商場樓下十十十四四四或到穗禾苑商場樓下十十十四四四四或到穗禾苑商場樓下十十四四四四或到穗禾苑商場 人人之常「情」:香港青年一人人之常「情」:香港青年

斯迎十八歲或以上人士参加 工僱傭法例、合約的種類和成立 工僱傭法例、合約的種類和成立 與實行。 四九五六六〇〇。 到青衣長安郁安涛楼地下,成 到青衣長安郁安涛楼地下,成 数迎十八歲或以上人士參

或事

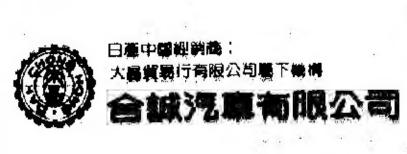
NISSAN

展駕車離開九龍塘一一道三名刀客襲擊,事疑被人尋仇,昨日清一個俱樂部時,在門外

# 高貴顯榮譽 」展氣派



備有現貨左駄車供應,並提供訂購原廠日產汽車零配件服務。





深圳市內部學院列室 深圳市人民北路126號物質大量地下 珠湖市汽車陳列室: 廣東省珠湖市創山路珠海聯縣展第中心 帶港陳列塞: 香港礦積達9·11號高級汽車大康 九欄模士學第118-120號 新霁至灣衆安街2·8號 朝井光朝大馬路240·242號楊康聯

電話:803 6333 電話:368 8235(10線) 電話:493 4161(8線) 電話:475 9241(2線)

黃通中國及日產

**● NISSAN** 

岸關係學術

研討會

思

浸會舉行三天

警方其

也為緊張 穿避彈衣搜捕

# 中國化工建設總公司 橡膠製品及其技術設備 化正產品 出口洽談會



勞務合作等項業務 設備、產品的進出口及承包國外化工工程、 歡迎光臨洽談。

日期:1990年7月18日至25日

時間:上午九時半至下午五時

地點:香港灣仔港灣道28號灣景中心1字樓 中國文物展覽館

主辦單位:中國化工建設總公司 承辦單位:興化有限公司

中國廣告有限公司

教協建議將私校納



意得其見可上鏡後倒從,上車單電的用察營通過 。情之足滿和 風威好

## 一樹遮陰十載耕耘

十年樹木 但又可知一棵幼嫩的樹苗,由種植、成長以至枝葉 茂盛可供遮陰,往往需要十年光景。電力,亦同樣

如是。在平日,電力隨手可得, 但又可知一座發電廠由計劃、 興建、啓用以至將電力輸送到

每日種植樹苗約四百多棵,僅次於香港政府。



收集和種植種籽, 裁剪插種等。烏未來作週詳計劃

是中電的一貫宗旨,樹苗的培植跟中電預計未來 的用電需求一樣,需要這見及堅毅的精神,才能 享有努力的成果。

未來保證

理各組聯賽球合會舉行之前,以

港澳

前會籍有待協商

夏維蘭治韓沙九月非正式會議研

高百分之二

或

際足聯

删除殖民

琴、宿篾筵、许晉奎,主席余錦基,乙丙組代表陳空九零年財政年度報告,由於尚未完成,會長穰英至九零年財政年度報告,由於尚未完成,會長穰英至九零年財政年度報告,由於尚未完成,會長穰英至九零年財政年度報告,由於尚未完成,會長穰英至九零年財政年度報告,由於尚未完成,會長穰英至九零年財政年度報告,由於尚未完成,會長穰英至,不報訊》足總九零年周年同人大會,通過追出

M

小隊國中

必要的指導,更為之而服務 大的吸引力。

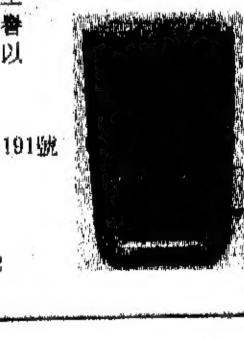
程建城北工業村,其位於市郊 (通、電力、通訊等條件具備 (基政策之同時,還實行更加 と歡迎國際工商經貿界朋友、

遠沙環

遠宇電子有 限



司







足塊新

が終め

\*

一直在尋找英格蘭隊自然

教育

他們找到 是 是 是 出國 是 出國

找經到過

沿馬

專欄

看灣圖灣

**₹**2

念





7、居泊爾還將參加表演項目軟式網外、網球、舉重、摔跤、武術和卡巴一個項目是田徑、拳擊、柔道、射擊一個項目是田徑、拳擊、柔道、射擊一個項目的比賽。 季和柔道上取得好多加亚運會,他說旧爾將派一支一百

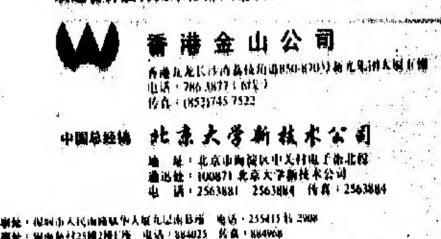
惠老城

容已定

狀態調向

充分利用现有的计算机资源·充分发挥现有的计算机功能

尼泊爾將組百



球隊的入境間 的問題包括場

場地、香港政府關於入境、會陪同國際足聯會長夏維蘭治將於出席。 學不五人足球賽的問題。 學不五人足球賽的問題。 學不五人足球賽的問題。 學不五人足球賽的問題。 「經香港,屆時香港足總會就不五人足球賽的問題。 

的採訪,談感受 余錦基,他照例 足總新内閣 南華八 將作

月征湛江 · 余錦基透露了本的包圍,接受記者,「主角」當然是 表演賽

月舉行

十五比十二勝蘇聯隊獲第三名。在季軍之爭中,巴西隊以十四比

八月赴高雄參賽 等,去年効力飛駝隊,今年則小,陳信安司職中前場位置,

中國隊首戰遭逢澳洲

日本網賽稱王封后

台北奥會爭

亞奧理事 王辨 拉克

四隊為備戰亞運會進行的熱學以一比四敗給伊拉克國家日內格達十四日第一中國國家 足球隊十六日將再次與伊公為中國隊打進一球。

中國足球隊出訪 四負伊拉克

力在後兩局中的有力挑戰,外準決賽中同樣以三比〇勝。

妮小個手分六的時比美壓比 

世界

男

排聯等

煞科

意大

八利挫荷蘭奪魁

巴西獲季

簽得巴西現役門的麻手法以兩億里分

哪一位可以代替泰來,還是城領隊佐丹和布里斯托爾魯

四超级野洲洲波路 

對象 一般洲勤旅角逐的對象一般是在二比一敗給

照原來計劃與英國足總簽對於今次被延聘感到十分

美藝印刷廣告公司

買 焅 氣 令 開料牌

10匹 15匹 80匹 日立牌 \$20,800 \$32,000 \$41,840 \$58,560 \$102,080

\$20,976 \$31.998 \$37,996 \$56,948 \$75,992

7607834 · 7156892 下**開文傳** 76 155333黄小姐洽

年掛曆

電話:541-8005 541 6618 545-5570 圖文傳集:

足總屬會截止登記

有成

員辦妥手續

員申請打丙組

城 間 城 形 塚 外 季 | 的 足 該 : 

桑普拉斯莎芭天妮

天妮摘取了女單位

京・主息通

全員大會的要求 九二年亚奥理事 中,提出爭取 一九九〇年亞奥

● 具有8×8-480×480十万种无级平滑汉竿字样 ◆ IjWordstar和MS-2401保持兼容

PUC 字库卡 一无二的中文字库卡 TULTTHIPM和技工体和 TULTTHIPM和技工体和 工程行状。行话中,在对于 对于行话中,在对于

遠遠

環産

常

遠

宇

電

限

口

【常州概况】 全會以來,常州的工業、科技、基礎建設、對外開放諸方面取得了令 人矚目的成就。一九八九年工農業總產值逾二百億元人民幣。市區面 積拓達一八七平方公里,並已有鐵路、運河、公路、民航等各類交通 ;同時,通訊進步,社會服務設施配套齊全,為發展外向型經濟創造 了基本條件。

【對外開放成績斐然】

"中國常州市外商投資企業"特刑(中)

· 匯三四六八萬美元,在江蘇省内名列前茅。

常州削辦外商投資企業的特點是,以"嫁接式"公司為主、以出

,投資省、見效快,開拓廣泛渠道,利用自營出口權,努力多創匯。 通過合資、合作經營,引進了國外先進的現代工業技術及管理手段。 企業效益好、也提高了外商的信心。

總之,常州在舉辦外商投資企業中,努力做到批准一個、辦成一

常州遠宇電子有限公司由常州武進特

種電子器材廠與香港華原國際發展公司合

資與辦,是一個外向型經濟實體。享有產

品的進出口自主權。主要生產電磁式訊響

器、微型立體聲耳機、薄型喇叭等現代電

蜂產品。該公司擁有雄厚的技術力量,先

進的電聲測試設備,並以現代化企業的管

港及台灣等國家和地區。

切而廣泛地合作・歡迎光臨!

phone and thin type horn etc.

理手段,使產品質量居國內外先進水平地位。

於流水綫波峰焊中,是國際上流行的新型換能器。

該公司研製成功的 HC 系列電磁式訊響器填補了國內空白,

該電磁式訊響器廣泛應用於小型石英鐘機芯、電子音響玩具

該公司產品一直備受海外客戶青睞,今年以來,外貿出口勢

Changzhou Yuan Yu Electronics Co., Ltd. has the following

HC miniature electromagnetic buzzer series developed by the

Company is a new type of electric sound device. With the success of this new product, it filled the gaps in this field in

the country. It has features of smaller volume, lighter weight,

higher volume, lower driving voltage, elegant tone quality, less consuming energy etc. This product being sold well in the USA, West Germany, Hong Kong, Taiwan and other countries

The electromagnetic buzzers have been widely used in core

of quartz clock, electronic tone toy, electronic door bell, siren, music warning device, etc. Sealed products can be used in wave crest welding of assembly line as well. It is a newtype of energy-

exchange devices on international markets.

ADD: MIAOQIAO TOWN . GATE

電掛 (CABLE) : 9490 傅真 (FAX)

地址:江蘇常州南門外廟橋鎮

電話: (TEL) :51776 602830

郵編 (POST CODE) : 213167

CITY : JIANG SU

main products: electromagnetic buzzer, miniature stereo ear-

頭又有成倍增長。該公司竭誠願與國外經貿各界新老朋友更加密

電子門鈴、轡報器、音樂提醒器等。其中,密封型產品還可用

具有體積小、容量大、耗能低等特點。產品速銷美國、西德、香

YUAN YU

個、辮好一個、帶動一批。各部門既為之作必要的指導,更為之而服務 。這對未來更多外商來常投資,必將產生更大的吸引力。 【江邊開發區歡迎您】

為進一步對外開放,常州市正在開闢興建城北工業村,其位於市郊 ·緊靠長江和規劃與建的滬寧高速公路,交通、電力、通訊等條件具備 。在那裡,將在貫徹國家鼓勵外商投資的優惠政策之同時,還實行更加 有利外方投資者的規定與措施。常州市熱忱歡迎國際工商經貿界朋友、 港澳同胞、海外僑胞投資合作,共同發展

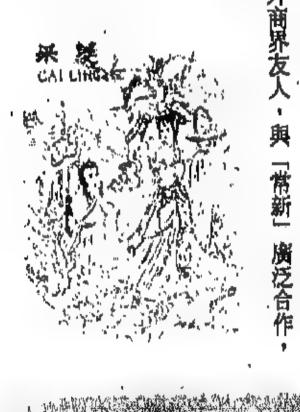
PAN ZHONGLAI

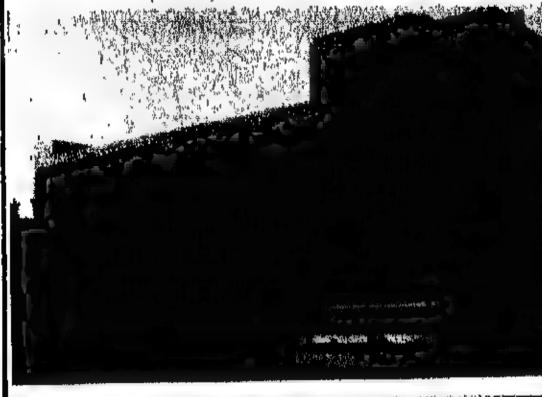
onics

President/General Manager



常 新 織





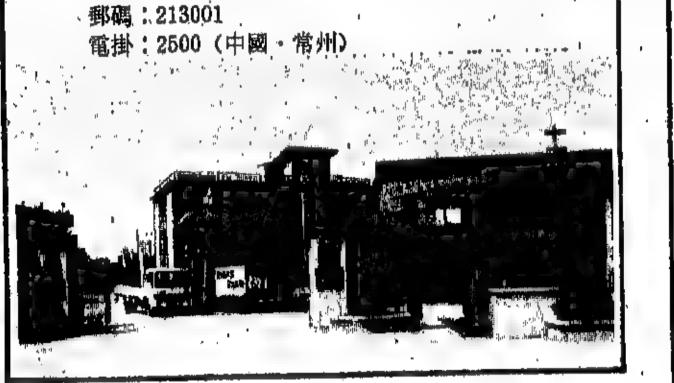


日四廿月五閏年午庚曆農

常州宏城棉業有限公司由常州紅梅棉緞廠與香港 聯城棉業有限公司、中國紡織品進出口公司江蘇分公 司合資興辦,是常州市純棉坯布出口創匯的骨幹企業 。產品銷往香港、日本、加拿大等國家和地區。

該公司主要產品有: 47 " 20×20、108×58本色 純棉紗卡, 47" 12×16、64×128本色純棉燈芯絨, 48.5" 11×11、51×47苧麻棉混紡布等品種。其特點 是質地優良、條紋清晰、布面豐滿和手感柔軟,深受 國内外客商及用戶的青睞。1987年,該公司獲中國江 蘇省"明星企業"稱號。 歡迎與該公司聯繫業務,發展廣泛合作。

地址:中國江蘇省常州市采菱路45號 電話: 41428 606506





常州中基電子有限 禮物

公司



## 電有限公 聖祥光

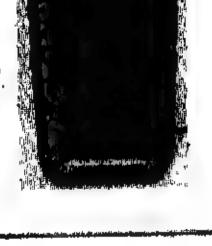
有限公司 具 燈

十年的豐富經驗,企業科學管理,技術力量雄厚。該產品 享譽國際國内市場

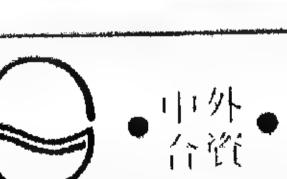
●香港經銷代理處: 香港爐實有限公司 地址:香港中環皐后大道中840號 華秦國際大廈1104室 電話:5422134 (3線) 圖文傳真: (852) 5411855 電訊號碼:60504 TARSA HX

輝。在國內外市場上享有較高信譽 歡迎海外各界客商廣泛合作,以

地址:中國江蘇常州三堡街191號 電話:34702 健排: 1244,



會世



## 常州希蕾集成包裝有限公司

Changzhou Sealand Integrated Packing Co., Ltd.

董事長:傅行之,President of the board FU XING ZHI 副董事長:衛林 · Vice—President of the board WEI LIN

總經理:唐允彦 · General Manager TANG YUN YAN 常州希當集成包裝有限公司由常州市東風運輸包裝廠、中國集裝箱總公司及加拿大福源有限公司、香 港海富企業公司合資與辦。 The CO. | LTD. is consists of Changzhou Dongfeng Transportation Packing Factory | China Container

General CO. and Healthful (Canada) International Resources Co., LTD, Healthful (Hong Kong) Enterprise Co. 該公司主要生產柔性集成包裝袋、不乾膠印刷薄膜等集成包裝製品,產品廣泛用於包裝水泥、耐火材

料、礦產品等。每年可生產15萬件、暢銷大陸市場、還大量銷往美國、澳大利亞、新西蘭、中東、香港等 國家和地區。 該公司自簽訂意向審至公司成立、開業,所用時間創本地嚴短。該公司將以更好的效率為國內外各界

真誠服務、歡迎合作。 **電報 (cable) :2195** 地址:中國江蘇南州市新堂北路12號 電話 (Tel) : 42195 傳真 (Fax) : 0519--602214 郵碼 (post code) : 213017 ADD: No. 12 Xin Tang North Road . Changzhoù Jiangsu China.

MAIN PRODUCTS: 1. Hdpe Soft Integrated Packing Bag (Polysling Jambo Bag or called Container Bag) 2. Instant Gluing Printed Trade Mark. 香港輔事職(HonsKons Office) 香港德輔道中216號三昌大廈1401室 RM. 1401, SAM CHONG BUILDING. ,216 DES VOEUX ROAD, C. , HONGKONG.

鑑話 (TEL) : 5437604 傳真 (FAX) : (852) 8540562 加拿大辦事職 (Canada Office) : 7455 CHQUINARD ST. MONTREAL · P. Q. H8N · 2L6 電話: (514) 3674589Fax: Fax (傳真) : (514) 3635502



董事長:段乾榮 常州鍾藝製鞋有限公司是由工質合營幣州運動鞋廠與 省、市工輸品進出口公司、香港鐵山有限公司合資興辦。 投資規模為 350 多萬元,建築面積三千平方米。該公司是 · 以生產各類運動鞋為主的外向型企業 · 具有產品直接出口 的自主經營權,年生產能力可達50萬變。該公司引進國外 先進的專業設備。產品質量保證,款式繁多新顯。

· 主要產品:各類中、高檔運動鞋,旅遊鞋,工藝鞋等 多種鞋類。

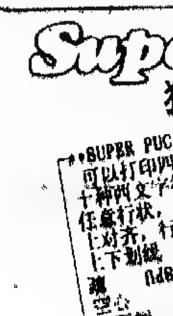
該公司願與國外工商經貿各界新老朋友廣泛合作。則 展更密切的貿易往來,並歡迎來料、來樣加工生產,確保 信誉和質量・為海外客商用戶提供優質服務!

公司地址:中國江蘇省常州市丁堰鎮 電話: 71648 電掛:9570 (中國常州)

郵碼: 213013







河南.

Maria de



2. 电速 8 6

通知代儿

正是運

道句話,城市裏有一批騙子(自然也們斬下來,柴也是頗有可觀了。」是明顯不過的。「當山很大的時候,俗諺説。「山大斬得柴多。」

郵箱,然後在報上登了一則篇小説, 講有兩個騙子,

「微婚啓事」,虛構想出了一個方法來寫

句

諺

70

公

表

1 / S

也花道往也,的合工用什類懶不由數起大工

\_ ,

,鹌鹑啸夷。 河湖湖水。河湖湖水。河湖水。河湖水。河湖水。河水。河水。

军

- 拓跋恪也要請教拓跋勰。了。現在事涉馮皇后,如何是要尊重拓跋恪的意思,畢竟是

備有現貨

爲確保車輛質素 最高品質水準。 中國

· 田田 : 3933797 ・ 記載 : 3933797

電子石英書史鍵 🥥

君子

遠鷄

,從 來 的 舌頭

走

年的歷史了· 為雅靜、寬敞的小 為雅靜、寬敞的小 為雅靜、寬敞的小

種,華華學子,濟濟一堂,桃李和《本之演,南華之麓,雙秀毓獨和《大之演,南華之麓,雙秀毓獨原風,山川磅礴,數數復葱葱,他哼起了當年的校歌,佳傲相頭、一根指頭絃多好!

鷺鷥腿 劈精 內

是一萬步說,就算真有那麼一座獨毛山吧, 是一萬步說,就算真有那麼一座獨毛山吧, 是一萬少說,就算真有那麼一座獨毛山吧, 是一萬少說,就算真有那麼一座獨毛山吧,

我們 

泉,有二是,從古字清

西蘭

女因醜樣控父母

M山怪石,供他們捉迷職以當年最美麗的去處。石區便是從道裏翻出,牆那個泉水旁的圍牆,黄永玉

醉生夢死的社會風氣日趨嚴重,高雄等地早有地下銷售據點。此會和昏,據說已收穫過五次,如種子是當地人去東南亞旅遊時帶種子是當地人去東南亞旅遊時帶

**張來好** 

蛇飾 到痛苦折磨。 圖拉煞有介 圖拉煞有介

秀荷 他們一樣沒有吸引力 化一个人的 人名 一个人的 人名 一个人的 人名 一個 人名 一图 一图 人名 一图 一图 人名 一

本花有花上花 與一些種花 一次也同聲稱奇。 一次也同聲稱奇。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同學和方法。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。 一次也同聲稱奇花。

和母親茜维亞,指他們疏忽地孕育辛菲亞,巴爾(見圖),聘請律師入業幣近四百萬元,理由是指他們生她潔少女,最近入稟法院,起訴父母,被將近四百萬元,理由是指他們生她家少女,最近入稟法院,起訴父母,打磨一要一次 賠 價 四一日 萬二

。 以 山 占

吸系統併發症

· 茶與珠咖 」聲,則是世界杯足球賽的現實但意大利全國球迷都對他的出租那不勒斯球迷還表示歡迎,是否回到意大利球隊作賽,這是否回到意大利球隊作賽,這

馬拉當拿的出路

美當,增

制獨裁,已在他以前,已在他以前,已

拉在友 一「身後是非誰簡得!」只有專一「身後是非誰簡得!」只有專一「身後是非誰簡得!」只有專一「身後是非誰簡得!」只有專一「身後是非誰簡得!」只有專一「身後是非誰簡得!」只有專一「多數」」,特別規定!「後世一「後世一「多後是非誰簡得!」只有專一「多數」」,特別規定!「後世一「多數」」,特別規定!「後世一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論,母一「多數」」,以及淫論、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、母一「多數」」,以及經濟、學一「多數」」,以及經濟、學一「多數」」,以及經濟、學一「多數」」,以及經濟、學一「多數」」,以及經濟、學一「多數」」,以及經濟、學一「如此、學

都田宦官去做。 這時距明古帝位後(明成祖),對外軍下姦臣論」。明太祖不許官離能把這個後來做了鼻帝的離能把這個後來做了鼻帝的

三輩,它,肉豌口

位四年,為那大小路司,悉古、追次改官

首的羣臣建議,「內外品官階勵,悉做《周信任明太祖生前提拔留給他用的方孝孺。偏信任明太祖生前提拔留給他用的方孝孺。偏信任明太祖生前提拔留給他用的方孝孺。偏何更定官制」了。原來,適時明太祖已死去「更定官制」了。原來,適時明太祖已死去、學明祖訓》頒佈了不足三年,明朝就

下追 風位 頭先有

若

也 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一次名文學博士。這次改官名,據《明 一、改得最特別的

文,集可

糖吃腹空 内各種蛋白質的吸收力、飲果汁,會嚴重地指出--空腹時間更多,經過長期的品質。 英國兩位著名的生產與時間

相子是屬於一頭罕在 原出世,都是試管虎崽, 於出世,都是試管虎崽, 在試管受精之後,便植入兩頭雌性孟加拉虎。卵了的雄性白虎,卵子則屬於 虎鱧內繼續發育,到了||一頭九歲大的四伯利亞雌 **虎**(:雄兩雌) 園・上月有兩隻小雌 奥馬哈市的亨利・ 美國内布拉斯加州 美國内布拉斯加州 分娩方法诞下 豐脂 主要的 ル 拯救激臨絕種 ● 以

這種試管老虎標 正穩步成長中 種的動物

四「自古母之慈者,無過其母,以肯定,就是與權對他老子海內以肯定,就是與權對他老子海內以肯定,就是與權對他老子海內以肯定,就是與權對他老子海

香港人就飲杯一香港人就飲杯一件不少地方是

試管老虎出世

的各,住上腿便或。蛇的的為的 一人聚蛇,的抓與她作姑蛇盛蛇 蛇身會的或小二朋們為娘上塵鄉!

紅牌、牧師時起飛腳、大街上人樓也必須把橙子當球踢、老姑婦也必須在別人的好後(或岳母)也必須在別人的好人的好人會然是個性的磨減,於是小媳婦也必須把橙子當球踢、老姑婦也必須把橙子當球踢、老姑是人人會,於是足球首先商品化,是實,於是足球首先商品化,

直響最染這,無及情根,與一個人類。 工 少 有 物 力

星油

一、體操使機體保持平衡與特效 食物 治療品也決不是可有、可無,而更重要的是,他 會品也決不是可有、可無,而更重要的是,他 會品也決不是可有、可無,而更重要的是,他 性。不僅僅是一種、數種的食物——當然,特 整里森博士貫穿於《特效食療法》全書的 整里森博士貫穿於《特效食療法》全書的 理度上看,這是片面的。

食療

合

· 自我調節操和保健操則能促使機體平衡。 · 自我調節操和保健操則能促使機體平衡。 · 局。」 · 自我調節操和保健操則能促使機體平衡。 · 局。」 · 自我調節操和保健操則能恢復他那有毛病的 · 一條是保持機體結構平衡,以利於特效食 · 一條是食用健康特效食 · 一條是食用健康特效食

構。」他解釋,當進入眼的構。」他解釋,當進入眼的 一一不要凝視,即不要「死 一一不要凝視,即不要「死 一一不要凝視,即不要「死 一一不要凝視,即不要「死 一一不要凝視,即不要「死 一一不要凝視,即不要「死

並重

談中暑與民間抓

7-進而會危及生-發病急。症見大

愈。 愈法,放出瘀毒之血,使邪外泄, 物内服。若痧淡在肌膚者,則用刮 物内服。若痧淡在肌膚者,則用刮

活生 生衞 問顧

# 

1七:死

一下,劉去殼 放入清水鍋, 內余一下,撈 內余一下,撈

精藥膳的

吃荔枝

應防患

以至世海下 一种」,這個病 一种」,這個病 一种」,這個病 一种」,這個病 一种」,這個病 一种」,這個病

等都是。等都是。

報道本港四十一段因含豐富的

果-而 

荔枝病

滯,引起腫塊,發生多種乳腺病,乳癌的可能性也素驟然下降,乳腺突然停止生長,腺泡萎縮。這種房膨脹、飽滿。但人工流產後,妊娠突然中斷,激素水平升高,乳腺生理狀況相應改變。妊娠一月,乳腺癌當然也容易多發。因為婦女妊娠後,體內,乳腺癌當然也容易多致。因為婦女妊娠後,體內

經 而 積 養 年 調 養 中 忌

强

腰部痛的

多種

原

因

頗作

0 9

治慢

補

肺

和,既要辨證施治,

·,一般可分為暑閉、暑厥和《、熱痙攣和日射病等。根據·暑。中醫稱為暑症。包括現暑氣逼人,在高溫炎陽下工 中醫認為痧症乃癘氣致病,其發醫所稱「痧症」範圍甚廣。中暑即其「中暑」為「着痧」,或稱「暑痧」,故稱「暑痧」,故稱「暑痧」,以稱「暑痧」,或稱「暑痧」,故稱「暑疹」為「着疹」,或稱「暑疹」,故以「暑疹」

结

舒筋活絡無價實 祛風逐濕功效好 巴月鈴牌

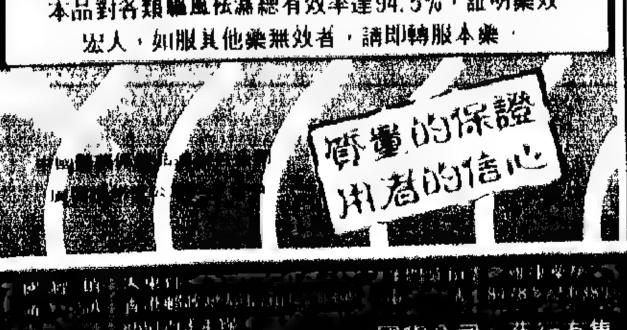
有效率達94.5% 1 一般服用本藥 服繭20 30天(最長60天),大側 做了肝功能,胃功能,血常規,心 電腦等檢查、證明本樂對血細胞及 重要器實無損害作用。本品對一般 年老體弱、高血塵、阿潰瘍的病者 均可服用。

功能:驅風胠濕

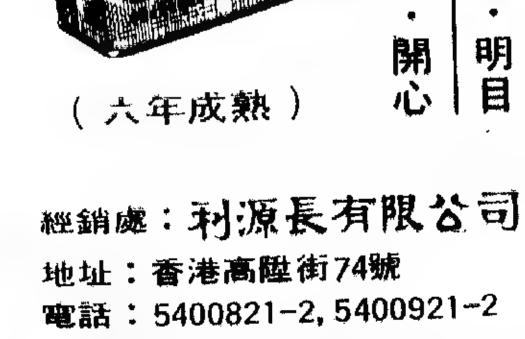
荔

淺,先前過境之 離關果園之際, 約吃了二十顆左 與床,雖然任食 上 與床,雖然任食

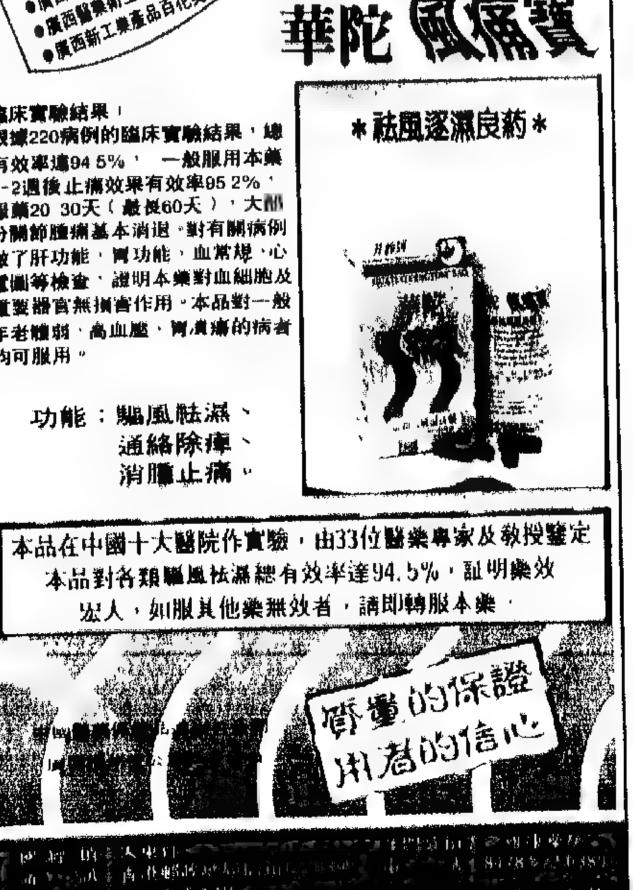
四期,且 在國貨 在國貨











而生。 憤,校園暴力便隨之 武力解決以洩心頭之 一最好不過便是借助

負山談海

乃至「拉開破喉神鬼頭子,也敢一進房子,無拘

· 開破喉嚨」: · 也敢「面對麥克風」, · 無拘無束無忌,連我這 · 「卡拉OK」流行,而且

循環防曾級水

版四十第

時間更要做。 一個 一個 一個 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是 一一不要凝視,即不要「死是

、體操使機體保持平衡與特效 食物 治療的綜合調治,有的弟分,認能或引力。

果

作為教育工作者 作為教育工作者 與影響,這真是功德 與影響,這真是功德 與影響,這真是功德 與影響,這真是功德 與影響,這真是功德 與影響,這真是功德 與影響,這真是功德

意。

日四廿月五閏年午庚曆農

暑大二初

遥距課

程條件

題的。)本屆的「巨壓」是喀麥隆的米拿。 「不聞經傳」的 「不問是」是喀麥隆的米拿。 (我很

植心植肺、呼天搶地的寒大扭屁股花--這是跳寒大扭屁股花--這是跳水大理屁股花--這是跳

瑞典 這枚郵票介紹 一項科學成就,怎樣用 炭素斷定古物年份。 這是美國化學家李

下:「我都说某校入 個模樣呢? 個模樣呢? 個模樣呢?

私校被脚,自己

敎

三月為例:

一百月為例:

○年及九一年十二個工作坊(土在香港唸大

T的成績會被考慮,但取少五百分(或相類似的歌,或一項工管學士學位(或同等學歷);(二)(或同等學歷);(二)

做**咨剧演员,一定成功。** 生涯已經是日落西山了。 可惜這個有趣的米拿

園

律 及 理 、 九 理 、

年二月的組織行為, 十月的金國公司市場、)年三月的管理會計

4、九一年五月的·十二月的國際法·八月的財務計劃。<br/>二人月的市場管

新

與

~~

想想,這不是告訴人事地談甚麽日子是凶,試宣佈該日宜做甚麽,然有介不宜做甚麽,然有介不宜做甚麽,然有介不宜做甚麽,然有介不宜做甚麽,然有介不宜做甚麽,然有介不可做甚麽,然有介持。

足球

的噩夢

所謂『自縱』『決不是自暴自棄『人不可不有時自縱』是也。究竟是甚麽?

任性使氣

至少會因此而「有膽子」在歌也。

三、「酒」又不如「渺」,

三、「酒」又不如「渺」。

悟零亂;果子分配也不宜一邊太多太體零亂;果子分配也不宜一邊太多太者為佳。切勿散亂無章,交纏雜生而子分配勾稱,如盆景般有一定的風格子分配勾稱,如盆景般有一定的風格子分配勾稱,如盆景般有一型」,枝葉果

購買。 泥土離開花盆升起的是缺水貨,不宜上揪起,泥土連盆升起的是本地貨,上揪起,泥土連盆升起的是本地貨,

上了年但以兩

港大 扶疏 與建的全港首個自然 致育中心,將於本月 底動工,預計第一期 正程將於明年四月完 成,明年七月開放予 市民遊覽參觀。

四、高新人族的職業,但時代變了, 
一周 高新人族的職業,但時代變了, 
高里翱翔,亦不再吸引任何人。 
高里翱翔,亦不再吸引任何人。 
不相信嗎?你去坐坐先進國家的航空公司,那些空中小姐起先進國家的航空公司,那些空中小姐超號,

足球固非人哉! 們的最新的集體無意識, 球渗透了全社會,足球成 頭椎控球」……電視已通

BIR BIR 電弧感激育 洋,只要控制者殺人也未 ,包得

,電視台為了宣傳新的電影式劇集,常常播出開鏡之間導人迷信,可以説經常與學校對學生進行的科「個不大引人注意的例子:香港兩個電視台有不少壞,已是衆所周知的事,不用多談了。書報攤上擺滿了的色情刊物對青少年學生影響果,想起來例子頗多。 N.V 

鼻 咽 飾癌 選 計

劃 為此,香港中文大學教學都 為此,香港中文大學教學都 與計劃,希望能於早期發現和為 對計劃,希望能於早期發現和為 對計劃,希望能於早期發現和為 對計劃,希望能於早期發現和為 對一之患者。 與一之患者。 與名早期患者,這項計劃獲得醫院有 類名早期患者,這項計劃獲得醫院有 類名早期患者,這項計劃獲得醫院有 動名早期患者,這項計劃獲得醫院有 動名早期患者,這項計劃獲得醫院有 數名早期患者,這項計劃獲得醫院有 數名早期患者,這項計劃獲得醫院有 

教育的好節目,但卻和「上天注定」,這和「上天注定」,這不是導人迷信嗎?不是專人

不得不指 台有不少

· 旅货百 分新鮮

理・卻也不無理 理・卻也不無理 理・卻也不無理 上物業賣掉;買股票 由。

第四波

程應用的領域,闖入商場。 在工作站方面,它將逐漸对上 在工作站方面,它將逐漸对上

明友說,香港樓市、經過近三年的持續猛漲,已經到了盡頭;即或有升可能,目前已經到了盡頭;即或有升可能,目前已經到了盡頭;即或有升可能,目前已經到了盡頭;即或有升可能,目前已經到了產頭;與大學也多少。 

整體性的功能,即是把多種應用軟件、掌上電腦,它們的軟件,都會強調品,將會流行膝上電腦、筆記本電腦等四波的產 概、掃描機,將是最流行的。屆時,可携式電腦、工作死認為,第四波就在未來的 園地 **會大大增加我們的種光盤調醬、調庫** 可把人類的歷史變

病真與病詐

然成為焦點人物,男女老是否均匀,只要胸前夠管她們樣貌如何,身材管她們樣貌如何,身材在在香港出遊風頭,不 八產品 以 中事,但當知道「波響 外事,但當知道「波響 外事,但當知道「波響 大學份。

提並論,甚至連跟她一起拍照亦不顧默妙是有人創出「波蘭」這個名稱。 
建立論,甚至連跟她一起拍照亦不顧數以「波蘭」為例,關中許多女藝人受到大衆注視,人們卻非一致讀賞,要到大衆注視,人們卻非一致讀賞,

番石榴

STE STE 自新界,屬於「私幫貨」,而不是大量來則出處,諸如番茄,番薯,番瓜,番鬼,即出處,諸如番茄,番薯,番瓜,番鬼,明出處,諸如番茄,番薯,番瓜,番鬼,即出處,諸如番茄,番薯,番瓜,番鬼,那檔平日實瓜菜的,也有三幾個擺實,我與此情,都是有得賣,我亦買了兩次,因果機檔,都是有得賣,我亦買了兩次,因果機檔,都是有得賣,我亦買了兩次,因果機檔,都是有得賣,我亦買了兩次,因 地最佳 

有一位朋友講得很出自,说他没有時間每期間往上,说他没有時間每期間往股價的變動,所以不想實「炒股」,所以不想實「炒股」,所以不想實「炒股」,所以不想實「炒股」,所以不想實「炒股」,他希望我不值。因而,他希望我不值。因而,他希望我不值。因而,他希望我不值。因而,他希望我不值。因而,他希望我不值。因而,他希望我不必經常擔心股價的變動大跌的股份,以作中期人不必經常擔心股價的變動大跌的股份,以作中期人不必經常擔心股價的變動大跌的股份,以作中期人不必經常擔心股價的變動大跌的股份,以作中期人所有。 銀有地此 得投資!前的股價水平(二元六角半)吸納泰盛,完帥的股價水平(二元六角半)吸納泰盛,完年你的投資首選是哪一隻股份?我會回答: 首的我 纙 奇 ,换言之-目的是「穩 使不忘進取」。 健不忘進取」。 。不過我心目也單特別。不過我心目也早有 定服市大旺中,屬必然 在股市大旺中,屬必然 中、長線均可考慮,這 是我的評價。 吸納泰盛,完全可以和值?我会回答:泰盛!在目?我会回答:泰盛!在目时我一句:九○年下半控制的泰盛是也!如果控制的泰盛是也!如果是甚麽?答□:自富勤

**O** 

The first of the f 拍賣問時 呢? , 是否一定就會好 , 是否一定就會好

運動。 冬

凡干軍萬馬式的戲,或重音響效,只是橫上銀幕,總是比較小許放映的電影,永遠是比較在陸地 清潔國學清潔戲

(四)小心有無棉花蟲(桔粉介),匿伏於腋芽位,嫩梢嫩葉和隱蔽、叶端或黄化,不可捲縮、不可殘缺、叶端或黄化,不可捲縮、不可殘缺、甲二酸黄,沒不可酸硬,應鮮綠油潤有光澤,與不可酸硬,應鮮綠油潤有光澤,內水肥不當,缺微量元潔。黃片勿全下垂,否則顯示根所與重白胖。葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系已廣爛。若葉片中脈變黃,表示根系與連合性,與其於

影迷!。 事。別的時 中回到電影 中回到電影 中间到電影

多的 - 所以

空中電影 

四、多年前亦曾有「增城掛綠四」 多年前亦曾有「增城掛綠面」 所看見那株 孩們在 "掛綠園」 所看見那株 孩子就他品做了。 荔 記 

當中。 當中。 當中。 當中。 當中。 當本正宗掛綠荔枝樹,現在 實出現。 實出現。 實出現。 實出現。 實出現。

失明!」 野生説, 町話: 一

舒筋活

·展展展制生科教技術進步

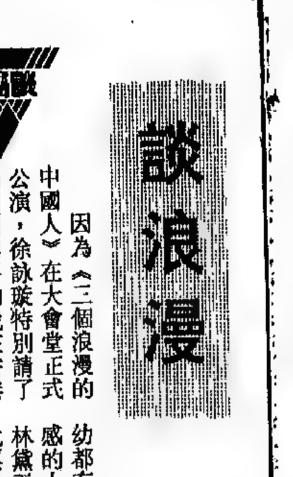
有效率進945% 一般服用 1 2週後止潮效果有效率952% 服藥20·30天(最後60天) 份關節腫瘍基本消退。對有關 做了肝功能、胃功能、血常規 電腦等檢查、證明本樂對血細 重要器官無損害作用。本品對 年老體弱、高血壓。胃潰瘍的 均可服用。

功能:驅風駐濕 通絡除鄉 消雕止源

病人聽後是將信將疑的,甚至認為是「吹牛」。 病人聽後是將信將疑的,甚至認為是「吹牛」。 與食用特效食品,視力則可恢復」……類似問題 所人循循善誘、嚴格苛求之一;而它是建築在對 以是舉出眼科病人作例子予以説明: 以是舉出眼科病人作例子予以説明: 以是舉出眼科病人作例子予以説明: 以是與此間是其要素之一;而它是建築在對 其里森博士之成功,舉世知名。與病人息息 其里森博士之成功,舉世知名。與病人息息

行者。

- 「治療方案」則成為自覺的執「的」——説到了病人的要害處



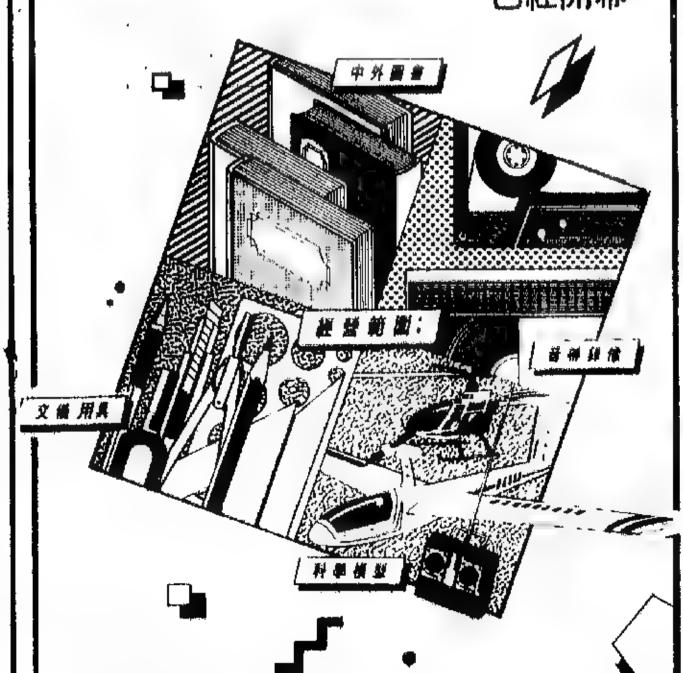
影

場五天今 一高一本機・小 花姊淫場今 妹卷 · 阜 任性80場出 務愛種・點

福品等(1000) 場五天今 粉 黄 梅白

魅力新 鬼開 激心 

《香港税務指南



常備中外文圖書近兩萬種 兼營文儀用具及科學模型

> 新强期間 特價優待 至 7月20日止

地址: 九龍爛敦道 557號(油廠地地鐵站碧街口出 Fax: (852) 780 2483 Tel: 780 6301

日四廿月五閏年午庚曆農

香港電台上辦1990年度

過渡期的香港

無字項稿 - 香港三聯 HK\$54.00

文 · 編篇資料期實 · 易解獨到 。

中國南海明珠顯光芒

寶島海南(中英文對照)

●8開精裝巨型艦册,全部彩色印製。

HAINAN - The Treasure Island

參與帶車轉 号倫比蒸製瓶出版 HK\$560.00

●熱帶椰林、環海水產,"海南風物異中華"。

●製苗風俗・原始神秘・瓊島風情・引人入勝。

**庙路九七挑戦,專家學者爲你論述香港社會的** 

發展經驗:分析香港未來的發展機會。16無應

十人好畫之一

八五折

BURNES.

·華僑滄桑

出



HK\$32.00 晁華著

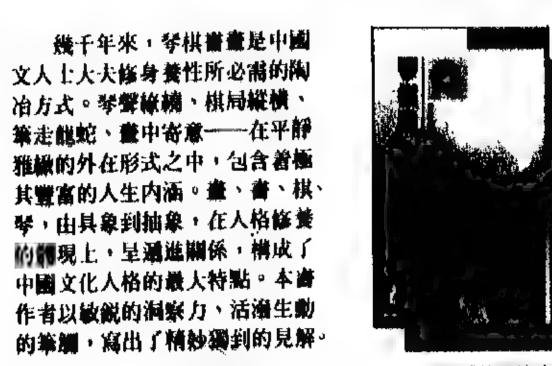
本書作者以華僑的身 份,有系統地將其在 印度尼西亞生活了數 十年的感受和軼事一 一道來。

各大書店有舊

商務印書館出版 565 1371

日家

等份意



ISBN 962-231-136-9 HK \$30 00

同期推出

平古阿加 獨河灣均衡運輸發

中華書局(香港)有限公司 出版 715 01/6

5了不少3 事的税制 香港

外來的投資,也成為香港經濟發,及舉行低稅率的政策,這既吸的稅制源於英國,並一直採用簡

有入息或收益抽税。很多不明美國國公民或居民,均須就其在全球各。就以美國為例,美國税法規定,處,對做好雙邊稅務安排是有重要處,對做好雙邊稅務安排是有重要進一步瞭解香港與外國稅例的

丁形式單獨出版,以適應讀者新俸税」和「利得税」最近還外地的雙邊税務問題。值得一可以透過本書之介紹,進一步可以透過本書之介紹,進一步居民、與中國有貿易往還的本定作者特別關注的課題。移居

與

天龍虎會》就是其中

據説都不再存在。

在電台竇廣告,倘若有市場的,而且不時少香港産品在內地也少香港産品在內地也

謀求突破的電影, 姑勿論 它是否成功, 都表示了本 港製片家的勇氣, 不再是

視

• 在剪成外語本時

國女子相好,加上意大利黑幫有所行 

版七十第

動,警方亦加緊注意。沒想 到最後他叔還是被殺,報復行動又落入警方的關套,整體演變成為一個悲劇似乎無可避免。

暑大二初

《轟天龍虎會》並沒有 塑造一個英雄,更沒有人可 以逃過死神的召喚,槍林III 雨,倒地之聲四起。于仁泰 節的處理,都求拍得較為嚴密,結果 亦能如願,強力控訴黑社會之錯,亦 拍出了拚鬥方面的成績。(1990/89 分,寰宇影帶發行)



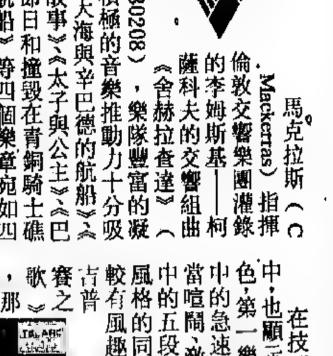
SCHEHERAZADE

CAPRICCIO ESPACINOLIO IR CHARLES MACAERRAS AUXIN SYMPTIONY ORCHESTRA

去了「亞視」,# 個的劉德華、湯鎮 的人物,很多都 所無線」紅極一時 「無線」紅極一時 「無線」紅極一時 「無線」紅極一時

思樂、麥的學、麥

日四廿月五閏年午庚曆農



柯薩科夫專輯 史君

視

接受惡霸(鐘發飾)的玩弄,從而有惡霸燒戲棚,水 電腦與的水玲瓏,她的身手在衆多武打片中,觀衆該已 無別為水玲瓏,她的身手在衆多武打片中,觀衆該已 無別夫,婦健敏捷,教人側目相看,如果影片有多一點 大展北派功架與翻騰

情不

様期展了。 一句 他一一向 不住,他與她 年莊頓紐 歲五

一期星

。《水玲瓏》是《而出,勇奪桂冠和出,勇奪桂冠

功架出色寫

大獎」比賽,在數千名參賽者中脫穎中的男主角劉子蔚曾參加「全中國青道,想起當年粵劇電影何其興盛。影拍了不少舞台戲份,予人有一份懷舊拍,在《水玲瓏》他亦一展拿手好戲演,在《水玲瓏》他亦一展拿手好戲

· 轉變成人鬼鬥法中他與馬老二的帶出沒值仇的故事 : 她是《雅便受水火之災》

地,談笑間不人概會寥寥可入概會寥寥可入概會寥寥可入概。

很法起

有一天,他們終於 莊仰慕不已。 莊仰慕不已。 蹈課程,一



廿勝猶力魅

8976808 鬼開 獻貢新鳴百黃 **企教 心** 類 以 現 人 現 4 图 1 道間 鬼心開 東小程譜克徐製 東小程黨克徐戰 鬼心開 如数四3511 好姐點分點 仔港書 87827 ②①① 3325732 王 · 張 · 野祖 · 樂國 楊 黃 珍寶鳴百 映獻場五 林張梁鄉 合 聚家裕 演蛟庭輝玲 足觀 分量足觀 鬼心開 姐表 怪 未回來到 百 権陳李利 小法區 場五日即 場五天今 場五天中 不宜宜 場 五 天 今 成老戲科譽 宜少實幻假 場五天今 場五天今 姐 表 怪小 演主輝家梁 • 玲裕鄭 字膜全 海 宙 場 球動 羅匹芬史 製鑑史提 ,姐表 聖 威宇 野好妳 威宇 未回 !野好妳 場五天今 場夜午加 實通桃場今 録姦色 早 龍宙 | 樂 | 縣 | 新裕 龍宙 得唱得唱 食為光見 來到 劇書情調相互水井水河 秘女場四 関獄: 點 感的最場四 誘後 - 點 加举舒阿 天人場今 快 場年 

矢星士門署 **非被抵除小** 分百一足舰 南好你姐孩 单三原來來到回

集三第來未到回 雅 戚 宙 宇 分百一足號 **非親怪唯小** 活率荷國帝 (區朗元) 角頭牛

平未到回 鬼 宇 宙 威 矢星士鬥聖 宫旗

檀原外表超光明一龍 人間能 人 心明鬼朋 百 舰 道間 鬼 救心 分 足

脱足 集怪魔 高加州 \$101861

高一潮寸 動失**妄場今** 更淫,早 **秦和风** 注 <sup>場四 本治</sup> 件性淫場四 玩實:點 大海 宮州県 7967371 8951500 場五天今

場 五 天 今

寸

城龍九 **除國** 3820749

場五天今

が回。 ABC 宣不會兒·易五天今 明好妳姐表

場五天今

一一高

港 荃 佐 凱 4161419 の単独の 成宜。四點場銀門士屋矢今天五場小魔怪績樂老少 **靚足**0分

加辛舒阿 力華諾

威宇

雅宙

宇威全轟 宙魔球動

足觀

體 版 新

小分百一

樂局新 魅力新風格 樹 黄 玲寶 鳴百

影

聯

FEF

庚

中暢談一番《甚麽是浪馆台節目。《阿笛天下》《編劇周勇平和我在香港小編劇周勇平和我在香港中國人》在大會堂正式中國人》在大會堂正式

有趣的是節目中歡迎聽衆即時 電話對談,以「浪漫」為主題去各 整。誰知卻反應熱烈,來電的朋友 對。誰知卻反應熱烈,來電的朋友 對。誰知卻反應熱烈,來電的朋友 好配是非常小圈子、個人化,有與趣 好配,又各有見地,談笑間不 然經不絕,又各有見地,談笑間不 然經不絕,又各有見地,談樂」這個題 在電台傾談的聯衆大概會寥寥可 在電台傾談的聯衆大概會寥寥可 另一位女士。 是活的詩人。 是活的詩人。 是活的詩人。 是在浩瀚如海的中國傳世文學中 在浩瀚如海的中國傳世文學中 在浩瀚如海的中國傳世文學中 在浩瀚如海的中國傳世文學中 為阮籍是中國第一位嬉皮士,放縱 為阮籍是中國第一位嬉皮士,放縱 為阮籍是中國第一位嬉皮士,放縱 為阮籍是中國第一位嬉皮士,放縱 为阮籍是中國第一位嬉皮士,放縱 大下奇書。 是生活的詩人。

的別 温坡

作品,有以下的追部近十四

中瞻

里圖 

常備中外文圖 兼營文儀 新張期間 至 7 月20 E

地址: 九龍彌教道 Tel: 780 6301

\$705454 7306148 • 片巨栗娱幻科。 五天今黯 (未來數士)男主角 **阿諾舒泰泰力期** 爾州建立監督 三克爾奇斯 八美 **健康維持等 馬黎島卡薩** 福福多拉頂大組合因手 轟動全球 威震宇宙

40 我輪地到 提性愛 世編演場今 外食外・早 童服**奉場**午 虎人·夜

映歐大學 門聖 矢星

場立大学 高 استجنبها 外表好點 好妹色關聯

<u>alie</u>

塲 五 天 4 ATTE 政科主學 園也分史實知球會 製坐史提 久星十盟门· 揭點四珠明

十 林 | 村 演賢俊 | 智 場立大多 化造民门36 式變而本種 情兩雲

足舰 分百 宜不重兒

基五大今

未問來到 金剛原歌 像本作佳 集三第 宜城少老 三 四 11 級 場點 點 的格良 略學 電象 最本界 影性 富年公

九七五兩今 點點點點四 九半二半場 陽雨

到上牌家梁·教格斯 型 理 月 野 好 郊 仲洋 炎屬夜點鶥

塲 五 天 今

足觀

分百

大猛場四 夏鬼 · 點

宜威少者·場立日即 集二第來未到問 ☆児台道不・場正天今 分百一足観

植猛 點 出 鬼鬼 三九

鬼開織心 宣成少者 限學 四 計 計 引 人 司有

场五天今

花姉淫場今 妹悠 · 早

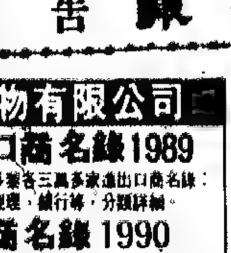
任性80場四 務愛種・點

增親善上

美的大使\_將邀市民投票

: 868 2626

本用故市 本用故市 用志本、市性/ 五 外 村年(体)



分類廣告 0



人吳雪雯

出演視亞為又今如,久已伏蟄影車

組合

劇演出復芳少黎

唱演約紛倩楚甄

期婚後壓萍玉葉

也。 地方大一點便可任 方不夠不能再養, 力工變狗, 如者望到外國居住 中地方大一點便可任 中地方大一點便可任 中地方大一點便可任 中地方大一點便可任 中地方大一點便可任



羿

| 闸 她 實 還 她 演 没 | 配 拍 去 未 表 出 有

而台灣配者就成到死? 而台灣配者就成到死? 而台灣配者,是吃A配者,而且像 是配者的分别,係账香港配者 ,你採訪藝人。問過才會寫。 但可寫出一篇長篇大論的 是配者的分别,係账香港配者 是配者的分别,係账香港配名 

廣告收費稍為提自亞視將加插廣告

播亞運

李影

望衆

**概见虽帝,极人要主动拜访佢地取及民生報,負責娛樂版的記者** 她說台灣有兩份大報,

品記者

筱

**可摩非也。** 大熱門,受注視則無不過如果被報界列為

認為台灣的制度有改的必要港、台灣娛樂配者的分別,某日氣妮同記者講開香

本一本

★★★ 《我們是這樣是大的》(本港)一次 《我們是這樣是大的》(本港)一次 《我們是這樣是大的》(本港)一次 我們是這樣是大的》(本港)

年,片長一二五分)
即不質差,却未見較强說服力以不質差,却未見較强說服力果,專實亦如此。 羅拔,博德樂解絲以有決之婦,與他繼總個倫演的詩人拜倫,性格不太紅香髮塊》《明珠台晚九、三

《雅文師』》類學不營《北上枝頭》拍出水平 

葉子楣初穿密實 晚裝

⑥阴心鬼救照心鬼

4的儲蓄方法

●人間道 3,394,714(32院)2 1,291,527(16院) 919.399(13院) 871,780(20院) 545,972(15院)

506,835 (18院) 408,543(33院) 135,382(2院) 113,178 (8院) 91,598(1院) 18,298,086(18天) 12,294,152(83天)

①表姐妳好嘢 10,500,056(11天)

8,091,375(3天)6 4,796,601(60天) 4,448,901(9天) 4.880.543(4天)

★★★ 《雅上枝頭》(國 無數學本片不會陌生,海寶花 四期中間一則本的製作,寫實花 四期中間一則本的製作,寫實花 四期大片不會陌生,適是 四期來對本片不會陌生,適是 四期來對本片不會陌生,適是

全力以赴的一族…

電話:868 2626

) - 1三三 〇四四 -

• 連幣 30,000 心即可制厂。

• 利率比普通港幣定期爲高。

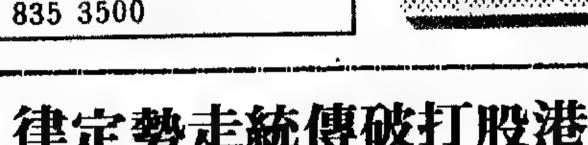
無外池波動風險。

• 存款期分一、二、三及六個月

• 另曆設短期一週存款 • 開戶金額為港幣100,000元

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電

客戶服務中心 835 3500



石膏玩具

鐵絲網籃

壓舌板 苧麻紗

(電話:5487277、5484208-9、(外位):5593404

香港 二 南寧

散貨,貨糧;進、出、轉口

,並提供港九運輸服務。

拖箱,装、拆貨箱,本地送貨。

德山倉庫有限公司啓

二〇六一一九八:話電線熱

四〇一五四三八:眞

与尼州的有限公司。代理。

置擱能可劃計鐵輕區南

分類廣告 洛特十五元 大 飒

開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司

公用事業指標

電話: 4284488 4284490

催繳未製置理,或地址搬遷、電話不確,無從聯絡。現特登報通知,請各

**貯貨人,或倉單、提貨單持有人,於一九九〇年七月二十一日前,到本公** 

司繳付倉費,把貨物提濟。逾期將按貯貨條款第六條規定處理,或作廢品

斯界獎消耗樂街 2-28號裕林工業中心 1、F座地下至三樓

船務管理人員 男性,年齡45歲以下,具船務管理經驗

棄置。特此聲明。

EXPORT LTD.

TAK HING CO.

HONG KONG PRODUCTS

EXPORTING CORP. LTD.

POUL LEE IMPORT AND

貯貨人

銀彩有限公司

銀彩有限公司

昌利五金

船務管理助理 男性,年齡30歲以下,中英文良好。

船務文員 男性,年齡30歲以下,中五程度以上。

四、化工機械和土建結構工程師 年齡40歲以下,須具大專程度,中文、 英文書寫水平夏好。有專業工作經驗者, 優先考慮。





世界職子名錄 日本化 1 名錄 法維首飾關語





出演視亞高又今如

電話:868 2626

023 東亞銀行

440 大新金融

011 恆生銀行

005 滙豐銀行

183 嘉難銀行

349 友聯銀行

096 水隆銀行

021 聯合企業

. 271 . 亞洲證券

206 國泰城市

459

瑞 福

106. CRUSADER

053 道亨集團

214 第一太特

()97 恒基發展:

145 建屋貸款

170 工業投資

208 怡和策略

376 萬勝證券

222 關信投資

495 首利大

226 萬衆財務

227 大衆國際

412 順豪投資

253 麗德投資

086 新鴻基公司

265· 德利投資

02年 天安中國

无作已 來工未條 1月 9 車至7 九黄而以

(Jo.) 倫敦愛丁堡

488 騰新發展

73) 新藻股槽

盂加拉航線 直航:古大港、董事 兼收全貨糧及散箱

開放 抵港 抓次 SALMA 30 27/7 SWAMKUZ 19 35/8 38/8 包注解 收貨站。**或學質機服務有概公司** 大岛72地段新界

電池四仟洛克道212-220號洛洋湖 日業人優る字樓 饱品, 8336806(8)

圖文傳真 - 6731770

7月9日-7月13日

2,006,063

12.28 4,005,758 12.16 4.46

+5,61 15,141,585 10,20

+6\_52 113,510,290 118,55

-1,27 61, 192,000

9,25 5,96

201 華大地產

202 萬年讚業

158 萬邦投資

200 新濃國際

219 鴻易

073 百利保

282 首樂門

163 華胤馨

074 保難集團

225 博富臨

232 聯邦地產。

228 聯邦地產 8

231 富利國際

251 爪哇企業

240 海裕實業

016 新鸡基地质

132 MEGAWAY(M)

755 MEGAWAY(#,

263 順豪物業

083 信和職業

257 窜發國際

.088 大昌地庫

()89、大生地產

090 泰盛集團

091 梅榮建築

277 太與置業

266 天備地產

269 大寶地產

287 泰富

288、水鴻基

291 永遠利

260 腓含東榮

.193 慶屋國際

296 裕興建築

571 景 線

207 明仁企業

105 / 凱聯酒店

037 邀樂酒店

039 富麗華瀬店

195 格蘭·盧店A

196 格蘭德店B

051 海港企業

045 大酒店

155 華基泰

422 文華東方

071 美麗華酒店

064 新世界酒店

223 百樂酒店

078 富豪酒店

506 福海凍倉

293 國泰航空

029 中華造船

117 萬邦航業

217 海南發展

332 東方海外

237 安全資倉

242 信備企業。

095 華光航業

119 新海廉

481 中國印染

122 鍾魚畑 1

420 福田實業

154 香港毛納

172 香島漂染

· 339 羅氏針織

212 南洋紗廠

178・永新企業

234 玟瑰針編

250 南海紗廠

458 聯亞集團

272 協興針織

273 他南實樂

275 裕泰 ・

098 南聯實業

294 長江製衣

464 長江國際

375 長江貿易

338 中華造船優先

235 紅寶石

341 大家樂

535 孫稿記

017 新世界發展

2 18 30	.05.20							
* 7.75	5,65	6.40	6.00		_ 1	51,072,747		6.01
2,475	1.20	2,10	1.97	2.075	- 1	12,977,456		
2.675	1.62	" 2 <sub>e</sub> 60 "	2,425	2.45		1,634,654		4.90
41,50	28,60 "	"34 <b>.</b> 00 "]	33,00 "	33.25	+0•76	271,203	10.23	4.39
********* dds. bbbs bb		1 - bb-dbbd44   111	10 10 10	1				
	اوين هياب سي	14 THE	W. A.					
-		Se Salar Carlo	<b>人</b>	1	4			
11,50	9,10	11,50	11.30	11.50	+0.88	*		7.83
2, 50	'''' <b> </b> _94''''	2.35	2.175	2.275	+7.06	9,484,060	5.78	4.03
ed to state	#190-111 EPT PTT 1		h		en la ja a mentaj			
" 1. 96"""	1.17	1.96	" 1 <sub>•</sub> 80"	94	"+4,30	3,414,948	20,64	. 55
0,56" "	"O <sub>4</sub> 50"	1. 14 1 11 P P*P1	To the fall to begin to di		1,7,7,7,7,7,7,7	, ;		
1.24	0.61	" 0.82 "	0.77	0.79		34,698,000	14,36	-
2,125	""Y,33 "	2.00 "	" [ <b>.</b> 9]"""	" 1° 99" "		27,711,000	19,66	
3,175	2.35	2,425	2.375	2.425	#1 <sub>4</sub> 04	112,702	4	
2.375	Y_65	2.35	2,25	2.275	mil (	19,866,067	2,88	6-15
10.70	9. 25	9,600	9,600	9,60	"+1.05"			10,94
0.044	0.025	0.044	0.038	0.039	-4.88	1,492,285,0	48 -	=
12.00	8,30	11.10	11.00	11,00	-0.90		3,54	3,64
18.60	13.20		17.20"		+2.29	6,902,625	8.95	1,40
1.06	"0.4Y"	1.06	~0.98°	1.01	-0.98	5,890,000	25,63	-
0.99	0,40	"" " 0° 99'"	0.89	0.89	-2-20	3,784,000	-	, =
0.00	0,00	P	· · · · · · · ·	ell - redec Abya tabbin		d seed her mound sping by to		
0.88	" 0,5V"	0,82	0.75	"'0,80 "	+2.56	110,000	13,11	6,25
0.45	0.27	0.435	0.385	‴0 <sub>•</sub> 395	-2,47	52,203,186	15,80	2,53
PP4441		manda manas an				proposed by the second second	Tables of the	
2,55	2_525	had had idd . popul	,		(1)	***************************************	11 byl shaade ball	<b>1</b>
0.70		. 0.65	0. 98	0.64	+8.47	2,486,000	1.37	4,69

22.70 22.00 22.40

561 湯臣太平洋 275" "宇宙投資 737 湯度股權 360 大東電報 +4.05 9,495,976 10.55 002 中華電力 255, 277 18.68 2.24 24,20 23,79 24,10 026 中華汽車 483,000 8.79 7.79 14.50 14.20 14.50 032 . 香港隧道 12,50 11,80 12,40 +4.20 10.434.832 12.61 003 中華煤氣 +3.37 17,040,472 10,89 1006 香港電燈 +8,80 33,705,191 17,39 4,12 008 香港電訊 +6.80 2,269,800 14.21 5.09 050 香港小輔 721,889 10.56 6.55 6.65 062 九龍汽車

1.38 1.47

1-14 1-17 +2-63 7,046,400 024 寶威國際 413,99 26,978,500 043 卜蜂國際 3,825 +1,32 14,393,517 10,95 5,49 123 嘉宏集團 11,126,200 355 世紀城市 -2,50 3,828,800 1.56 025 其士, +3,85 7,566,171 5.63 11.11 2,70 116 周生生 +11,11 74,905,612 0.80 367 莊士機構 6,626,000 '74,00 487 冠垣頓 +2.54 10,827,870 15.91 2.97 9\_70 10\_10 353 (牛奶園幣 +4.90 1,835,000 20,19 2,80 441 實體洋行 -3,09 12, 198, 321 436, 11 3,85 3,925 034 愛美高 4,571,791 - 6,06 142 第一太平 · -1.56 13,752,000 107.69 1.22 270 粤海投資 +20, 97 | 80, 926, 500 264 公和祥 +4-03 41, 338, 090 13,20 12,40 12,90 013、和記黃埔 +1.82 50,295 175 志正國際 +8,46 .5, 287, 576 015 他和控股 +8-62 27,216,200 174" "奇盛集團 +8.64 23,822,291 9.83 5.78 2.10 1.93 2.075 191 屋新國際 4,15 4,225 +5,49 87,240,400 5,82 4,17 0.60 . 0.99 . 0.89 0.96 3,20 3,475 48,59 5,040,000 27,23 1,44 -5.71 1,105,600 13.31 4.85 1.65 1.65 - 369 富源國際 1.74 0.73 0.68 0.69 -1.43 77, 179, 400 17, 78 8,70 281 川河集團 +2,74 662,000 6,54 9,33 3.75 3.625 3.75 249 森洲美 21.60 14.60 21.60 20.90 21.40 +1.90 9.284.387 11.02 3.74 Q19 太古洋行A 3.70 3.50 3.675 +1.38 5,472,218 9.47 4.35 087 太古洋行 8 9.45 9.05 9.20 +2.22 23,892,569 14.18 4.46 9,45 6,50 004 九龍倉集團

'286 HALE CORP 87,000 128,89 1,29 11.80 11.50 11.60 11,00 1290 永安集團。 +1.09 10, 527, 560 11,77 3.66 4-775 2-975 4-775 4-55 4-65 020 隆豐國際 4.55 4.35 4.475 -1.10 935,259 6.90 6.93 100 仁学 4.675 3.00 -3<sub>4</sub>23 5,570,000 16<sub>6</sub>37 1<sub>6</sub>25 1,20 1.20 森滿命 +10,91 37,475,932 49,59 -1,22 1, 10 +6.06 4.082,498 6.77 7.14 1.10 0.475 1.06 0.99 1.05 532 王氏/養建 +1.08 38,848,200 6.00 7.98 0.94 0.95 0.91 37.3 聯合海外 0.77 -2-11 7, 189, 906 5,48 5-11 1,86 1.72 1, 90 1.80 056 聯合地產 3.375 3.475 +2.21 14,334,787 11.86 6.62 101 淘大職業 3,50 2,325 2,20 2,30 +3,37 62,868,600 1,59 2,61 1.29 268. 粪遺 +6,10 5,428,000 - ... 108 健療國際" 0.73 0.87 0.92 3,925 3,95 -4,82 8,194,000 20,05 1,52 4.20 131 卓能 6,000 27,92 1,49 3.40 6.70 6.70 6.70 112 至祥置業 +4.55 23, 192, 348 10, 95 2, 75 9,40 13,90 15,30 15,80 001 長江實業 +2,15 7,912,775 8,64 7,37 0.98 0.70 0.98 0.90 0.95 130 中華頻繁 2.30 1.99 2.25 +13,64 102,245,248 18,75 40,00 127 華人電業 1.10 1.02 1.05 -1.90 7,500,000 9.28 6.31 216 '建業置業 -4.00 38,000 29.51 -3,60 3,60 3,60 125 四層地產 4.30' 1.06 4.275 3.975 4.175 +1.63 8.512.000 67.01 0.36 124、総徳職業 +3,30 24,427,494 49,74 3,19 0.99 0.66 0.95 0.69 0.94 156 高日發展 2.875 0.95 2.40 2.15 2.30 +6.98 2,405,870 12.64 3.22 128 安寧企業 1.66 1.56 1.66 +9.73 1.757,000 30.16 1.81 035 遠東發展 3.275 1.18 2.375 2.05 2.275 -1.09 14.592,000 1.08 8.79 135 第一華南 2,65 0,75 2,65 2,50 2,575 - 33,959,000 140 金山地鷹

4.75 3.025 4.50 3.025 3.10 +5.33 26.418.446 4.37 2.60 041 鷹君 5,95 4,45 5,95 5,70 5,90 +2,61 17,259,120 7,19 6,27 010 恆隆 3.05 2.15 3.05 2.85 2.90 -2.52 1.086.000 8.06 11.72 8.50 5.95 8.50 8.350 8.50 1+1.80 8.944,200 10.37 3.53 012 懷基地庫 1-14 0.83 1.14 1.06 1.14 +5.56 1.008,000 - " - " 157 協成行 9.10 7.05 9.100 8.600 9.00 +4.65 54,727,280 15.25 5.33 007 置地 0.51 0.305 0.465 0.435 0.445 +1.14 151.467.577 15.72 5.62 149 - 港澳發展 5,15 4,275 5,15 5,00 5,10 +0,99 2,487,088 8,36 5,78 ()49 億託A 0,97 0,84 0,97 0,93 0,95, -1.04 2.846,410 7.79 ... 6.21... 153 信託日 +2.38 35,316,000 6.61 3.10 3,50 1,64 3,35 3,15 3,225 480 香港興業 1.19 0.80 1.13 1.07 1.10 +3.77 5.605.446 5.49 8.19 159 河聯投資 1.82 1.15 1.82 1.70 1.72 -3.57 6.730,640 5.42 4.94 160 - 漢國還樂 161 鴻福 3,525 2,425 3,575 3,425 3,50 +2,94 23,868,325 10,29 6,29 054 合和實業 5.20 3.35 5.20 4.225 5.20 +23.81 23.537.679 0.40 5.58 164 惠泰置業 66,360,000 13,15 6,25 014 希情興業 1.36 1.68 1.47 1.63 +10.14 12, 182, 400 46.57 3.68 165 明輝發展 1.29 -5.01 5.742.247 25.29 1.55 173 萬葉石単 1,35 1,29 3,50 2,975 3,30 +10,92 6,092,000 5,08 12,12 245 星港地產 182 購利企業 3.10 1.95 2.775 2.675 2.70 +2.86 1.154.000 6.59 3.70 0.66 0.44 0.65 +51.16 30.953.096 185 建煌新北 14 BEAZERASIA 386,000 16,07 1,78 +3,05 6.60 6.55 6.72 4.225 3.50 4.225 3.925 4.05 +2.53 4.276,000 12.62 6.17 190 熊谷組 6.30 1.19 6.10 1.19 1.20 -0.83 21.022.000 2.61 14.17 189 廣生行 1.68 1.85 1.78 1.83 +1.67 280,875 6.78 1.64

十大下跌股票 十大上升股票 十大成交股數 (公元) 0,023 466.67 约和 ○ 0,209 ~16.47 金額(千元) 533,759 刊50. 0.85 +65.38 1 4 2.65 -12.40 41 19 0.65 +51.16 W (0 0.71 -12.35 推 ] 費 31/102 1.72 .+49.57 W 5/6 .2.35 -11.32 316,570 315,793 250,472 设作02 0-11 +35-80 友 科 1-52 -7-04 #1 1-94 0.191+34.51 # F 0.67 -6.94 1590 0.90 +32.33 内间头 0.72 -6.49 0.375

+11.83 32,560,000 130.00 31,500 +4.49 +13,33 85,604,324 34,69 0.34 3,028,000 -1.06 19,370,000 -3,43 9,853,000 4.20 2, 157, 630 950, 123 9,79 53,437 30,400 +3,33 6,20 888,000 15.80 1.32 1.26 15.20 15.70 +3.29 -2,38 53,052,000 1.20 1.20 +14-41 35,410,451 24-70 2.025 0.485 0.56 +15.46 422,391,900 11.20 0.58 +10,87 89,793,367 10,62 0\_465 0.51

+4.68 5,925,500 10.91 4-275 4-475 +2.36 2,531,072 7.87 3,275 3,15 3,25 11,904,908 5,25 2.625 2.65 +5.71 1,214,000 1.40 1.48 +16,13 2,455,110 160,00 1.26 +10,53 1,133,345 20,19 0,76 2.575, 2.625 - 15,703,720 +1.81 30,119,022 16,90 +5,63 77,055,000 535,71 0,355 0,375 1,374,000 142,86 3, 20 +45<u>.</u>45 -5.36 27,787,400 18.28 1,06 264,000 30,00 1.93 1.95 -3,70 28,458,000 \*18,44 +2,94 5,180,000 +8,77 65,625,400

-0,68 1,377,600 12,08 2,76 3,65 3,50 3,625 +7,32 14,106,000 12,02 2,20 2,00 2,225 +8,51 6,277,000 85,00 1.02 125, 327 12, 90 +1,59 6,40 6,433,818 10,43 8,16 1,96 +1,03 +2,21 5,892,670 9,74 345,000 8,70 8,07 +4,85 3,066,630 14,59 3,15 5.40 5.80 +10.48 10.466,748 20.00 2.07 5,85 5,25 6.00 +2.56 7.215.568 10.34 6.50 +2,88 1,709,440 32,21 2,38 7,95 8,00 +17\_65 55,456,255 10-16 2,40 2.075 2.50 416,000 24,61 2,93 1.29 1.27 1.28

1.85 1.49 1.85 1.74 1.75 -3.31 8.001,136 7-80 10-60 9-95 10-40 +4-52 17,240,000 8-97 +8,74 9,376,200 10,57 3,57 6,45 8,30 7,00 8,05 +15,83 25,122,160 7,12 2,48 240,000 5.84 7.57 5.25 5.55 139,652 139,00 3,35 / 17,50 6,80 6,95 -4,79 . 560, 452 . 11<sub>4</sub>69 . 5, 42. 8,350 8,20 8,30 4.475 4.575 +0.55 8.524.898 13.12 6.34 25.00 19.80 25.00 20.30 22.30 110.40 319,618 7,33 ---.m. 8,000 35429 . 5400. 6.50 5.05 5.90 5.90 6.00 \$1.59

0.455 0.295 0.455 0.425 0.435 +2.35 4,144,600 6.16 2.30 2.95 2.05 2.95 2.70 2.90 +5.45 30,667,000 11.15 3.62 1.30 0.75 1.30 1.06 1.29 +20.56 27,176,000 6.45 6.67 4-20, 3-30 4-10 3-975 4-05 -1-82 101,342 9-20 4-94 4-175 2-80 4-075 3-80 3-85 -5-52 44,000 11-67 5-71 2.55 1.74 2.55 2.35 2.425 -2.02 5.378,415 35.14 2.06 80,000 3.67 10.53 6-60 4-70 5-70 5-50 5-70 1.75 1.34 1.71 1.59 1.66 1.3.75 11,987,000 6.15 9.04 1.69 0.72 1.45 1.33 1.36 1.2.26 13,872,000 29.00 1.99 10-40 8-30 8-900 8-70 8-85 - 193,000 6-37 4-24 4440 3450 A435 44175 44325 +3459 302,375 5484 10406 7-20 5-60 7-20 6-80 7-20 +6-35 110,300 6-22 8-33 6-10 3-45 6-10 5-70 5-80 -0-85 2,362,000 4-00 10-78 1,824,000 5.76 8.94 9-00 7-20 9-00 8-600 8-95 2.70 1.79 2.70 2.35 2.525 1.601,700 5.37 12.28

9-86 9-46 0-86 0-71 9-78 +8-33 16,686,789 5-20 6-41

1.67 1.30 1.67 1.57 1.64 +4.46 876,700 2.31 9.76

1.11 2.50 2.35 2.475 -1.00 2,597,000 10.40 4.24 522 ASMPACIFIC -2, 33 14, 124, 609 0.83 0.87 519·實力國際 1.59 1.49 -1.32 44,837,000 12,31 4.70 1.49 104 冠亚苗樂 +3,39 472,000 6.10 6-15 5-70 115 忠德石油 -1.92 4,302,400 0.54 0.50 0.51 0.248 378 城市資源 15,600 3,82 0.00 0.65 031 康力投資 1.51 1.20 1.48 +22.31 27,016,000 11.21 0.70 118 大周機械 1.52 1.55 -1.92 50,000 20.51. 295 萬順實業 -4.62 27,742,900 18,79 6,45 0,67 0,62 0,62 033 依利安建 1,15 1,02 1,13 +6.60 27,659,000 136 通用電子 2.425 2.20 2.325 +4.49 7,030,000 8.68 4.73 040 金山實業 21,20 20,40 21,10 +2,43 1,300,350 14,16 3,51 044 港機工程 0.255 0.22. 0.226 +2.26 90,462,760 11.02 5.31 114 與利科技 "-1.57 57,000" 12.76 11.36" 6.30 6.15 6.25 146 香港地脈 1.45 1.26 1.34 +4.69 4,448,000 20.62 1.72 047 含興食油 1, 52 1, 45 1,48 -0.67 2,978,000 7.83 4.26 167 萬威科技 7.15 6.85 7.15 +3.62 842,000 12.75 2.80 179 德昌電機 1,915,000 19,44 2,90 1.41 1.35 1.38 180 開達實業 3,40 3,125 3,125 -5,30 9,684,546 499 建生電子 - 18,678,000 26,30 186 隆輝集團 -3.23 766, 302. 20.11 7.90 7.40 7, 50 4)1 南 贈 +8-05 27,018,000 31-35 1.86 1-16 1-18 +3-51 36,418,650 6-43 7-63 - 17,036,500 6,17 5,14

366 陸氏實業 213 樂聲電子 438 太平協和 15,90 13,20 14,90 +13,74 3, 143, 500 15,44 0/6 彩羅集團 0,158 0,149 0,151 -1,31 55,606,720 076 實驗擴出 0.31 0.74 0.70 0.72 -1.37 14,648,000 3.61 243 品質企業 2.15 2.60 2.525 2.525 -2.88 1.684,200 6.73 229 利民實業 3.30 +41,03 145,312,500 17,74 0.82 472 鴻潭電子 1,067,524 236 生力啤酒 +4.75 6,372,000 8,45 1,69 521 三泰電業 -6,94 17,484,800 448 善美電腦 +0.99 30, 468, 000 2,55 081 銀光電器 -3,50 32,808,800 485 升岡 +12,56 14,529,112 5,00 084 寶光實際 +25,00 46,812,000 41,25 1.65 500 訊料國際 +0.67 14,087,600 1.50 094 東茗 -3,16 2,430,000 8,05 1, 55 518 同得体 +7.04 17.735,000 19.76 1.32 419 发利電訊 -11,32 14,001,920 333 偉易遠 0.69 0.79 +12.66 11,803,606 413 華盛國際

日六十月七年〇九九一 公 099 主氏工業 298 遠生實業. 254 廣聯企業 1,956,000 31,78 524 瑞菱國際 544 大同混凝土 567 梅幸和班 瑞菱國際 3, 198, 000 -4.8 -1.65 21,832,000 +11.65 1,818,000 26.14 1.02 036 - 惠東投資 147 新系機構 009 香港電視 343 主鄭國際 018 東方報業 080 邵氏 233 星島

511 電視廣播 +0.83 24,936,000 583 南華早報 1.29 508 其士商業 543 恆和集團 113 迪生創建 152 新倉,見 1280 景 福 066 連卡佛A 067 立 興 2/11 瑞 興 ,490,000 244 先 施 1,855,250 3,295,600 +1,34 7. 70 289 永安公司 292 八百半 3.425 2,575 2,65 542 星 展 +6.56 15,995,000 0.067 0.055 0.065

417 謝瑞麟 279 東方紅 740 善美段權 代碼 公,司 479 聯合海外90 470 聯合海外93 +4-12 643,200 0,94 1,01 1.02 460 聯合地產90 +1.80 5,292,178 1.06 1.13 482 聯合地產93 475 實力國際9 0.445 0.395 0.435 +14.47 5,771,000 285 亞洲證券91 144 🗯 · 🗯 91 573 · 索羅門太古A93 +25,00 5,238,000 0-41. 0-31 0-40 416 國泰城市94 461 世紀城市92 493 . 瑞 福91 +1,69 54,225,250 0.152 0.182 0.157 0.17 434 鞋 0.053 0.046 0.05 473 中 0.029 0.023 0.029 +16.00 139 rb 9 0.245 0.176 0.208 -16.47 545 恒 0.50 0.48 0.48 436 其 048 莊、 ±92 0.192 0.098 0.192 0.142 0.191 434,51 44,523,230 468 雅 ±94 379 城市資源92 489 K +14,44 1,643,999 '494' 鯔魚 1491-0.91 0.104 0.053 0.098 +13.95 20,629,000 169 欣楚耀象伽90 109 CRUSADEREZ 0, 53 462 大東電訊93 0.143 0.134 0.133 . -3.62 437 依 利92. 433、高 344 安、 #6.00 374 堂美高90 0.216 0.191 0.198 345 愛美高94 0-415 0-44 498 第一華南91 429. 遠東發展92 507 速東投資91 577 正大國際93 510 富麗華91 350 金山實業91 143 鷹 君92 418 鷹 君94 616 格蘭酒店91 0.425 430 恒 隆92 0.71 505 MANSTEON 474 興 科91 423 人 酒店92 151 魔 地91 72,10, 10,90 11,60 0-244 0-224 0-225 410 港澳發展92 +1-04 1,735,500 1.00 0.91 0. 95 0.84 0.77 1.92 1.65 +1 5, 66 28, 776, 700 1. 93 +25,49 16,198,000 0.245 0.66 0.51 0,64 435 惠 -3, 51 75, 998 0.058 0.055 0.055 424 玉 那594 0.118 0.182 0.165 0.168 176 玉 **J**\$98 -2,89 14,926,662 +7,84 3,899,580 11-10 10-30 11-00 061 怡 - 和92 1.05 1.17 1.10 1.17 +3, 54 079 偏數愛丁堡92 +6,38 46,702,432 0.53 0.46 0.50 486 魔新發展94 0.57 0.47 0.56 +17.89 5.992.214 563 解新發展91 0.87 0.83 0.86 +65.38 24,949,086 432 利 興90 0,33 -5,71 1,337,000 -3/7 項 服92 0.37 0.32

0,82, 0,96 0,93 0,96 +5,49 382 美騰 凝90 381 美麗華92 1,62 -1,22 1.62 1.62 0,00 0,00 380 美麗雄94 1,75 8,429,865 .533、新 . 鼻 1924 1.17 ... 1.72 1,977 0.485 04168 0.485 0.45 0.46 +9, 52 3, 380, 580 210、樂 · 韓91 . 0a214 1a58 1a48 1a48 -10a84 568 籌準科研93 364,000 --4.75 3.775 4.75 4.225 4.70 +8.05 6.201.388 363 新,纵界91 1,990,000 0.139 0.152 0.147 0.147 -554 百樂門 92 370 富 源90 0.475 0,73 1,90 1,84 1,88 +3,30 988,000 537 孫緇記 92 0.25 0.40 0.31 0.385 +16.67 5.872,976 + 491 雷 (東91 359 //! 0,245 0,35 0,35 0,35 456 爪 0建08 3,625 2,70 3,625 3,55 3,55 +2,16 0.39 0.455 0.43 0.45 +2.27 9.748.462 454 // ' 唯89 0.095 0.62 0.465 0.56 +21.74 69,140,000 - -19293 476 14 0.86 0.50 0.69 0.66 0.68 -1.45 244.000 == 246'海 Q.435 Q.182 Q.199 Q.19 Q.183 -5.67 802,000 --藤90 449 . 👑 +6,02 234,182 -17.60 10.90 17.60 16.70 17.60 357 新 地92 18,60 12,40 18,60 18,10 18,50 +1,65 371,236 ... 1.00 0.06 1.00 0.81 0.93 119.23 8,947,134 .... 503 順豪物業90 +8,20 | .378,800 ...-560 紫羅門難訊92 1, 90 .... 1, 82 1, 98 574 中信電訊95 1...+2...84 117.348.000 163 信 . 棚 67 2.675 1.49 ... 2.675 2.575 2.60 3.30 2.05 3.30 2.475 3.20 +26.00 1.234.891 526 萬邦航業92 453 .信 置90 0.04 0.015 0.05 0.017 0.025 +66.67 5.078,000 ... -. 365 億 置91 0.96 0.66 0.95 0.76 0.86 +16.22 9.399.800 572 景 權32 9.62 9.25 0.405 9.37 9.40 +8.11 2,774,999 457 億 248 信 地91 0.75 9.48 0.71 0.60 0.64 +10.34 315,800 ... 0.10 ... 0.80 ... 0.66 .0.70 ... -2.76 3.726,000 ... ... 504 Jt 446 % 483 首 光91 0.512 0.69 0.76 0.85 +13.33 21.403.840 ..... 431 泰 盛91 0.32 . 0.50 . 0.46 . 0.48 . +1.03 13,595,262 027 天 安90 0.09 0.01 490 謝瑞麟92 . -2,15 14,807,000 Q-112 Q-064 Q-094 Q-087 Q-091. 0-077 0-049 0-066 0-062 0-065 +1-56 4.176,000 492 謝瑞 鶇94 -8.06 1,790,000 514 周 得 住91 0.65 0.57 0.57 3.30 ... 1.96 3.30 3.025 3.15 ... +0.60 11,205,372 346 小 縣 章90 Q. 19 Q. 146 Q. 172 +19.44 39. 370.000 \*\* 44/ 永 鳰 摹92

426 輝 煤92 469 盧 生02 Q.145 Q.192 Q.182 Q.189 +Q.53 4,840,000 Qa114 Qa08 Qa11 +55,80 35,448,000 ... \* 0.01 0.098 4,92 6,17 +2.11 13,399,618 ,092 K +2,78 20,335,500 0.375 0.34 0.37 525 品質医條92 0,275 0,255 0,265 -1,85 6,889,000 527 品質國際93 +17,31 2,157,452 0,61 531 人生 地産 90 529 陸氏實業91 0.24 530 粤海接近91 538 廣生 行92 0,29 +23,93 809,775 0,25 +12,61 2,874,000 941 新春園際CJ 998 城市西廷92 0<sub>e</sub>23

1.29 1.00 1.21 1.13 1.18 +3.51 18.657.267 1.46 3.39



			<b>T</b> .			1
(		等权			· ·	*
類另	IJÌ	等 一個月	<b>≠</b> 三個月	Y 大個月	地	\ <del>\</del>
大公報香港	敝	\$90.00	\$270.00		\$1,080.00	天
<b>46</b> 91	<del>-</del>	ţ	世 界	各	地	業
i Tele Ti	IJГ	<u> </u>	AN O	* WH H	1 #E T	^

類別		審	4	地		
		一個月	三個月	六個月	一年	
大公幹	香港版	\$90.00	\$270.00	\$540.00	\$1,080.00	
اعاتا تعربت		-	世界	各	地	
類	别	個月	三個月	六個月	- 年	
人公輔	香港版	\$147.00	\$441.00	\$882.00	\$1,764.00	
大公報	航空版	\$86 00	\$258.00	\$710 00	\$1 032 00	

(	THE STREET	林华	青根		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
	坐西	别	<b>3</b> 1	1 洲	地	1	30 49 85 30 4
	類	נימ	一個月	三個月	六個月	一年	
	大公	<b>日香港版</b>	\$280 00	\$840.00	\$1,680.00	\$3,360.00	- X-1
	大公輔	航空版	\$130.00	\$390.00	\$783.00	\$1,560.00	
		۵ıl	₽	州以	外地	H	*
	類	别	個月	三個月	六個月	・ 年	i
	大公輔	<b>(香港版</b>	\$ 370 00	\$1,110.00	\$2,220.00	\$ 1,440 00	hinni Tas
	大公剌	航空版	\$160.00	2480 00	2960-00	\$1,920.00	***

0,20 0,95 0,66 0,90 +32,35 12,227,500 ...

421 I EL90

日產汽車服務(中國)有限公司

題

開創成功之道



量多百分·

日產汽車服務(中國)有限公司

外商深

柴鸡貨倉有限公司

Chivas Godown Company Limited

擁有私家水位,便利中轉運作;

·地下停車塲大,可供雨天作業;

機械設備齊全;搬運效力特高。

超時服務,聽憑需要;

話:5589331 (五線)

: 中環環球大厦12字概

貨 倉:柴洲嘉浆街60號

倉租廉宜,

**ATLAS LINE** 

孟加拉航線 直航:古大港、宣享

兼收全貨權及散箱 西林 抵港 數次

收货站。**在聯貫攝服務有機公司** 肯衣島72地段新界 電話・4078982

- 農業發達,工業門類齊全,交通是歷史名城、湖南省會,也是全省

船名:廣濱機 01

漳州散貨

WAH HING SEAFREIGHT ICHINA! CO

星期三个六開航

星期三/六開航

定期貨櫃及散貨服務往/來

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、

定期散貨服務往/來

惠港 01.02.04.05.08 惠新007

兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、厦門☆

新增設定期貨櫃服務往/來

香港·汕頭

船名:東駁15 東英22 逢星期五

定期散貨服務往/來

香港、、湛江、海口

《陸路運輸》

自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務

後は、今年後報送売26-30費水業大周1106室 電話:5461231(6株) 体系25503092

船名:陵海04

造八、十八、廿八

淮十、二十、三十

建五、十五、廿五

不定期

连星期一

達星期三

连星期五

14-18/7 20/7

泊黃埔東江口 每星期一班

机三次上

中百,,

27/7 80/7 AL SALMA 20 AI\_SWAMRUZ 19 35/8 38/8



上榕慶祝成立五周年

並在本港舉辦洽談會

	出發日期		質的地		
	星期四	南京、武漢	大連	医安 重	
KCRC 機能公司	里朔五	灰津 杭州	上海!	化州 西	
	星期六	南京 北京	5		

KLINE 川崎汽船株式會社

瓣詢辦職:6069293, 6069525

	か 一名	期	保
智利 San	****	: 34/7	
加勒	"LIRCAY"	25/7	啓航
At Sa	44 5 14 14 5 5 14	10/8	到港:
* は	"AVESSEL"	11/8	啓航:
西非	"ACRITAS"	1 33/7	到港

|各埠, lquique, \* Val paraiso Antonio, Antofagasta. 比海: & Cristobal, Bridgetown, Santo Domingo, Port of pain Port Au-Prince,

ingston, CL Acceptable 西非 · Apapa

啓航:33/7 【文件部 (出口)8616515

澳門接機度,澳門嘉豐航運有限公司 **陝門南灣街南灣資**灣 中心A座1101室 電話・553311



是好班确儿机程序上每月

The second secon	A STATE OF THE PARTY OF	A17 6664
船名	收貨	船開
海運501輪 V.0	00316/7	18/7
幽江1019	28/7	30/7
船名	收貨	船開
海運1001輪	16/7	18/7
M-S	收貨	船
粤江1016	20/7	22/7
船名	收貨	船門
南方907 南方908	(毎星判	用兩航次)

其他航線:江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黃埔 並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸 船、拖箱、裝拆箱等服務。

地址:香港皇后大道中287-299號永傑中心604-5室 電傳:68841 EGO HX 傳真:5454185 電話:5458298

海口聯絡處:海口市博愛北路66號 電話:25535 湛江聯絡處:湛江市海灣實館206室 電話:222266轉206室 上海聯絡處:上海市江蘇路82弄14號3樓 電話:2513181

\*航次頻密 \*運費相宜

預訂船位及查詢 請電:5458298 10線

POWER SHIPPING COMPANY

TEL:8540083(6 LINES) TELEX 67120 PRSHC HX 香港二海口定期散貨班輪 開航 载货

船名 18/7 權數撈 8.V.9016 17/7 23/7 ₩ ₩ V.9006 22/7

恒致 V.9022 29/7 28/7 恒達 V.9008 截貨 船名

糖数据 8.V.901 5

23/7 海 W.9006 22/7 **★承接至廣州、黄埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、** 張家港、上海、天津、大連、青島之海鷹雕橋。

逢星期四

香港二汕頭定期散貨班輪 開航 裁貨 船名 19/7 18/7 恒速 V\*9007 24/7 23/7

香港二湛江定期散貨班輪 開航

★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 **支盤代辦中轉接貨、報酬、保險、存着、提貨、裝卸船、** 拖箱·装拆箱等服務。

17/7

18/7

保費特低。

FAX(傳講機): 8153559 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 (12 LINES) 造一、十一、廿一 MIN HAI 105 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 流六、十六、廿六

MIN HAI 120 MIN HAI 114 XUE FENG SHAN V.9008 15-19/7 21/7 XIA SHUI YUN 15 厦門 YU ZHI 3

MIN HAI 225 LUO JIANG XL.9034 QUANZHOU 1 泉州 MIN HAI 224

ZHAN QIONG BO 2001/2002

ZHAN QIONG BO 01/02 AN FA

廣州 收貨站:柴灣建豐碼頭

其他貨運服務 OTHER SERVICES 繼承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 **■** 承接至世界各地之海陸空貨運服務。

PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

\* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

、拖箱、装拆箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHIMA TO WORLDWIDE WITH FULL

總代理、歷信台等公司 电港海仔洛克道312-330號洛洋阳 由業人處 8 字樓 電話,8336866(4) 圖文傳真 . 6721770 澳門代理、世麗行 电话 \* 591591

459 瑞 福 106- CRUSADE 053 道亨集團 214 第一太特 097 恒基發展 170 工業投資 208 恰和策略 376 萬膦證券 222 閩信投資 495 百利大 226 萬衆財務 227 大衆國際 253 魔傳投資 086 新鴻豪公司

011 恒生銀行

005 濫豐銀行

183 嘉華銀行

349 友聯銀行 096 永隆銀行

021 聯合企業 271 亞洲證券

265 - 總利投資 028 - 天安中國 581 - 湯臣太平洋 276 - 宇宙投資

002 中華電力 026 中華汽車 032 香港隧道 003 中華煤気 006 香港電燈 008 香港電訊 050 香港小輪 062 九龍汽車 355 世紀城市 025 其士 116 周生生 367 莊士機構 487 冠憶領 353 牛奶團隊

川河集團 019 太古洋行 A 087 太古洋行日 004 九龍倉集團 1290 永安集團 020 隆豐國際

249 森那美

100 仁学 238 森滿命

373 聯合海外 056 聯合地產

101 淘大置業

112 至祥置集

130 中華娛樂

041 騰君 010 恆隆

007 쀭地

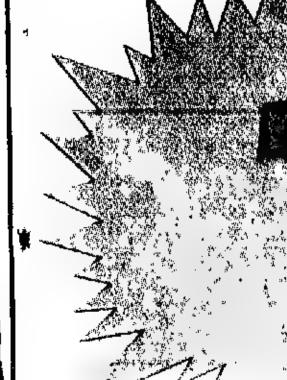
182 騏利企業

268、奔進

4.775 1.19 3.775 3.525 2.375 1.04 108 建燃鐵粿" 4<sub>4</sub>20 6<sub>4</sub>95 001 長江實業

13.90 0.98 2.55 1.10 3.975 4.30 0.90 2.875 127 華人置業 216 '建業置業 125 四海地庫 121。船機関業 156 高日發展 128 安寧企業 1.66 3.275 2.65 4.75 5.95 035 國東發展 13b 第一華南 140 金山地産 3,05 8,50 1,14 9,10 052 夏利文 012 恒基地库 157 協成行 149 補.與發展 5, 15 0, 97 3, 20 1, 19 1, 82 13, 20 1, 525 5, 20 1049 億託A 153 信託日 480 香港興業 159 河聯投資 160 清國職業 054 倉和實業 1.38 014 希傾興業 165 明輝發展 1,68 1,39 173 嘉業石樂 245 星港地產

4,90 13,20 3,10 184 激成投資 185 建煌新記 0.66 134 BEAZER ASTA 4,225 6,30 2,20 189 鷹生行 ()6.) 倫敦登丁堡 1.29 739 新澤服備



運費

¥

न 7促進貨

盈爲虧轉年四九至早提可期預

下午開航 兼營門對門及中轉運輸

九龍渡船角文景樓47號3字樓 電話: 7709563 ( 4 線 香港浙江街碼頭

百・敷七一其為家

十二架〇世級的

江門外海碼頭 354499 391440 FAX: 7821245 TELEX:50127 LPCL HX

85913 SNAMN HX 限 有 輸 GUOJI TRANSPORT CO., LTD.

中環信德中心2706室 電話 858 4348

廣州經濟技術開發區 國際運輸實業有限公司

香港◆→黄埔◆→廣州(貨櫃及散貨航線) 船名:穗五一號/穗五二號

專門承運經黃埔進出口各類危險品 兼收黃埔至武漢/成都火車貨(整箱貨)

天津天新國際貨運有限公司

INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO SERVICES LIMITED, TIANJIN 一天津(新港) 貨箱/雜貨班輪

Tel.5418884 Fax:5456996 Tix:87457 UISON HX 香港 - 中國散貨輪 香港 + 中國貨櫃輪 收貨期 17/7 19/7 19/7 举住V.9055 18-21/7 23/7 19/7 19/7 21-23/7 25/7 19/7 雪峯山V,9008 15-19/7 31/7 麗江V.9036 16-20/7 23/7 19/7 20-24/7 26/7 19/7 METV.338 17-21/7 24/7 18/7 平鄉城V.893 31-34/7 26/7 18/7 15-19/7 23/7

> 中國一世界各地 、東南亞、中東、澳大利亞、

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司 南京、福州、汕頭、秦皇島

陸寶有限公司運輸部

來往上海、新港、福州、汕頭、厦門、 湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、

收貨站:醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉

Fax No. 5 422349

8151812 5440307

肇慶、中山及瀾石等地。

口貨可安排專船接運大宗貨物。

美

每20天一班 毎月二班 毎20天一班 每月一班

香港

12日,27日

20日,7日

3日,18日 9日,24日

毎月二班

毎月二班

不定期

不定期

不定期

南通

谷 谷

香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

18/ 7

定期發揮航線:廣東省二香港二世界各地

香港開每月8、22日 湛江開每月15、30日 粤江1016 湛江代理:中國外輪代理公司(湛江分公司)(天天收貨) 每月三航次 海口 粤江1019 海口代理:海口新港港務管理局(天天收貨) 中山 粤江415 隔日一航次(天天收货) 建二、四、六開航(天天收貨) 容奇 粤海203 其 他 航 練:廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三雄等口岸等。

貨 潭 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提 供船舶装卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎 垂詢。

香港收貨站:珠江倉礦運輸有限公司 電話: 屯門40區320地段(近路石角)

地址:香港中環干諾蓮西28號威勝商業大厦2樓108室 5591593 **電掛:82699 CKIHL HX 關文傳資。** 

香港交咸東街68—74號與隆商業犬厦9樓

連 順江V.311 22-25/7 27/7 34-37/7 39/7 張家港 下 航

非洲及中南美洲等地:並可簽發全程提單

北京、天津、大連、南島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口

宏光發展有限公司 WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD 德輔道中141號國際大厦1202定

中國對外貿易運輸公司北京總公司

(直往漢堡、鹿特丹、安特衛普--並兼收新加坡貨) 船名/航次 收貨日期 預計抵港 預計雕港 TRADE EXPANSION 25-31/7 1/8 6-12/8 13/8

V,W03CRANACH V.W05 CY:尼光线整线脉管原列可 背衣鼻齿草测道71地段 電腦: 4338622 CFS: 银光黄檀枫精有键公母 

四中國對外貿易運輸公司遼寧省分公司

預計離港 預計抵港

機論: 1750235 卓编整备析簿41 義

,比八六/的造價,1

平以土,以及工潮 便,工资平均每年 其中包括造船廠 。程仍有不少難題 。

全貨櫃特快星期班輪

12日,27日15日,30日

中國港口二世界各地

散雜貨船舶運輸

南京一香港

江陰一香港

張家港一香港

上海一香港

上海一香港

上海一日本

不定線

不定線

不定線

本公司是交通部和江蘇省政府聯合批准設立的國

營遠洋運輸企業,獨立核算,具有法人資格,依法擁

有自己獨立支配其全部資產的權利,完全以自己的名

義自主進行經濟活動,實力維厚,信譽可靠,歡迎廣

張家港

南京

5, 20日

港名

YUHUA

**JIANGAN** 

SULONG

HUAIAN

SUFENG

SUYUN

SUXIA

PANSHAN

SUHE

SULIN

SUQI

船名

鵝蘓

雨花

江安

蘇霞

J.EASTER

大客户訂艙。

"BEI AN" V.12

七月十七日上午由青岛抵港 七月十七日由上海抵港

**◆定期客货班輪▶** 雁蕩山 M.S."YAN DANGSHAN"V.26 七月十七日由温州抵港,船泊油麻地

**◆定期客貨班輪**▶ 號

七月十七日由海口抵港,即日直放廣州 ★請盡速到上述地址辦理提货手續★

Bridge Line

2601-4, 26/FL. SINGGA COMM. CENTRE.

原相图多里的特殊所辞

KEELUNG

'HK; KAOHSIUNG

XIAMEN

SHANGHAT DALIAN QINGDAO XINGAN 高雄 ETA/D 基施 ETA/L

( 毎月南航次

利赦M. V. FAI RBRIDGE 聯成M. V. UNITEDW AY 利達M. V. FAIRCOSMOS

FOR STATISTICS ENGLISH AND STOREST STATISTICS OF STATISTICS 

(A) 5440555 4 抵港 (出) 5447402 8150995 ) 4/7抵

6436600 8348772

6226174

B540083

5413682

6414104

TEL 3 5414116

12/17/7 17/22/7

22/27/7

工省公司

16/7 抵

公

散货和整箱货

蘇省公司

与限公司

「北省公司

7 抵

航次

電話

5453778

.5447402

8150995

(入). 5440555

(出) 5447402

(客) 8151006

(入) 5440555

(量) 5447402

1人,5440555

(H) 5447402

(入) 5440555

(出) 5447402

8150995

8150995

香港商船數目大

\$曼谷·請與 |解落貨手續。 月一航次 、唐山、天津、 石家庄、邢台、

理局

整箱货。

23 - 24 / 7 (出) 5447402 7 - 8 / 88150995 13 14/8 (本) 8151006

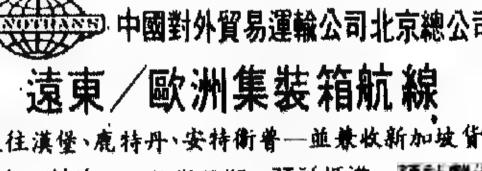
(人) 5440555

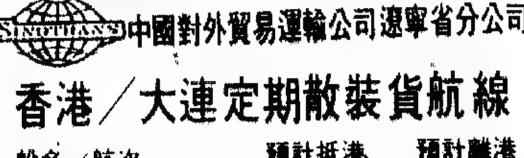
(出) 5447402 可安排物權 

Tel: 8591638

廣州辦澤處:廣州華茂中心904室 **營業代表:范先生,楊小姐** 







船名/航次 3/8 31/7 BEI FENG V.9012

「日ち:中華貨糧省職公司」

TEL 35414116

19139 CLASTA HX SLST

5412084 入。8151837 出

訊簡

三至古

香港干諾道中152-155號招商 圖文傳眞:5-412084

七月十七日上午由青

海 七月十七日由上海抵 **◆定期客貨班輪▶** 

七月十七日由温州热 **■定期客貨班輪**▶ 七月十七日由海口抵港

★請盡速到〕

KEELUNG KAOHSIUNG

(毎月兩航次 )

利森M. V. FAIRBRIDGE ·琳戚M. V. UNITEDWAY 利達M. V. FAIRCOSMOS

**橡收香港往差隆、高雄** SIGN TRUST THE PERSON 

定期發 粤江10 粤江41 中川

其他 航線:

貨運服務:

香港收貨站:

**地址:香港中環** 電掛: 82699 CI

4				y San I'm						44.1.45	MARREK	#Q12544
			the big 2.5. and blue 2.5.	. Het .	北安 1	BEI AN(上午七時)	青島	В	招甫局	المام على المام	MAK SHUI CHO	5286111
1		海洋天皇星OCEAN SIRIUS(下午)	MI White		1	NEW HAI TENG( 14-1		<b>B</b>	金数	遂初	MAR BEIOT GIVEN	5467081
4.		APPLAUSE(下午)	新加坡 B38		40 1 100 000			. –		萬禅源	MAN CHEUNG YUEN	5436600
		THE COME PROPERTY AT 13/17		日航	雁竊山	YAN DANG BHAN		shrikteami	4 Holledon	ter wat	MAN SHUN	8343772
-		碧波   GLOBE EMERALD()		港舞	4	明日出口	1 船 里	± **		幽福.	MITRANS FREIGHT	5293110
	今日明日出入口船隻	胸南八號 DONAM NO. 8(下午)	青岛 A8	火 平	is town the Co		曼谷	B17	振盛行	9 CAL	MONTH O S.K.)	
<b>/ •</b>		華洋 SINO OCEAN(下午)	A CAME IN	# 10				Carried and a second		XBX = FT	MARITHAI INTERNATIONAL	5211202
27		代子一號 KWANG IA2(下午)	高雄 油麻地	20 34 A	選選帕特拉	SIAM PLATERA		現代橋	H 250		MIN SHENG	6475793
	今日入口船隻	長旺 EVER LIVING(下午)	四北太平洋 國際情	不り 226	世界維士	ESPERANZA ACE	沙巴山打根斗湖		끄 뼿!			5440177
	40 4 4 4 4 4	普樂總統 PRES.POLK(上午一時)	西北太平洋紐約 國際橋	總統		YICHUN	馬尼拉	國際橋	海、洋	附準	MING HUA	6596141
KB :	來往港口 停拍地點 公 司	WE I HE ACV. T. OVELIE ("T. Ac.)	西北太平洋 現代橋	日郵	[ (be ter	NATHANEL	<b>受</b> 谷	國際橋	海豐	滿骥	MOON KEUNG	8336860
R/	GNA(下午八時) 基隆 B 東宇	雅士蓮 ACX LOTUS(下午) 安伽馬士基ANNA NKEERSK(上午)	and the first	馬士基	Pro H	SEAGRAND ACE	新加坡巴生	B14	益 高	融值	NATIONAL MARITIME	5455633
	NJIN YOSU(下午三時)美國 海陸橋 韓 進	表別局工程上VER V. LUL(下午)	地中海 西區	利達	201420				招商周	444	NEDLLOYD	6295541
	PERANZA ACE(上午一時)日本 A38 川 崎	被巴克 NORASIA MUBARAN		螣 信	1.45	HAI XING(下午三時)	上海		招商周	124	NIPPON YUSEN KAISHA(N.Y.K.)	
	The same of the sa		Section Section 1 and	建 郵	馬蘭	MALAN(上午)	展州 ·	油麻地		A-1 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	NIPPON LINER	8657238
	and the same of th	東方榮譽 OOCL ECNOUR(下午)	高雄 國際橋	AR. TH	块鞋	HSING HWA(下午)	高雄			tel telephone	MIPPON MANE	6211202
CF	IN CHUN(中午) 台灣 國際橋 海 盟	海陸企業 SL.ENTERPRISE(下	F) 西北太平洋紐約 海陸橋			KIA WALEED(下午)	日本	現代橋	怡料	Sales Ch. R.	OCEAN BASE	5250241
馬 Al	DHIKA WANADHARMA(下午五時)丹絨馬尼B東源	派立 W.PIECK(下午)	<b>歐洲</b> A48	東 型	44-14	CHIN CHUN(上牛)	高雄日本	國際橋	海豐	東洋	ORIENTAL PEGASU	5226174
	A.SEOUL(中午) 新加坡 國際橋 渣 華	WATER CONTRACTOR AND A TAXABLE TAXABLE TAXABLE	) 洛杉磯紐約 現代橋	新兴	锡春		高雄日本	國際橋	海豐	A SIZ BU AS	PACIFIC INTERNATIONAL	A transfer with a grant of the transfer of
	NAM No. 8 (下午一時) 盆山 西區 港 與	AND THE PERSON AND TH	高雄日本 國際橋	海豐	博春	W.H.202				ALL MISS	PO HUI SHIPPING	5404848
	UNEI MARU(下午一時)日本 A13 日 郵	宏春 10111011(成-1-7		拓南局	P TAMAGE	HANJIN YOSU(上午)	西北太平洋紐約	same a big trad	No mile	A 41.7	POWER SHIP	8640088
	and the state of	大德 DADE(下午)	144.144.144			OOCL FORTUNE	Without Malake a h. a	-	<b>港</b> 到	學學	PROPERTON	6460131
	FU(下午六時) 日本 B 中 类		等波 A 36	拍商局	海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	湖島	. В	. 怡和	順利	PROSPERITY	5418682
學 O(	CL HONOUR(下午一時)歐洲 國際橋 港 郵	仙女星 ANDROMEDA STAR	(上午)橫城	八八	1411	NL.SEOUL(上午)	加勒比海	國際橋	<b>連</b>	数域	POWICK SHIPPING LTL	6414104
A	X DAISY(上午三時) 日本 現代橋 日 郵	明日入	口船隻	. ' . '	Tar De M	KWANG TUNG(下午)	新西蘭	A14	太古	金鋼	RICHOWN SHIP	5411112
	ING HWA 高雄 油麻地 永 裕			欣 洋	廣東"		The second secon	現代檔	遠進	-	SAMBRO	the amendments returned a feet and the first terror to
	EAN SIRIUS(上午八時)日本 國際橋 大 阪	馬奧多富 MARIA OLDENDOR		怡 和	鄂城	E.CHENG	<b>淡洲</b>		-1-1		SEALAND	5236231
型星し		海洋快輸 OCEANIA EXPRESS	馬尼拉 B	和 神	EL XX	W.ULBRICHT	日本	A39	果业	(4) (2)	SAMTA SHIPPING	5419614
	VANG TUNG(上午六時)新西鄉 A14 太 百	上海 SHANG,HAI(上午七時)	上海	和闽河	拉納	RAGNA	日惹	В		三達	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5442800
	。GALLIA(上午八時) 地中海 國際橋 黄 隆	鐵魚交響樂ALLIGATOR SYMPH	IONY台灣 國際橋	大 阪	和平南進	HP NAMJIN	釜山	西西	新英	三利	SAMLEE	5448226
運 0	CL FORTUNE(上小一時)美國 國際橋 港 郵	明健 MING PROMINENCE	自治 國際橋	華海		LANKA KUWAN(上午)	科倫坡	A.9	東 趾	旅灣	SEAWISE	6592946
E	/ER LIVING(上午七時)日本 國際橋 利 選	TRADE EXPANSION	(下午五時)歐洲 A	宏光	路芸		de la Contraction de la Contra	表		海柏	SEAPAK SHIPPING	All the free of the state of the first terms and
	DRASIA MUBARAK(上午一時)歐洲 國際網 歷 作		Harry Albert 1975	4 10. 1 2.00		輪船公司		- 1 - 1 - L	400	The state of the s	SIME DARBY	5483902
	and the state of the state of	樂者 NATHANEL	The state of the s	大阪	公	7名棋		The state of the s	甜	<b>美眠森</b>	SHUN CHEONG	5249096
Q		。   发比利亞快辆IDLKIA LAFKLOD	日本		東海	HONGKONG EASTERN	MARITIME:	LTD.52	26174	順晶		\$42088
	The state of the s	建恒勇士 K.H.CHIVALRY	台灣 B			HYALINE		754	8409	新與	SUN HING	5264311
Z	HE YING(上午七時) 學波 B 富 着	THE WALL AND YINHIIAO	廣州 B		海面		0	545	5128	太古	SWIRE	5406689
2	IE PENG(下午五時) 上海 B 招商品	大翔 SKY HOVER	天津 B		海道	HOI TUNG	•		4045	麻果	SOUTH WING	THE CONTRACT OF THE PARTY OF TH
	AIR BRIDGE(下午) 厦門 友聯礎頭 景 雪	ik 1 2 -22	基隆 國際橋		凱波	HAN BONN SHIPPING					SOUTHERN SHIPPING	5411112
	.PIECK(上午九時) 日本 A48 果 B	海島象牙 NEP.IVORY	The second secon	中篇	益高	IGOR SHIPPING			7927	南方	SINO EXPRESS	8150833
	A 30 H	秀山 XIUSHAN	上海 B	40 क्टेंट ह	有	INTEROCEAN	1	541	2634	中富		5468151
	ton threaten has a	照 MALAN(上午七時)		7日 时间	1 144 FC	JARDINE	. The second	843	9239	大源	TA YUEN	8458687
V			上海		1 怡和		The second second was	<b>539</b>	8698		TASMAN ASIA	643370B
. 3	I CHUN(下午) 台灣 國際橋 海 5			利道	建	JEBSEN	Carlot Target	1 1	5144	丹航	THESEAS	Physical Company of the second
		500	高雄 油麻地	永 考	新航.	JOINT MARITIME		100	r'-m		TRANS-OCEAN	<b>6591018</b>
	今日出口船便	The sales	the second secon	1 B. 1	戈 川崎	KAWASAKI			5511	泛洋	TRANS REGIONAL	5763110
BR T	IEN HWA 2 (下午) 高雄 油麻地 永 i	将 東京決輪 TOKIO EXPRESS		4. 4	華景 单	KEN WA		852	28060	性 半	THE TANK AUTODOU'S	5412821-4
	RABIAN SEA(上午) 欧洲 國際橋。騰(	值 安娜 ANNA L	新加坡			KONG HING	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	544	3145	海外聯合	UNION OVERSEA	6731828
A	The state of the s	運   首望   FIRST HOPE(半夜)	日本 B	中分	<b>港興</b>	KRISTIAN JEBSENS	到10人为10人的产生	. 543	34777	散德	UNIQUE SHIP	5411838
	The state of the s	和 安芸津丸 AKITSU MARU(上午	四時)日本 B	益,	图 捷迅			the Contract of the Contract o	11851	偉特	VICTOR	in the true of the second
-	and the late of th	and the same of th	上游) 阿拉伯灣 現代橋		和利洲	LI CHU				威高	VIGOUR	6250031
义好 (	The second of th	The state of the s	上海 現代橋	7	運 利達	LIDA	The state of		5821)		VALLEM	5233911
		野城 E.CEENG		a taken a	坐 金輪	LP SHIPPING	4	52.	18482	華林	A RAMEMENT OF THE PARTY OF THE	
	CCESEVERETT(下午) 新加坡仰光 A28 福	来 探險者 SL.LIKPLORER(上	上一下的7天四 (中)1246	i inde L	- 1 ML TH	The state of the state of the		*	4.5			
14.26.1.0					5 45							

## 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 總代理: 网招商局货桶航運有限公司電話:5435511.30線) GENERAL AGENTS CHINA MIRCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香港干諾道中152~155建招商局大厦1~3樓》電訊》CONLINE HONG KONG 傳真(5417534) 電傳(62098 CMCL HX)81212 CMCL HX

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 市傳 88837 COTS OM 電話: 579731 5線 固文傳ట:591033 要門南片寶保博士由1-3號機牌銀行大厦12樓1201-1202室

香	港定期直航美國	加拿大全	貨櫃航線	
WEST	COAST & CANADA	G (4)		
AAEOI	COMOT & CANADA	0 1		

CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON MLB Service (via LONG BEACH)

番島怡莫利RCESEVERETT(下午)

建雄二號 KIEN HWA 2(下午)

博

退避帕特拉SIAM PLATERA (下午十一時)日本

EAST COAST Appenting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK/ MLB:

37E 18/7 20/7 5/8

26E 8/8 10/8 27/8 28/8 30/8 31/8 01/9 436 8/8 10/8 27/8 28/8 30/8 31/8 01/9 12/9 15/9 香港直航南美洲貨櫃航線(東岸) MONTE BURNOS ETA/ETO RIO DE CLOSING JANEIRO SANTOS VIDEO 15/8 23/9 02/10 09/10 RONG CHENG 59W 04/8 05/8 06-09/8

6/8

11/8

18/10 24/10 3/11 10/11 XIANG CHENG 57W 4/9 5/9 8-9/8 YIU CHENG 58W 4/10 5/10 8-9/10 18/11 24/11 3/12 10/12 Receiving Station CY & CFS. TYTL 60 Tang Vi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD Te: 4979590 & 4979670

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY9,20,29 24/7 24/7 26/7 11/8 13/6 14/6 16/8 REM HE 3/8 3/8 5/8 20/8 22/5 23/8 27/6 QING HE VICTORY RIVER 17 7/8 7/8 9/8 26/8 28/8 30/8 4/9 CY & CFS TYTE BU Tempy: .siend (meide EURO ASIA SHIP YARD) Tel : .4979670 . 4979590

20/7 20/7 22/7 28/7 -A TUO HE 20/7 20/7 22/7 -A SHU HE 24/7 24/7 26/7 5/8 1/8 3/8 3/8 73 3/8 3/8 5/8 14/8 10/5 12/8 12/6 ALSO ACCEPT FCL/FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE Receiving Station HIT BERTH NO.4+DIRECT CALL TO PENANG FLOATA . LUNG ASIA

VESSEL ETD HKG SOUTH NORTH DIANG UW HAM ANEN: JIANG 20/7 22/7 14/7 RECEIVING STATION: A NORTH HARBOUR: HIT BERTH NO.4

A SOUTH HARBOUR EUROASIA SHIP YARD

日本貨用櫃所線 CLOSING EYD VOY CY HKG YORKAKHI NAG YOK OSA KOB VESSEL 89 17/7 19/7 28/7 26/7 27/7 28/7 24/7 26/7 1/6 2/6 Receiving Station TYTE 60 Taingyr Island maids EURO ASIA SHIP YARD

## Direct cell: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK. Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX) (LCL cargo for major UK inland destination acceptable)

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA

86W 25/7 29/7 30/7 28/8 30/8 1/9 3/9 19W 6/6 7/6 8/8 6/9 8/9 10/9 12/9 14/9 14/8 15/8 16/8 14/9 16/9 18/9 20/9

Hedelving: CFS - Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsipgyi Island, N.T. Tel. 4970419
CY - HIT Berth No.4, Tel: 4897929 DONG HE 9E 25/7 27/7 13/6 14/6 15/8 17/6 18/8 4/9 7/9 Closing ETD 17E 1/8 3/6 20/6 21/8 22/8 24/8 25/8 12/9 15/9 VESSEL VOY CFS CY HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES HUA SHUN HE 14W 27/7 28/7 30/7 24/8 HUA KANG HE 16W 13/8 14/8 16/8 10/9 Receiving Station - CY: FLOATA dopot 'K., Tuen Mun. 4637869, CFS FLOATA depot 'C' Tuen Mun.

香港直航紅海 地中海(東岸)貨櫃航線 ACCEPTING FOL TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, TRIPOLI LEBANON "LATTAKIA. PIRAEUS, MERSIN. (VI. LI MASSOL)

JEDDAH LIMASSOL VOY CLOSING HKG VESSEL FU XIN SHAN 3/8 5/B FENG AN SHAN 20/8 26/8 RECEIVING CY: FLOA 'A DEPOT' K' TUEN MUN 4637869,

抵港 航次 DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS. VIA DUBAI and the other points 附航 393 25/7 26/7 PING XIANG CHENG 青鹏 395 5/8 6/8 PING XIANG CHENG 16 21/7 22/7 VICTORY RIVER XIONG YUE CHENG 396 28/7 29/7 338 23/7 24/7 LIN JIANG IBE 26/7 27/7 KANG HE 164 18/7 19/7 HAN ZHONG HE 84 19/7 20/7 GU CHENG 張家港 HUA YING 9023 28/7 29/7 311 26/7 27/7 SHUN JIANG 大連/新港 313 6/8 7/8 SHUN JIANG 1/8 49E 31/7 XING HE 9057 27/7 28/7 廈門 AIL AUH 汕頭 9055 23/7 24/7 HUA JIA

進口船隻 航次 抵港 船名 航次 抵港 船名 港口 40W 18/7 美國HU! HE 日本LING QUAN HE 51 22/7 景谷TUO HE 65E 17/7 歐洲LUO HE

## 中國對外貿易運輸公司錢塘公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO. 上海/香港定期散雜貨服務

IN PORT ETD 17/7 黨江 AOJIANG V.21 繁江 AOJIANG V.23 .. ETA 25/7 ETD 28/7

收貨站:九龍長沙灣潤發倉碼有限公司 TEL:7288321 安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海。香港定期散雜貨服務 ETA 19/7 ETD 25/7 WAN PING V.37 ETA 3/8 ETD 8/8 WAN PING V.39

液貨站:招商局有關運輸有限公司 電話:816-8111 船務代理: 總代理。 太平船務。香港。有限公司 騰隆有限公司 古港高度打造 乔港及际近阳城 華地人及的樓 流東金融中心10樓 電話 # 第20-2112



23/720/722/7."BAI HE KOU" (加班) 28/7 27/724/7"LONG HAI HE" "BIN CHENG"

"BIN CHENG" 5/8 "SONG CHENG"



COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際人厦901 2室 電話:5459059(8禄)

海上海上 海海 建建 斯斯	HELI VENEYAN VEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN D	V 28 V 29 V 30 V 24 V 26 // 30 / 31 G	13-14 18-19 28-29 3-4 23- 7- 10/7-	/ 7 / 8 27 / 8 24/ 7 8 / 8 公司浙 - 21/ 7 - 14/ 7	抵/離り 12/17/ 17/22/ 7-2/ 22/27/ 6/12/ 21/7-23 15/7-16 18/7 16/7 16/7	7788 78 司 777 抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵	5440555 5447402 8150995 8151006 5453778 8152069 5440555 5447402 8150995
海上 海海 新浙 蓝北衛 浙北 雕作 福海海 一	AI XING HAI AIDA AIDA HELI VAN VAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN D	V 29 V 30 V 24 V 26 <b>型速洋</b> -15/16 7.30/31 G	28-29 3-4 23- 7- <b>運輸</b> 公 17/7- 10/7-	/ 8 27 / 8 24/ 7 8 / 8 公司浙 - 21/ 7 - 14/ 7	7-2/ 2/7/ 22/27/ 6/12/ <b>江省公</b> 21/7-23 15/7-16 18/7 16/7 16/7	8 8 (本) 7. 8 司 /7 /7 (私 松 松 松	8150995 8151006 5453778 8152069 5440555 5447402 8150995
海海 新浙 蓝北衛 浙北 雁雁楠 水米 上日 2 2 1	AIDA AIDA  HELI V HEYAN V HEYAN V HEPENG BEIAN  YAN D	V 24 V 26 <b>型速洋</b> -15/16 7:30/31 G	運輸公17/7-10/7-	24/7 8/8 公司浙 -21/7 -14/7	22/27/ 6/12/ <b>江省公</b> 21/7-23 15/7-16 18/7 16/7 16/7	7.8 司 (7/7) 抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵	5453778 8152069 5440555 5447402 8150995
海灣 新術 蓝北衛 浙北 雁雁楠 不	HELI VENEYAN VEIAN GUJIANG HEPENGEIAN GEIAN GEIA	V. 26 型漢洋 -15/16 7.30/31 G	運輸	8/8 公司浙 -21/7 -14/7	5/12/ 江省公 21/7-23 15/7-16 18/7 17/7 16/7 17/7	8 司 /7 (人)	5 440555 5 447402 8150995
浙 发北衛 浙北 雁雁楠 海海溪 山山山江	HELI VENEYAN VEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN SEIAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN DAN D	·15/16 /.30/31 G	17/7- 10/7-	- 21/7 - 14/7	21/7-23 15/7-16 18/7 17/7 16/7 16/7	/7 (入) (入) (水 板 板 板	5 440555 5 447402 8150995
浙 发北衛 浙北 雁雁楠 海海溪 山山山江	HEYAN VAN DANGELAN OLIANG HEPENGELAN OLIANG HEPE	7.30/31 G	10/7-	-14/7	15/7-16 18/7 17/7 16/7 16/7	/7 (入) 抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵	5 440555 5 447402 8150995
北衛 浙北 雁雁楠海海海	EIAN UJIANG HEPENG BEIAN YAN D	XI A	A 粉		17/. 7 16/. 7 16/. 7 17/. 7	抵 (入)	5447402 8150995
衙 浙北 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	UJIANG HEPENG BEIAN YAN D	XI A	8 務	<b>7</b>	16/ 7 16/ 7 17/ 7	抵(出)	8150995
北安 日 雁為山山山 福海江	BEIAN WAN D	XI A	8 務	<b>z</b> n	17/7		権入口
服荡山 雁荡山 楠溪江	YAN D		合 務				1
雁蕩山 楠澳江		4 4 3		有『	艮公	司	· · · · ·
楠澳江	VAN T	ANG S		上旬一	<b>航次</b> 7抵	(人)	5440555 544740
一个 不	NANXIJ	IANG '	A	每月一		(客	8151006
			金 64	有	100 小	<b>a</b>	
			FIM NC			1 10	544055
勇敢 木星	MUSING		, P	每月	一航次	(出	544740
***	<b>火、沈陽、</b>	<b>参</b> 口、进	陽、吉木	<b>木及長春</b> 二	<b>、教育和優</b>	相页	815099
	ф	國遠洋	<b>達</b> 輸	公司》	L蘇省公	)司	
江华	HANG A	N	南椎	YU I	IUA.	(山	544740
							815099
				股份	1月 限 2		54405
楊子江 楊子江	1號 YAN 2號 YAN	IG ZI	JIANG JIANG	1 2		1000	544740 () 544740 815099
				(八百)	可北省公	公司 	019095
			- MR1 - FR	,			5 44055
98230			r				544740
93093		(#	(背/貨4	<b>医定期班</b> 4	4) 4/	7 抵	815099
		GUANG					t t
7.70	1		横	香港收货司出口部	落更谷,情 聯絡落貨手		
						E Sh	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
麻坊	、张家口、	承德、淮	州、北京	下。保定	石家庄、升	即台	
科比杜	、大同、太	原,蘭州	、西安	<b>单</b> 皆及持/	整箱货。		
		<b>E</b> 州	海	運.	管理	同	
					7 7 7 7 7		~) 544Q5 出) 54474
							81509 (c) 81510
		4 II	<b>女子里</b> —	- 航法			5440
100000	本半 安安 登下東 隆 牧府即 妈妈 妈妈 妈妈 确	男敵 GALLAI MUSING ************************************		房数 GALLANTRY 木星 MUSING ************************************		3人 7 核 本月 一	別数

如大宗貨物,可特別安排專船接選

招商局船務企業有限公司

香港干諾通中152-155號指商局大厦 2.11.12.13.14樓

紐約 7月19 偉 7月19 川 k平洋組約7月20 大 k平洋紐約7月20 k平洋紐約7月20 港 7月31 日 太平洋維約7月31 川 太平洋紐約7月21 太平洋組約7月31 馬士基 7月22 新 興 7月33、馬士基 太平洋紐約7月33 海 太平洋紐約7月22 海 7月22 恰 7月36 利 達 7月26 國 光 太平洋紐約7月28 川 北太平洋 7月26 欣 洋 太平洋 7月27 日 太平洋紐約7月37 大 阪 太平洋紐約7月37 總 統 太平洋紐約7月87 海 陸 東加拿大 7月37 招商局 太平洋紐約7月37 港 郵 南太平洋紐約7月28 馬士基 太平洋紐約7月38 馬士茲 『南太平洋紐約7月38川崎 機紐約 7月29 新興 太平洋紐約7月39 海 陸 太平洋 7月29 日 航 太平洋紐約7月29 海 陸 太平洋 7月30 韓 進 太平洋 7月80 利 達 7月19 利 建 7月19 百保利 7月28 豐利行 7月35 利 達 7月35 捷 成 8月2 大 阪 8月5 百保利 8月8 太 古 7月19 燕那美 7月30 递 初 7月20TASMAN 7月31 恰和 7月33 學 林 7月25 7月27 遊 運 7月29 華 海 7月30 太 古 Y.S.N. LINE BREAK BULK CARGO ) 定期班輪 · 星加坡、巴生港、依崎 DIAMOND STAR V.14 18日抵港 7月19日開行 INSHU MARU V.107 133日抵港 7月34日開行 LE SIRIUS V56 326日抵港 7月27日開行 支 EDO MARU V83 12日抵港 8月3日開行 黄站: 迅發質會有限公司 電話: 7986828-9 載處:安邦貨運公司 電話: 8032182-4 地址:香港德輔道西26-30 號 永基大厦801室 本航運(香港)有限公司 ■館: 5295501 ( 5 編 5295588 ( 3 🗯 ) 企業有限公司 TERPRISES LIMITED c道中151~155號兆英商業 電話 ■ 8151505 貨箱及拼箱航線服務 截貨 開航 24/7 36/7 39/7 南、举北各地散装货及 陸空貨物運輸,拖積、 /装箱等服務。 二高雄 且極及數貨班輪 開行 到港 MARU" V.90-2 17/7 18/7 秦森教V.90-17 35/7 38/7 | 本輪V.90-18 | 5/8 6/8 廉,歡迎查詢 速達有限公司

7月22 豐利行 FROTAMANILA 7月20 SEA LOTUS 7.月33 MERLURY ALE KUO KWANG SL. MARINER CR POINTE NOIRE 7月33 NOVIKOV PRIBOY 7月31.. 傳 特 VILLE DE SATURNE 7月33 力加馬士基LILA MAERSK 7月19 SPECO KING OCEANUS TOXYO RATU KONSORTIUM LALANDIA TRADE RELISH 7月31 ASPAC ACRITAS 7月19 OOCL ACCORD RIJEKA HAI LONG 7月19 OCEAN BLESSING TIAN CHANG HANJIN CHUNGMU 7月19 MING ENERGY RHEIN BRIDGE NORASIA SHARJAH QING HUA GOLDEN BAY SL. NAVIGATOR AND. WANASATYA 7月19 7月31 TIAN YUE TSK CHORUS 7月18 太 亞諾馬士基ARILD MAERSX 7月21 新 SINO OCEAN ZIM HONG KONG 7月18. 亚 SPECO GIANT EVER GRADE ALS PROSPERITY 海豐 MING CHUN 数利亚失斯基IVAN KOTLYAREVSKIY日本 HINGSON 7月18 東 7月19 馬士基 HANGANG GLORY 港! 多有土馬士基TOBIAS MAKRSK GLORIA 7月33 7月18 海 福典二號 FOO HBING 2 NATIONAL HONOR 7月19 總 統 7月21 PRES TYLER kmaersk pinto 7月18 山 7月19 招美局 AMALIA 日本 連 EMERALDU YANG ZI ILANG 友誼九號 YOUYI 9 7月18 輝 7月23 INZIM MANILA II 7月19 亞 ALS. STRENGTH 亚博斯總統PRES. ADAMS SAN JIANG 7月19 港 7月18 恰 爲士事 MULPHA KLUANG 亞士馬士基AXEL MAERSK NEP. AMBER 7月23 新加坡 ZIM TRIESTE 7月18 實 馬士基 SCANDUTCH ASIA 馬連馬士基MAREN MAERSK HANIIN OAKLAND AMBASSA OOR BRIDGE美國 7月23 7月19 利 EVER GENIUS 4月姓 港 縣 東方事業家OOCL EXECUTIVE TA TUNG 2 7月23 SL. LIBERATOR 7月18. 日 7月19 体 VILLE DE NEPTUNE DIAMOND STAR 新是课本 ZIM MELBOURNE 德利馬士基TREIN MAERSK 7月23 馬士基 7月18 太 7月19 華 및 MAJAPAHIT YAMATAKA MARU 7月31 MINGZHOU 10 利利 7月23-EVER LAUREL 7月18 利. 7月19 大 CALIFORNIA SATURN 美國 EVER OBTAIN SL. INDEPENDENCE EVER OBTAIN 7月19 大 7月32 日 ALLIGATOR GLORY RATU KONSORTIUM DANAO8 **FOCEAN CENTAURUS** 7月18 太 MONT BLANC MARU 欧洲 SEA DRAGON 7月33 NEP, TOPAZ BHINBHU 7月33 7月19 永 NAMGANG GLORY H.P.DONGNAM TUNG HAI 6 7月18 新 興 TAIBAO BAGAING **SEA FORTUNE** NORASIA AL. MANSOORAH欧洲 7月18 珠 -MIN HAI 102 7月22 港 WAH YEE R.R. RATNA 7月18 MUEHLHAUSEN 7月23 ILAFA 7月33 BLESS CONTAINER ZHELI 招商层 MALAN KUO CHANG 7月32 華 7月30 華 夏 BUQI MILD UNION 7月18 港 LIUXUQUAN 7月32ASPAC RAINBOW PRIMORJE TONG CHIANG 7月18 ACX ROBIN SEAMASTERI 7月22 海 暨 DILIGENCE CONTAINER台灣 WH 203 7月30 KOTA MELATI 7月18 MACTAN BRIDGE 7月33 WANCHUN 7月30 BUSAN GLORY HERCEG NOVI PENINSULAR BAY 7月23 港 馬嘉烈馬士基MARGRETEE MARRSK美國 7月30 星城 BINCHENG 東方博愛 OOCL CHARITY NEW OASIS 7月33 天 欧 7月20 海 弹 7月24 港 恒 7月18 韓 進 海岛翠玉 NEP. EMERALD 7月22 實 隆 弗里克斯托HANJIN FELIXSTOWE 高雄 KEBAN KORRIGAN 7月20 招表场 高力勒 7月24 華 林 7月18 港 郵 阿祖卡船長KAP, ARTJUKH 7月23 實 隆 東方專家 ORT.EXPERT MALAN NL. HOORN 利來安 7月30 港 典 7月24 大 阪 亞洲勇士 ASIAN VENTURE 7月18 偉 特 胸 有九號 DONAM NO. 9 7月33 富 基 MONTERREY 本日 SEKI KOCHI 7月30 馬士基 高晴 7月24. 永 裕 7月18 太平 馬士基探戈MAERSK TANGO 光大二號 KWANG TA 2 7月22 港7月22 恰 BALTIMAR SATURN KOTA RIA 編魚勝利 ALLIGATOR VICTORY 美国 7月20 大 阪 HYUNDAI CHALLENGER美國 7月28 太 古 7月18 港 興 LONDON SENATOR REX STAR 7月20 日 等 7月22 太 古 7月18 昌 宏 7月18 輝 騰 不來梅快輪BREMEN EXPRESS 7月25 捷 成 ACX ROSE 來利戴安娜LLOYDIANA CHEMISKY 7月30 恰和 澳洲出口商AUST。EXPORTER 7月33 輝 鷹 7月33 永 裕 7月25 捷 成 GREAT BEAUTY XIANG JIANG CANDIA 7月30 恰和 巴黎勝利 PARIS SENATOR 港值 7月18 7月45 日 航 Y.S. PROSPERITY LORCON LUZON KUO LIE 2 7月30 恰和 7月22 招商局 7月18 百保利 南非瓦爾 VAAL 7月25 恰和 IBN MAJID HAIDA TEXAS 7月30TABMAN 7月20 滿 强 探險者 TA. EXPLORER 7月18 川 崎 7月18 利 達 TRANSWORLD BRIDGE美國 7月35·朝 陽 CHOYANG PARK JIN JIANG 7月30. 川 崎 MANHATTEN BRIDGE 7月33 天 祥 庫士雲八號MOSTWEEN 8 UNI MODEST 7月18 森那美 7月20 實 騰 HANNE BAKKE BELANDIA 7月18 華 夏 PRACA 華夏企業有限公司 TELER JOB IS FAREN HX 潤運輸倉儲有限公司 TIL & M. A. Bulletin CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & SECTIONS & OF A LL TAX 8345584 山東業務部 19 F CHINA RESOURCES BLDG 26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI

FAR EAST ENTERPRISING CO., (ISB.) LTL. HONG KONG 海道二十六號華潤大厦十九樓 電話 抵/離期 收貨期 船名/航次 14-15/7 8-13/78283563 · · L.STAFF 香港一連特別 18-19/7 11-17/7 . HERAN V.TS062W 8283567 29-30/7 23-28/7 8283562 • • POKOJ V.18 13-14/8 7 - 12/8. HERFAH V.TS063W 14-15/8 8-13/8 . . CHOPIN V.8 29-30/8 23-28/8 8283586 . LUXUN V.9 ACCEPTING FCL'& B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. 21-32/7 8283509 18-20/7 - 嘉敦"JIA FA" V.DJ031 4-5/8 8283515 · 嘉發"JIA FA" V. DJ088 2-4/8 26-28/8 8283510 24-36/8 • 運豐 · YUN FENG · 'V.145 香港=大連 8283516 大連、連雲港兼收併箱服務 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨 •天翔翰"SKY HOVER" V.80B 22-28/7 29-30/7 8283564 19-20/7 • 天斑榆 'TIAN YUE''V.145B 11-18/7 8283595 •天昌翰"TIAN CHANG"V.45W 14-20/7 事准 <u>兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨。</u> **WITH** 度樂"QING RONG" 8347227 15-16/7 12-14/7 • 禮泉''LI QUAN''V.17 (出 8283564 13-16/7 10-13/7 香港辛葡島 • 魯裕"LU YU" QYV.118 **散資船每月三航次,天天收貨。** 8283501 (入 16-18/7 15-16/7 ·安溪M.V."ANXI" 8283579 (出) 新增貨箱、散貨定期班輪每二十天一航次 香港辛 15-22/7 8283585 17-18/7 • 學台 "QIN TAI" V.Q T013 香港辛武漢 10-13/8 8283578 (出) 9-11/8 · 學台 ''QIN TAI' 'V.Q TOIA 27-28/7 23-25/7 • 森鶴"SU HE"V. H9028 8283501 10-11/8 8-10/8 · 蘇韓"SU HE"V. H9030 8283579 香港兰南京/ 棄收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物 8283576 8283578 23-23/7 · 禁麒"SU QI"V. Q/9086 20-23/7 南通/ 6-8/8 • 森麒 \*\*SU QI \*\* V. Q/9028 棄收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨 服察港 芝山一"ZHI SHAN 1"V.SC004 36-37/7 芝山三"ZHI SHAN 3 "V.SB007 11-18/7 13-14/7 上海 24-25/7 22-84/7 兼收·溫州、寧波、張家港、南通散貨(每星期兩航次) 8283585 16-17/7 16-17/7 - 明州四"MING ZHOU 4" 8283578 30-31/7 20-31/7 ·明州十"MING ZHOU 10" 香港辛和坡 8283579 散貨船每月四航次 8283503 Repairing . ·塞運"JIA YUN"V.X9011/9012 香港会展門 8283581 \* 同安"TONG AN"V'KA05 8 8283502 21-24/7 24-25/7 2-5/8 • 同安"TONG AN"V、KA60 8-6/8 8283589 12-14/8 13-15/ 8 • 同安"TONG AN"V.KA062 香港辛強口 8283588 汕頭號"SHAN TOU"(入 8283503 龍華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA"2 (每星期雨航次,天天收貨。)(出) 8283594 香港卡加獎 **離山"LONG SHAN"** 8283503 中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3,4,11,13,15,23,25,27,28. (田) 香港等機構 8283581 往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山 海翔" 505 "HAI XIANG"505(入) 8283503 南方"NAN FANG 907,908,909" 香港一出海 (田) 8283581 兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期《每星期兩航次》 本公司受各船東委托馬貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 海外各港口、血承辦本港拆、裝箱及拖車等業務、聯繫電話: 說明: 大全貨箱班輪 ★★貨籍/散貨班輪 8283538 , 8283539 , 8283591

### 計道25號海港中心21字樓2104-6室。 傳真:8347456 電話 38347227 每月四航次 CY,到一群港 CFS CFS CY 航次 12-17/7 樂裕泉LE YU QUANV.QE048 7/7 13-16/7 V.QY113 10/7 裕LU YU 收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS 兼收中國各口岸大宗散貨 16-17/7 V.QO17 ....12/7 唯 来LI QUAN 15-19/7 全体来JIN XIAN QUAN "V.6 21-25/7 五進来WU LIAN QUAN 運台 25-27/7 26/7 V.YLOII 25/7 柳絮泉 LIU XU QUAN 31/7 1-3/8 皇華泉 HUANG HUA QUAN V.9013 29/7 **拥名收货、付货人混在本公司的要有用手机**

## 汕頭特區碼頭

汕頭龍華企業有限公司屬下船隊

"LONG SHAN" "LONG HUA 1" "LONG HUA 2" 號 "SHAN TOU"

## 天天收貨

收貨站:祥記碼頭(屈地街 8586569 電話:8586581

香港代理:華夏企業有限公司 聯絡電話:8283589

			, to the same
RCL 5	会海箱i	重有限	公司
	GIONAL C		
O			-
全貨	櫃定期直	<b></b> 页	
	曼 谷	10 ft	etell talls
船名	航次	裁貨	離港
DEJA BHUM	12HB	20/7	22/7
PIYA BHUM	01HB	27/7	29/7
DEJA BHUM	13HB	8/8	5/8
Į.	信尼拉・福	378	3.1
RATU KONSO	RTIUM 2	1 20/7	23/7
		1 1 1 1 1 1 1	29/7
RATU KONSO	RTIUM 2	2 3/8	6/8
1 2 F	椰加達		
JENLINK	18N	16/7	18/7
KITI BHUM	618	19/7	21/ T.
JENLINK	19N	23/7	25/7
	吉大港	in the first	
VIRA BHUM	78.	25/7	27/7
INFINITY	616	29/7	31/7
VIRA BHUM		10/8	12/8
	新加坡	1.4	27.0
AN CHUN	101 S	17/7	19/7
P.STR	WF38	18/7	20/7 26/7
WAH HAI 20:	in 1	24/7	
孟買●	喀喇哦●	馬德拉	
O. STRENGT	CH 25 A	18/7	20/7
O. SINCERI		28/7	30/7
VE-GA	16 A	8/8	10/8
	200	文萊●納	
EQUATOR EQUATOR G	RACE 23	16/7	18/7 20/7
EQUATOR J	ADE 22	19/7	21/7
	++ *34 An *	Ar 1712	ハヨ
(FAS)		<b>修有限</b>	
	Euro-Asia	Shipping	g Ltd.

Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306 上海市錦江航運有限公司 J SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong

23/FI., Tung Hip Commercial Bldg.,

香港二上海散裝貨直航班輪

(定期客貨班輪)

M.V."JIN JIANG" V.26 7月22日抵港 7月23至25日收貨 V.9027 7月27日開行

通江 M.V."TONG JIANG" V.7

7月17日抵港

總代理:

船務部:香港干諾道西186---191香港商業中心 1101-1105室 圖文傳道: 5591923 話:5596141 傳: 67859 HKMKT HX

請各收貨·付貨人建在本公司辦理有關手灣

華夏企業有限公司福建業務部 港、福州、泉州、厦門 8386277 船名/航次 收/截貨 抵/離香港 8310069

香港之 福州 逢每月16、30日抵否 逢每月10、25日抵否 · "YONG AN" "CHONG AN" . "MIN MAO V.FA9012" 21-23/7 31-33/7 "MINWAILENGNO.1" 27-28/7 27-29/7 ◆ 集装箱收货站、準聯(4977308) 營港<→福州、羅源 羅源航運 15-16/7 15-17/7 "LUO HANG 105" 警**港**∠→度門 ··MIN HAI 337" 達星期四抵查 星期五收焦 厦門輪船公司 星期二收貨 ··MIN HAI :::8" 每星期一抵香 普港 三、泉州、汕頭

**着港**在二十個州 松竹梅船務公司 'SONG ZHU MEI NO.1' 选每月1、11、虹目 量佳運船務有限公司 GRAND LUCK SHIPPING LTD. 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大廈1107室 Rm. 1107, Tien Cheung Hong Building, 77-81 Jervois St., Hong Kong. Tel: 542 2298 Fax: 542 2678

〈香港至中關港口整櫃及散貨服務〉

廣州、黃埔、蘭石、江門、中山、容奇、 汕頭、厦門、福州、蛇口、海口、湛江、 上海、大連、青島、天津新港

★專業經營香港至中國各省市鐵路運輸★ ★包卡及零擔服務★

承接陸路運輸往/來廣東省各地 提供本地梅運及拆轉櫃服務 意收中國至世界各地一整權及散貨服務 ★簽發全程提單★

最販船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD THE WAY **兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物** 閩安航運 企業有限公司 泉州船務公司 逢每月4、19日抵晋 \*\*XING QUAN\*\*

西省內之拖連服務。 ●香港中轉運箱、拖箱、 教貨班輪收貨站: 洞發碼頭 TEL:7288321 拆/装箱服務。 灣行鷹通卸貨區 TEL:5498137 8930360

箱及散貨

台灣十一香港十一黃埔

MV "AN TEK" 安達輪

接受大宗包船貨物(1.000噸)

台北市南京東路三段200號 6F

電話(2)776-3940赦先生

台灣分公司:台灣康威有限公司

●承接火車包卡及散貨運

輸直達中國各大城市。

提供香港直通廣東,廣

抵/離港期

11-13/7

11-14/7

天天路航

14-15/7 13-15/7

23-23/7 21-34/Y

收貨期

13-13/7

船名

168 - 169 - 170

光宣三號·四號

盛 航 3073

湿江 辦事處:湛江閩山人民東一路七號湛江外代大廈劃樓201室 電話:220156

海口辦事處:海口市秀英港海港大廈308室 電話:62323 轉3648

護州辦事處。中國酒店辦公室大樓609室 電話:663388 轉2609

厦門聯絡處:厦門市中山路盧朝巷18號

A LIMITED

9882 國文傳文: 6457657

西街57號餘慶大厦31字樓D座

-----

金龍輪 MV、'JIN LONG''

MV"LAM HONG 3078"

MA.. GING HAY..

香港總公司:香港文成東街68 74號與隆商業大厦15樓 電話:815 2178(84億)

专注: MV"YUE JIANG" 12-13/7

MY WANG FOONG NO. 3. 4"

傳真:815 0128 電傳:89166 COSEL HX 電掛:COWASEFR

電話 31595

MV"SUIER 168、169、170" 三天一航次

127		口船	期預	告
	歐	洲線		

7月18. 日 SHUNEI MARU 費里克斯托HANJIN FELIXSTOWE 欧洲 7月18 翰 7月19 僚 VILLE DE NEPTUNE 地中海 7月19 太 PENINSULAR BAY 7月19 港 海岛黄玉 NEP. TOPAZ CONTSHIP GERMANY 地中海歐洲 7月19 港 7月19 海 CHARLES CRUZ 地中海 愛比利亞快輸IBERIA EXPRESS 7月19 大 7月19 華 MING ENERGY 7月20 被 隆 SD.GALLIA 7月30 怕 PARIS SENATOR 7月30 被 隆 SELANDIA 7月31 海 洋 KEBAN 7月33 新 ZIM MELBOURNE 7月22 A SPAC RIJEKA 7月00 太 古 來利戴安娜LLOYDIANA 東方樂學 OOCL HONOUR 7月32 港 力加馬士基LICA MAERSK 7月23 馬士基 EVER GRADE 7月33 利 遊 7月23 招商局 OIUHE 7月33 歷 信 NORASIA SHARJAH 7月33 ASPAC PRIMORJE 7月33 利 違 地中海 EVEROBTAIN 地中海 7月25 新 ZIM SINGAPORE 7月35 遊 MING OCEAN 7月25 朝 CHOYANG PARK 不來極快輪BREMEN EXPRES ASD HEKTOR MONT BLANC MARU 地中海 EKHANIK BARDETSKIY熱那亞那不勒斯7月30 弊材

7月36 大阪 SD. HELVETIA 7月27 寶 隆 TIKHON KISELEV **W**, **ULBRICHT** 7月38 EVER GENERAL 7月39 VILLE DE PLUTON AGOSTINHO NETO 7月30 招商局 LUO HE 7.月30 菜 夏 NORASIA MUBARAK 7月30 歷 HUA SHUN HE 7月30 招簡周 7月30 周士基 思利達馬土基ARILD MAERSK

7月81 利 達

8月1 韓 進

8月1 强 海

8月2 宏 光

8月1

8月2

宏豐運輸有限公司

香港干諾道中122號海港商業大厦四樓

中國各地一一世界各地

•安排貨物由船、貨車或火車經香港轉運往中國或

• 承運貨物: 散貨、散貨入櫃、全貨櫃、全凍櫃

與珠海九洲港貨運碼頭合作

香港開航

天天

收貨站:茶果嶺政府貨物起卸區宏豐屬

國內備有貨權車及大小貨車,專門提供經珠海

往返廣州、黄埔、江門、蛇口、中山、太平、佛山、大亞灣

提供香港一廣東省之20呎及40呎貨櫃及凍櫃

設置發電機)之拖運服務

船隻設置發電機,可提供全凍櫃航運服務。

轉運全中國各縣市之接駁門到門等服務。

電話: 5449611 傳真: 8540247

WANGFOONG TRANSPORTATION LTD.

zim osaka LINDE 贸易發展 TRADE EXPANSION 印•巴•中東線

EVER ORIENT

協和當良野CONCORD FURANO

KITANO

中轉貨運

世界各地

• 可簽發全程提單

珠海定期班輪

船名

宏豐三號

宏豐四號

非定期班次

陸運

HANJIN OAKLAND

MING PROGRESS

SEAMASTER I 海蛇一號 SHUNEI MARU 7月18 日 郵 UNI. MODEST 阿拉伯灣 7月18 利 遂 OOCL CHARITY 阿拉伯灣 7月19 港 MING ENERGY 逝打, 7月19 維 PRES. TYLER 7月20. 大 SAGAING 7月31 新 SAUDI ABHA 7月33 海 EVER GRADE EVER OBTAIN 海洋百通年OCEAN CENTAURUS 科倫坡印度巴基斯坦7月28大阪 徳利馬士基TREIN MAERSK 7月33 馬士基 阿拉伯灣

亞譚斯總統PRES, ADAMS 阿拉伯灣 7月23 總 統 NEW OASIS 阿拉伯灣 7月28 大 阪 **FUXIN SHAN** 7月24 HERCEG NOVI 塞得港亚歷山大港7月26 Lanka srimathi 7月25 東 IBN MAJID UNI, SUMMIT

百德斯基 MEKHANIK BARDETSKIY馬德拉斯科倫坡7月26 遂林 FEN HE 7月26 招前周 7月27 總統 麥迪遜總統PRES.MADISON 7月27 實 騰 SD. HELVETIA **EVER GENERAL** 制倫坡印度巴基斯坦7月28利達 TAE PING 科倫坡阿拉伯勝7月29 泛 球 吉大港加爾各管7月30 歷 信 AL SALMA 7月30 海 MAKRAN .7月30 總 統 PRES. JACKSON EVER ORIENT 7月31 利 遊 8月1 日 郵 協和常良野CONCORD FURANO 頭斯繁擎 ALS. PROSPERITY DILIGENCE CONTAINER 南非 力加馬士基LICA MAERSK

7月18 亚 聯 7月20 濱 威 7月28 馬士基 德利馬士基TREIN MAERSK 7月23 馬士基 7月33 大 阪 ACRITAS 7.月25 亞 CHO FU 7月36 欣 洋 NANTAI PRINCESS 7月37 川 HAYAKAWA. MARU 容馬拉雅丸HIMALAYA MARU 7月38 大 阪 7月31 渣 渣並列士告頓NL, VAN LINSCHOTEN 西非 8月2 大 阪 PANAMA MARU 8月4 葉 怡 OILIAN SHAN 8月4 頭 MC IV DE 8月6 實 威 ACHLERGRACHT 8月8 太 古 JUJUYI 遂班

MULPHA KLUANG HANGANG GLORY AKITSU MARU 7月18 益 SUN KUNG MACTAN BRIDGE 7月18 川 7月18 港 NEP.IVORY UNI. MODEST 7月18 利 GOWA ' 新加坡印刷 KUO KWANG 新加坡印尼 ANCHUN 新加坡巴生庇能 KUO CHANG 新加坡巴生

GOLDEN BAY 7月19 港 興 7月19 招商局 ANWUJIANG DIAMOND STAR 新加坡巴生 FIRST HOPE 新加坡巴生 7月19 中 央 CHEMISKY 7月19 岛 **NATIONAL** 7月19 7.月30 招商品 7月30 港 郵 OOCL ACCORD 新加坡印尼 BUSAN GLORY 图尼拉新加坡印尼?月30 東: ANDHIKAWANADHARMABIR 7月20 亞利邓 ANDHIKA WANASATYAHTE 7月90 亞利3 BEIDAIHE 7月20 招商局 LORCON LUZON 7月30 港 恒 7月30 聯 航 DONAM No. 9 新加坡巴基

SPECO GIANT LOUISA SL. MARINER 新加坡庇施船加速7月21 海 ACX ROSE 7月21 日 新加坡印尼 CARGO BAY 7月22 港 興 7月23 招商局 TUO HE 7月32 永 隆 MARINE CROWN DEJA BHUM 7月33 華洋行 MILD VICTORY 7月22 輝 鷹 SPECO KING 汶萊古香詩巫 SHU HE 7月33 招商局 NORDSUND 7月28 海 豐 新思尼拉二號ZIM MANILA II 7月33 新 RATU KONSORTIUM 思尼拉宿務 海洋百週年OCEAN CENTAURUS 新加坡巴生庇能7月38 大 SEKI KOCHI 7月23 富 湿 中華瑞祥 R.R.RATNA 7月28 港

WENT.

7月34 寶

7月24 益

香港⇄上海

新海華 NEW HAI RUA Y.9028/9039全货箱班輪

新海路 NEW HAI TENG V.9028/9029全貨箱班輪

船名/航次

通河 TONG HE V.9003/9004

船名/航次

船名/航次

淮 安 HUAI AN V.9017/9018

M SU FENG V.9015/9016

能 江 LONG JIANG V.9021/9023

通 州 TONG ZHOU V.8001/9002(曼谷)

施 327 MIN HAI 327 V.9017/9018

海 329 MIN HAI 329 V.9019/9020

MAN PENG V .9011/9012

深圳船務公司

Shenzhen Shipping Co.

新海虹 NEW HA! HUNG V.9009/9010

Newseas Navigation Corporation

上海市錦江航運有限公司

福建省輪船總公司閩東公司

Fujian Shipping Co. MinDong Co.

一中國對外貿易運輸總公司上海分公司

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司

China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch

Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

8653581 固文傳真: 8653345

全貨箱及散貨班輪)

收貨期

19-32/7

15-18/7

收貨期

收貨期 18-19/7

34-35/7

收貨期

16-17/7

收貨期

9-11/7

17-19/7

39-30/7

抵/離期

20-23/7

16-19/7

27-31/7

抵/離期

抵/離期

抵/離期

13-17/7

抵/離期

9-15/7

抵/離期

17-31/7

18-20/7

17-31/7

23-27/7

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

SUN KUNG

acx robin

MARINE BRIGHT

7月24 日 新加坡巴生 SHIN SHU AYSEN 7月25 港 馬尼拉 7月35 珠 江 HINGSON 7月05 昌 HAI HUA 7月25 港 NEP.EMERALD 新加坡 7月26 川 GALWAY BRIDGE 7月28 欣 洋 KUO CHIA 7月28 怕 IBN MAJID 新加坡 印尼新加坡 7月37 泛 洋 KUO LUNG 7月27 水 隆 MARINE SHINE 間海-----二MINHAI 112 SEA DRAGON SKY HOVER YU ZHI 8 HUAJIA

GREAT BEAUTY XIUSHAN JIN XIAN QUAN ZHE YING WAH YEE MALAN MIN HAI 2 2 LUO JIANG HUA SHENG MILD TRAN TIAN YUE JIAFA 圆海二二亚MINHAI 225 閩海一二OMIN HAI 1 2 0 **XUEFENG SHAN** 

6

SAN ILANG 尚海一〇五,MINHAI 105 CHAOBAIHE TRADE RELISH TIAN OHANG VICTORY RIVER WU LIAN QUAN 厦水流二五XIASHUIYUN 25 ZHE 'LI XIANG JIANG

LINILANG MINHAI 109 QUANZHOU WANPING HAIDA INJIANG ALS. STRENGTH NEP:IVORY

海皇象牙 K.H.CHIVALRY KUO WEI DANACS BLESS LONTAINER 福士货糧 MING LHUN ORT. EXPERT 東方事家 TA TUNG 2 東海六號 TUNG HAI

日本・南朝鮮線 REX STAR KOTA RIA ANNA L **HING LHUN** OCEAN BLESSING TRANSWORLD BRIDGE 日本 ALS, STRENGTH 亞斯力量 DANAOS

KUO WEI HP. DONGNAM LINGQUANHE ORT. EXPERT 東方專家 MAJAPAHIT RAINBOW MARINE ROSE

德臟斯 環球橋

7月18 華 閩 7月18 太 平 7月18 輝 騰 7月18 難 閩 7月18 招商局 7月19 輝 勝 7月19 中 7月19 華 7月30 福 春 7月20 珠 江 7月20 招商局 7月20 華 岡 7月20 華 閩 7月20 金 7月20 期 7月20 華 夏 7月20 華 夏

7月31 華 7月31 輝 7月33 招商局

7月34 輝 騰 7月34 康 成 7月34 招商局 7月34 華,閩 7月26 遊 閩 7月25 太·平 7月27 招商局 7月37 滿 强

7月18 丽 明 7月18 港 恒 7月18 寶 威 7月19 欣 洋 7月19 實 脱 7月19 梅 豐 7月19 港 郵 7月19 永 裕 7月20 水 裕

7月18 港 興 7月18 太 平 7月18 陸 洋 7月19 海 豐 7月19 大 阪

7月19 川 崎 7月19 亚 聯 7月19 欣 洋 7月19 欣 洋 7月19 港 異 7月19 招商局 7月19 港 郵

牽新 V13₩E 津新 V14WE

編纂 V4WE

MAN YSWE

澳門實險 VI7WE 澳門實險 VI8WE

MONTERREY TRANSWORLD BRIDGE組約 EVER GENIUS SHUN HE HUI HE CALIFORNIA JUPITER 西北太平洋 ALLIGATOR GLORY

NATIONAL HONOR

TEXAS

泰勒繳銃 PRES.TYLER 海岛琥珀 NEP.AMBER YAMATAKA MARU 曼哈頓橋 MANHATTAN BRIDGE 两南太平洋紐約7月31 川 崎 馬連馬士基MAREN MAERSK 亞·上島·上基AXEL MAERSK ZIM HONGKONG 亚利達馬士基ARILD MAERSK SL. INDEPENDENCE TSK CHORUS 東方事業家OOCL EXECUTIVE SL. NAVIGATOR LONDON SENATOR EVER LAUREL HANJIN CHUNGMU 型譚斯總統PRES. ADAMS AMBASSADOR BRIDGE 美國東加拿大 7月34 SL.LIBERATOR ASIAN VENTURE 7月20 華 阿

MING COMFORT 7月31 華 閩 EVER GROWTH PLEIADES 7月21 華 周 EVER GRAND 7月33 輝 鷹 HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋 7月26 7月33 華 夏 CALIFORNIA ZEUS 飼魚勝利 ALLIGATOR VICTORY 西南太平洋紐約7月37 大 7月33 招商周 麥迪遜總統PRES.MADISON 7月23 驻 夏 7月23 華 聞

**SEA LEGEND** DONGHE 中華出口館OOLL EXPORTES 馬麗列思十基MARGRETHE MAERSK西南太平洋紐約7月28 馬士基 专递属土基ANDERS MAERSK 虾利絲巨橋HENRY HUCSON BPIDGE西南太平洋紐約7月28 川崎 ZIM TOKYO SL. MARINER 日本太陽神JAPAN APOLLO 海陸太平洋SL. PACIFIC HANJIN, TONGHAE EVER LINKING

EVER GENIUS TEXAS **福他馬尼拉FROTAMANILA** EVER GROWTH LIRCAY NL. HONG KONG EVER GOING PANAMA MARU TOBA וו צעונטן

有高拉雅 BUNGA RAYA TA EXPLORER 澳洲出口商AUSTRALIA EXPORTER 澳洲

被利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY澳洲 丽祖卡船長KAP。ARTJUKH ZIM. TPIESTE 有路安珊娜BUNGA ANGSANA KIANG REEFER MORAYBANK LONGHAIHE MING FORTUNE KWEILIN.

16/7 13/7 19/7, sh

25/7,22/7 28/7

16/7 14/7 20/7

36/7 24/7. 30/7

17/7 30/7

34/7 37/7

\*釜山 > 仁川

香港中環永安中心912室

Y.S.N. LINE ( BREAK BULK CARGO )

弗里曼特源

新機内理

定期班輪 宣放:是加坡、巴生港、屯等十 **当是 DIAMOND STAR V.14** 7月18日抵港 7月19日開行 SHINSHU MARU V.107

7月33日抵港 7月24日開行 天皇皇 SIRIUS V56 7月26日抵港 7月37日開行 江户丸 EDO MARU V83 8月2日抵港 8月3日開行

電話: 7986828-9 接載處:安邦貨運公司 電話: 8032182-4 地址:香港德輔道西26-30 號 永基大厦801室

日本航道(香港)有限公司 電話: 5295501 (5條) 5295588 ( 3 4 )

豪山船務公司

電傳: 83408 NKLEE HX

上海=====

總代理:東宇海運公司

電話:5444126 傳真: 8151344

Loson Shipping Company 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦705室 歡迎詢問8506006 FAX:8507126

中國全貨櫃/散貨定期班輪 每星期一班: 上海、青島、新港、大連、摩波、南通 張宏港、海口、湛江。

每星期2一3班: 唐州、黄浦、市橋、珠海、佛山、蛇口 **厦門、福州、汕頭、梧州、南寧、江門** 

★定期班輪★ 歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東 紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地 (全貨權/散貨 兼收)

並提供下列服務 本港內陸運輸・瓶櫃・装/拆/轉櫃・安 排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市

朝聯企業有退公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151-155號兆英商業 大厦三樓 電話 8151505

中國全貨箱及拼箱航線服務

海陸空貨物運輸,拖箱、 拆/装箱等服務。

## 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話 8528500 港德輔道中272-284號興業商業中心17樓

珠海開航

天天

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 T.B.A. - 14/7 15/7 19/7 31/7 T.B.A. - 14/7 15/7 19/7 21/7 -16/7 17/7 18/7 20/7- 17/7 18/7 23/7 24/7 9023 15/7 16/7 30/7 23/7 18E 19/7 30/7 34/7 25/7 398 18/7 19/7 33/7 35/7 16/7 16/7 17/7 19/7 30/7 31/7 35/7 27/7

每三日---旅次

逢星期三、六開航

各地散裝輪貨運 上海客貨輪 28/7 19/7 23/7 客貨輪 18/7 29/7 2/8

新港貨 輪 每月一至二航次 青島貨 輪 每月一至三航次 大鷹貨 輪 每月二至三航次 珠 海 逢星期二、四、六開航 每星期二航次 逢星期二、四開航 門 麗水運達屋期1,3,5開航 ■ 永順/永騰每星期一航次 每四日一航次 每隔三日一航次

嘉州/黄埔 逢星期二、五周航

陸路貨運 本公司承接

香港二上海、張家港、南京 群 SU LIN V.9026/9027(全貨箱班輪) 15-17

\*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東

、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉連 輸、拖車、人 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

OOCL

量 谷 金货棚定期现稿 逢星期日附出 截每日期-----附近 全貨棚 開田

13/7 14/7 16/7 CCCL ALITY 8 8 RR, RATNA 40/S

的现在分类 墨 瑟 海洲岛岛南部的海岸岛南部北部市

古 桂纳 謝 零 击 桂烷医生子 消到机 电 知 大量以下的 客 "在開始事材C管制中新海源中通过打了管管机造器类型的237天 · 東門科大理 - 影響 北京主部 第5本意 89566 套 8697 등 353 382 553 381. "放行"范围行《证S》、统律行》(整备制》)。现在精研的 A 任于帝于明 "被

東方海外貨櫃航線

椰加達、泗水 全貨價船服務 每月三班開出 脫貨 全貨機 掛出 航次 CFS CY

18/7 19/7 30/7 COCL ACCORD 6/S 38/7 39/7 31/7 30/7 21/7 23.7 OOCL AFFLUENCE 6/S (A 40/S (兼收全貨糧往暴加坡)

(敵貨時間·CFS下午九時 全種貨下午五時正)

(顧審服務部: 電話:8627170-2) 香港二高雄

定期全貨權及數貨班輪

MV. "VICTORIA MARU" V.80-2

開行

MV."TAI LAI" 秦本義V.90-17 35/7 38/7 MV."TAI LAI" 海来輸V.90-18 5/8 6/8

運費特廉, 歡迎查詢

總代理:速達有限公司 SPEEDA LIMITED

地址·香港上環文咸西街57號餘慶大厦31字樓D座 **電話: 5454107 5459883 圖文傳文: 5457657** TO THE PROPERTY OF THE PROPERT

7月18 海 驟

7月18 百保利

7月19 偉 特

7月19 川 崎

7月19. 利 達

7月20 招商局

,7月33 新 舆

7月32. 馬士基

7月23 利 達

7月33 韓 進

7月25 大 阪

7月25 華 海

7月36 利 達

7月36 利 達

7月26

7月23

7月22

海南

恰 和

7月20

美國東加拿大 7月30 招商局

西南太平洋紐約7月20 大 阪

西南太平洋紐約7月21 馬士基

西北太平洋紐約7月21 馬士基

西北太平洋纽约7月22 海 陸

西北太平洋紐約7月23 鄉 統

西北太平洋紐約7月24 海 陸

西北太平洋紐約7月37 總 統

西北太平洋紐約7月37 海 陸

美國東加拿大 7月37 招商局

西北太平洋紐約7月38 周士基

洛杉磯紐約 7月29 新 與

西北太平洋紐約7月39 海 陸

西北太平洋紐約7月29 海 陸

西北太平洋 7月80 利 達

7月29 日 航

7月19 利 達

7月19 百保利

7月23 鹽利行

7月25 利 連

7月35 捷 成

7月26 淮 華

8月1 利 道

8月2 大 阪

8月6 太 古

7月19 凝那美

7月30 遂 初

7月20TASMAN

7月31 恰

7月33 華

7月34 潭

7月34 新

7月25 實

7月36 華

7月37、邀《選

イタ29 華 海

7月30 太 古

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋紐約7月33

西南太平洋紐約7月33。

西北太平洋紐約7月20 總

西南太平洋紐約7月30 港

洛杉磯三藩市

美國東加拿大

洛杉磯紐約

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

洛杉磯紐約

美國西岸

AND, WANASATYA SINO OCEAN ALS PROSPERITY HANGANG GLORY NATIONAL HONOR EMERALDII SAN JIANG MULPHA KLUANG SCANDUTCH ASIA TA TUNG 2 DIAMOND STAR MAJAPAHIT EVER OBTAIN

DANAOS SEA DRAGON H.P.DONGNAM BAGAING WAH YEE 魚鮭 GOWA KUO CHANG RAINBOW SEAMASTERI MACTAN BRIDGE PENINSULAR BAY OOCL CHARITY 弗里克斯托HANJIN FELIXST ORT.EXPERT MONTERREY KOTA RIA REX STAR

CHEMISKY GREAT BEAUTY LORCON LUZON TEXAS TRANSWORLD BE UNI MODEST HANNE BAKKE PRACA

香港等風情

香港令大選 香港卡天津

香港二青島

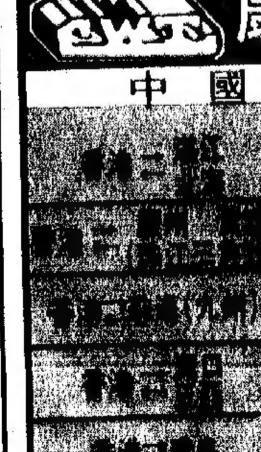
香港等政治

香港=南京。 南通 报款) 上海

香港二個沙 百祖宗便問

香港会獲口 音響等加度 香港等開幕 香港等北海

**★★貨箱/**制



香港總公司「香港文成果 【湛江 辦事處:湛江饅山人b 海口辦事處:海口市秀美 | 廣州 辦事 | 中國 | 酒店 | 新

傳通:815 【厦門聯絡處:厦門市中

旗應



七十月七年〇九九一

Kung

香の葉で大:印督 百一千一萬三第 詩尼軒港香: 址 -七五七五:機總話電 五四三八: 眞傳文圖

essy Road, Hong Kong

TELEX: 72859 HKTKP HX 半張五紙出日今 限有務印利有港番

**甘**/七← 湛江、滘口、江門、鶴山、瀾石、甲子、 汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、 烽火角、陽江、梧州(廣西) 承接大宗貨物及各類貨物轉

暑大二初

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂

並承接各類貨物從香港運往下列口岸

萬順船務有限公司

口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辦各類貨物保險。 船期頻密·青客托運·方便快捷·收费廉宜·服務週到·歡迎垂詢

電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD HX 地址。香港德輔道中244-248號東協商業大厦十字樓 電話:5436600 傳真:5458679

## 星海(葵港)船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO.

## 香港二汕頭專線(貨箱及散貨)

兼收: 厦門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班)

船名: 粤平401 粤平402 粤平403 澄海1 澄海2 澄海3 厦水運14 厦水運25 厦水運20 與化101 與化102 汕頭專線爲方便貨主要求,可按照指定碼頭卸貨及在香港 提供天天收貨服務。大宗貨物·超長、超重可另行安排船隻

香港」湛江 每十天一航次(定期航班 <sup>象收</sup> 水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務

• 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證

• 中國對外全程運費報價 陸路運輸

\*專線往來汕頭冷凍箱拖車。(備有發電機拖架 \*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座 | 8樓 | 803 室 Telex: 45392 STKKS HX

## 招商局倉碼運輸有限公司

營業 Tel: 8168195

香港堅尼地城西寧街18號

廣東及海南省口岸短途運輸業務:

文件 Tel:8168153-8

船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港++蛇口

香港++珠海 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 香港+-湛江+-海口 船名:湛瓊 1號/3號(每10天一班)

船名:厦水運(毎星期二班) 香港++汕頭 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、湊頭 (不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港港內駁運中轉業務

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。 ┃ 香港↔大陸聯運業務:

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港↔中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收): 上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇 島、福州、温州。

交收貨站: 青衣歐亞船廠( 靑衣60地段 堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

九龍尖沙明廣東道海港城環球航運中心902室 Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City: Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, -Fax: 735-5818 F Telex/ 30717 FULMO HX TEL: 735-4881 (6 Lines)

香港至中國各省

全貨櫃,散貨及集裝箱貨船 廣州/蘭石/江門/東莞/中山 每星期二航次 汕頭/福州/厦門/海口/湛江 靑島/上海/天津 每星期一航次

鐵路及拖運往來中國 各省本地轉/拆/拖櫃。 代客辦理貨物出入口證

> 及報關等服務。 歡 迎 垂 詢

## Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

電話 Tel:8449198 Macau Agent:Seatrade Shipping Agency, Tel:559965

Tientsin Marine Shipping Company 天津(新港) 天津市海運公司

HONG KONG 💳 XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 🍹箱/雑貨班輸 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈蘭濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶(雜貨及併/整箱貨)

香 港/天津(新港)拼/整稿貸 SKY HOVER(天翔) Y.29AB 即日 16/7CY 17-18/7 TIAN YUE(天曜) V. 145 AB 即日 17/7 19-20/7 TIAN YAN(天涯) V.106AB 20/7 25/7 27-28/7

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE

**直航秦皇岛** 

承接大批集裝箱貨

(TRS)電話: 4675583 China National Foreign Trade Transportation Corporation

兼收新港至內陸貨車或火車貨(整/排箱貨)往: 塘沽·北京、唐山、东皇島、石家莊、張家山、酒南、大問·太原、 衡州、南陽、襄樊、高陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等、

香港/天津(新港)拼/整箱貸

TRADE RELISH易津V9012N 的日 19/7 21-22/7 GREAT BEAUTY大美V9011N 的日 16/7 18-19/7 TRADE RELISH易津Y9013N 27/7 1/8 8-4/8 GREAT BEAUTY大美 Y9012N 24/7 29/7 31/7-1/8 收貨站: 藝所現代貨燈碼頭 電話: 4253325

Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation. HONG KONG ⇐ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE

SAN JIANG 三江 Y9021 即日 19/7 18-81/7 SAN JIANG三江Y9023 XIANG JIANG 第江 V.9023 日日 22/7. 22-24/7 XIANG JIANG #江 V9025 1/8 7/8 7-9/8

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司

HONG KONG SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE

到一難渚 MILD TRAN(通速) Y9027 首印 18/7 19/7 20/7 MILD SPLENDOUR(通展) Y9011 的日 21/7 22-23/7

MILD UNION(通幣)Y9033 21/7 26/7 20-28/7 收貨站:海港貨機服務有限公司 CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.

世界各地

美國、歐洲 澳洲、非洲 及世界各地

雜貨班輪

貨箱班輪

請電:MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446445 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

全程運輸/中轉貨運

## 冠航海運公司

香港—東南亞港口

曼谷、釜山、仁川、星加坡、菲律賓、 基隆、高雄。

香港++中國各港口 廣州、黄埔、蛇口、珠海、中山、佛山、汕頭 厦門、福州、海口、青島、上海、大連、新港、

等口岸。 台灣/南韓-原箱中轉至上海、海口

廣州、黃埔、福州、廈門 ★整箱及散貨, ★太宗貨物可安排船邊交收

★代安排報關事項

香港皇后大道中302號第一城市商業大厦902室 電話:8507121 傳真:5421720

SUANGZHOU MARITIME TRANSPORT BUREAU OF CHINA SOUTHERN LINE ₩代理: ▶ 南方船務企業有限公司 Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd 定期貨班輪 香港→檳城→巴生→曼谷 到巴生 到檳城 到香港 船名/航次 泰徽 ₹.5/90 23/7 8/8

M/V TAI BAO 石堡 V.6/90 8/8 20/8 24/8 M/V SHI BAO 吳淞船務企業有限公司

香港中環德輔連中 287-291號長達大厦 1201室

電話: 5413332

基隆/台中/高雄二番港二中國各地 \*散貨運航、船期密集

香港至中國港口整櫃及散貨服務 香港至中國各省市鐵路運輸

\* Accepting Breakbulk, CFS & CY-Cargo \* Also Accept Shanghai Booking to/from Europe in HKG KEELUNG Weekly Consolidation/Attractive Rate To KAOHSIUNG

Direct Call: HAMBURG/ROTTERDAM/ANTWERP

地址:香港灣仔駱克道369號圖家大厦104 鑑話:8344 02 圖文傳遍:825-5-8344039 電傳:70308DRRAY HX 電報:DRAGONRAY

香港銅鑼灣軒尼詩道 555號東角中心 17樓 電話: 8339989 傳漢: 5727353 香、港工灣 石(佛山) 航次 数 貨 17/7 選石 5號 19/7 18/7 遍石4號 17/7 18/7 選石8號 船名 航次 汕頭棒幣 301 - 四格 802 港二石 團結 281 石龍 團結 288 船名 黄埔 下定期船舶:瀾石1/2/3/7/9/ ■
价箱:天天收货,天天開航 货箱:二、五開航! 散货:天天收货,二、四、六開航 B: 潤發倉碼有限公司 長沙灣發祥街 1號 長沙灣填海區1439地段 兩天免費倉期

Eternal Way Itd.

地址等香港干諾道中200世信德中心33樓3312室 宜活等 5460572 ( 網樓 ) 8581548 (44 01) 8584679《入口》 8584657。貨櫃 5598376 定期班輪川航香港⇄福建

本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉

廣東省各地,陸運拖車服務,手續簡便、收費合理,歡迎垂詢。

開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109 福州 進六、十六、廿六 閩海120 逢八、十八二十八 閩海112 署峯山(貨櫃) V.9008 15-19/7 21/7 逢星期-**順水運15** 逢星期三 育志4號 逢星期五 閩海 225 V.XL9036 16-20/7 22/7 羅江(貨櫃

羅江(貨櫃 V.XL9038 25-29/7 31/7 逢五、十五、廿五 閩海224 逢十、二十、三十 上海。张家井之海連服務 米亚代浙中博接貨 報景 (保税》符首 护箱 要拆箱等服務

## Fleet Trans International Co., Ltd. 富騰船務有限公司 Rm. 938 Jardine House 表 在印度性经验力 图938家。 As Agents but Minning Minning Inc diringua de l'impensete s x Let 8 to 80 . 2 Outhounded 8 in 862 1 Inhound

兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

**FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE** KEELUNG 基隆 (FCL/LCL) KAOHSIUNG 高雄

\*母需換櫃 \*安全快捷 \*航次頻密 TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往 高雄;基隆

,	船名	- 10.	收貨	10 1	教貨	到	一離港
				•			1
	MILD UNION (通 MILD OCEAN (通 MILD VICTORY ( MILD OCEAN (通	作) V. 9022E (通利) V. 9022E	14/7 18/7 28/7 7/8		18-19/7 22-23/7 1-2/8 11-12/8	24 3	-21/7 -25/7 -4/8 -14/8
		h					

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN † FCL service + continual receiving t Service with / without transligading of container

PRC Ports

A Service With	17 Without transing	ading or cor	itainer	
Description of the second	ICTORY (通利) V. 9021W 15/7 19-20/7 21-22/7 CEAN (通作) V. 9022W 25/7 29-30/7 31/7-1/8 ICTORY (通利) V. 9022W 4/8 8-9/8 10-11/8 CEAN (通洋) V. 9023W 14/8 18-19/8 20-21/8 NA PORTS — HONG KONG — BANGKOK WAN — HONG KONG — BANGKOK Service ce with / without transloading of contener		谷	
船名	w a la	收貨	秋年	到一離港
MILD VICTOR	Y (通利)V. 9021W	15/7	19-20/7	21-22/7
MILD OCEAN	(if if ) V. 9022W	25/7	29-30/7	31/7-1/8
MR.D VICTOR	Y (通利) V. 9022W	4/8	8-9/8	10-11/8
MILD OCEAN	通洋) V. 9023W	14/8	18-19/8	20-21/8
2. TAIWAN =	→ HONG KONG	BAN	GKOK	
CY TERMINA	AL:	3 .		
	ong Depot Outb	ound		el: 497 7099 el: 497 7610

CFS TERMINAL: United Distribution Services (Far East) Ltd. ....Inbound & Outbound Tel. 480 6183 Asia Terminal Bidg., 5/F., FOR BOOKING AND ENOUTRY PLEASE CALL 846 8683 846 8680 846 8679 別開利船務有限公司

香港中環孖沙街12 18號金銀商業大厦11字樓 FAX SHIBBE 胡志明市

露意莎

M.V. "LOUISA" V-07S ETA: 17/7/90 ETD: 21/7/90 收貨站。九龍長沙灣潤發奮碼有限公司 TEL:7288321

香港至美洲《東西岸》貨櫃航線 宣航:長堤、運倫 Also accepting cargo for MLB -

Gulf/Atlantic/IPI POINTS 海阜琥珀 NEPTUNE AMBER 16E 20/7 東方遂師 OOCL EDUCATOR 83E 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 13E 9/8

中華出口南OOCL EXPORTER 17E 37/7 3/8 10/8 貨箱:HIT 香港至美洲。西北岸:貨櫃特快航線 宣統、西登圖、溫哥差

Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 中華事業家OOCL EXECUTIVE 98E 日本太陽神 JAPAN APOLLO 11E 28/7, 29/7

中華普磨 ORIENTAL EXPLORER 61E 4/8 5/8 海皇永晶 NEPTUNE CRYSTAL 55 E 11/8 12/8 貨箱:HIT

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航。沙灣倉、紐約及諾克福 山 隆 丸 YAMATAKA MARU 23/038 ■魚腦立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 23/039 雅多繁荣 ASTRO PROSPERITY 23/040 11/8 13/8 編魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 23/041 21/8 23/8 貨箱·MTL

查航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutia, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto. 阿里多得利 ARISTOTELIS B2205 35/7 AUGUST A VESSEL Mil. Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port

香港至中南美/加勒比海航線

ofSpain ( Colonfree Zone&Panama City via Cristobal.) 船開 AUGUST C VESSEL (for Curação only)

**货權及散貨收貨站**。迅载貨倉有限公司 富樓道340样順工業大廈地下 雜銷 1 7986828 香港至澳洲貨櫃航線

直航:雷喇、暴青砵、布里斯班、阿德宣得

澳洲出门商 AUST。EXPORTER 13S 30/7 31/7 亞洲明珠 ASIAN PEARI, 93S 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 268 13/8 14/8 亚洲翡翠 ASIAN JADE 948 22/8 23/8 資種·MTL 香港至波斯河貨櫃航線 直航:▲河岬、SHARJAH、▲迪文、▲科威特、巴林、MINA QABOOS,RIYADH(经達文)、SHAR

JAH、阿布打比及多睑(經刁拜) 兼收貨櫃往星加坡 船鍋 33/7 33/7 绿洲 NEW OASIS 29/786

山 雄 輪 Y.S.PROSPERITY 33/787 海 橋 SEVEN SEAS BRIDGE81/788 5/8 社 育 灣 TOR BAY 61/789 散貨收貨站, 臺窗利集運 新界裝涌永立街 8-14號 榮來工業大厦A、B、C座地下 貨額: MTL 電器 | 4817913

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鍾道95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238-45(8線) 傳真:8661068 藝涌碼頭辦事處電話: 4813321 傳興: 4812220 澳門代理:新興船務有限公司 大量銀行大道505 6室 電話: 89543 89654